

คู่มือครู

ตำราภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะ โตะ โทะ โมะคะจิ 4

ฉบับปรับปรุง



JAPAN FOUNDATION 
国際交流基金

คู่มือครู ตำราภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโทะโมะตะจิ 4 ฉบับปรับปรุง

จัดทำ
นริศรา ทองมี
รสา เสวิกุล

ที่ปรึกษา
ประภา แสงทองสุข
Naoko HAYAKAWA

ผู้ให้ความร่วมมือ
Satoshi SEKIYAMA
Shiho UEDA

ลิขสิทธิ์เนื้อหา



© 2017 The Japan Foundation, Bangkok

เจแปนฟาว์นเดชัน กรุงเทพฯ

ชั้น 10 อาคารเสริมมิตร

159 สุขุมวิท 21 กรุงเทพฯ 10110

โทรศัพท์ 0-2261-7500-4

โทรสาร 0-2261-7505

Homepage: <http://www.jfbkk.or.th>

คำนำ

คู่มือครูชุดนี้เป็นคู่มือครูประกอบการตำราชุด “ภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะ โตะโตะโมะตะ จิ ฉบับปรับปรุง” ซึ่งกิจกรรมของตำราชุดนี้ จะเน้นให้ผู้เรียนรู้จักคิดวิเคราะห์ ทำงานกันเป็นทีม และสร้างโอกาสให้ผู้เรียนได้สื่อสาร ถ่ายทอดความคิดเห็นของตนและกลุ่ม

เพื่อให้การดำเนินกิจกรรมในตำราเป็นไปอย่างราบรื่น ทางเจแปนฟาวน์เดชัน กรุงเทพฯ จึงได้จัดทำคู่มือครู สำหรับเป็นแนวทางในการจัดการเรียนรู้ ซึ่งครูผู้สอนสามารถนำไปปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสมให้เข้ากับผู้เรียนของตน

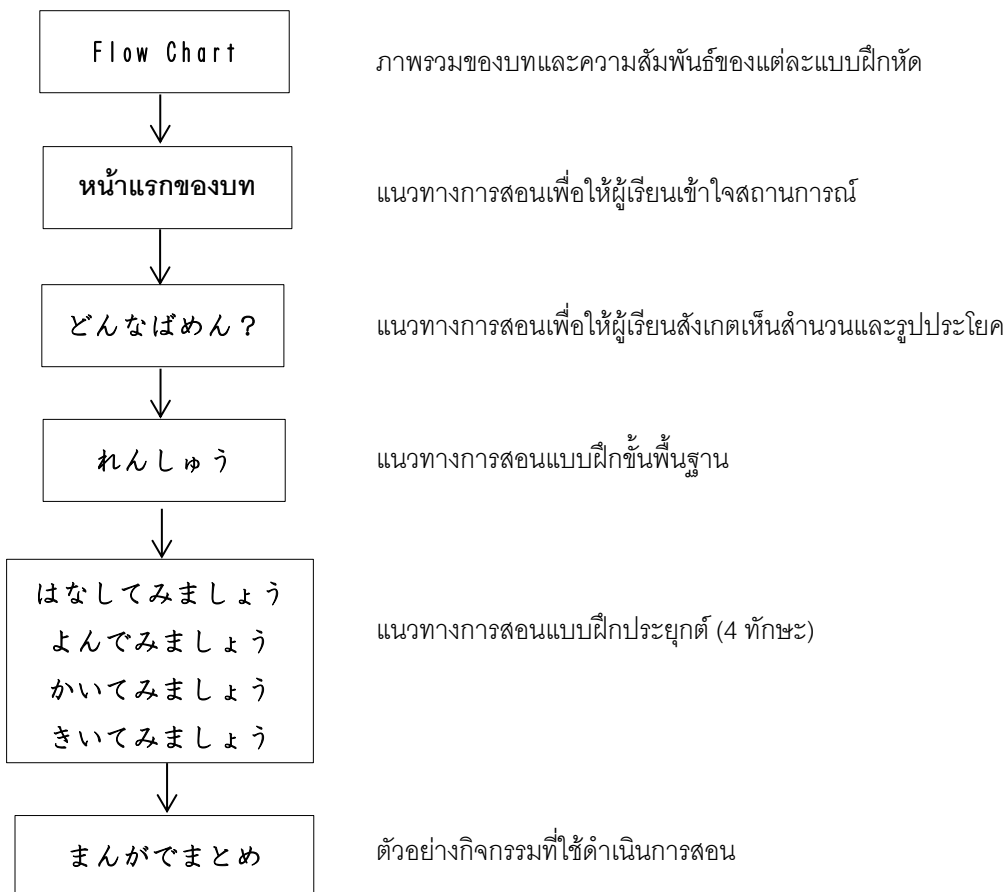
นอกจากแนวทางในการดำเนินกิจกรรมแล้ว ในคู่มือครูยังประกอบไปด้วยสคริปต์และเฉลยของแบบฝึกหัดในตำราเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ครูผู้สอนอีกด้วย

หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคู่มือครูชุดนี้จะเป็นประโยชน์ต่อครูที่ใช้ตำราชุด “ภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะ โตะโตะโมะตะ จิ ฉบับปรับปรุง” ไม่นานก็น้อย

เจแปนฟาวน์เดชัน กรุงเทพฯ

โครงสร้างคู่มือครู

คู่มือครูตำราชุด “ภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโทะโมะตะจิ ฉบับปรับปรุง” แบ่งเนื้อหาออกเป็น 6 เล่ม โดยในแต่ละเล่มจะมีการเรียงลำดับเนื้อหาบทเรียนตามตำราหลัก ซึ่งมีโครงสร้าง ดังต่อไปนี้



หนึ่งในคู่มือครูฉบับนี้ไม่ได้นำเสนอ ぶんぼう、ことば、かんじ、ミニじょうほう เนื่องจากเหตุผลดังต่อไปนี้

- มุ่งหวังให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ ことば และ かんじ ไปพร้อมกับเนื้อหา และคาดเดาความหมายจากบริบท โดยผู้สอนไม่ต้องสอนคำศัพท์ในครั้งเดียวจนครบทุกคำแล้วจึงเข้าสู่การทำแบบฝึกหัด หากผู้เรียนไม่ทราบความหมายของคำศัพท์ ผู้สอนก็สามารถชี้แนะให้ผู้เรียนค้นหาได้จากในหน้า ことば
- แบบฝึกของตำราเล่มนี้ได้ออกแบบให้ผู้เรียนได้คิดวิเคราะห์ และค้นหากฎเกณฑ์ทางด้านภาษาและรูปประโยคด้วยตนเอง จากนั้นฝึกฝนรูปประโยคนั้นๆไปในการทำแบบฝึกหัด หลังจากที่ได้ฝึกฝนแบบฝึกนั้นแล้ว ผู้สอนสามารถใช้ ぶんぼう ทบทวนความเข้าใจของผู้เรียน หรืออาจจะให้ผู้เรียนไปอ่านเอง
- รูปแบบของ ミニじょうほう ในตอนต้นจะนำเสนอข้อมูลของญี่ปุ่นที่เกี่ยวกับหัวเรื่องนั้นๆ และตอนท้ายจะมีกิจกรรมให้ผู้เรียนได้คิดเปรียบเทียบกับเรื่องของไทย ซึ่งครูผู้สอนอาจให้ผู้เรียนแบ่งกลุ่มอ่านและพูดคุยเกี่ยวกับเรื่องนั้น

และนำมาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับกลุ่มอื่น ดังนั้นครูจึงเป็นเพียงผู้ดูแลให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามที่ในหนังสือได้ระบุ ซึ่งการคิดวิเคราะห์และเปรียบเทียบกับในส่วนของไทย จะทำให้ผู้เรียนได้ย้อนกลับมาองวัฒนธรรมของไทยได้ลึกซึ้งมากยิ่งขึ้น ดังนั้นครูจึงไม่จำเป็นต้องนำเสนอด้วยวิธีการอธิบายเกี่ยวกับเนื้อหามากนัก แต่ควรทำหน้าที่เป็น facilitator โดยการตั้งคำถามให้ผู้เรียนคิดลึกซึ้งมากขึ้น

เนื้อหาของแต่ละบท

- ◇ จุดประสงค์ แสดงจุดประสงค์การเรียนรู้ในแต่ละแบบฝึกในบทเรียนตาม あきこ Can-do
- ◇ เนื้อหา โครงสร้างของรูปประโยคที่ใช้ในแต่ละแบบฝึกขั้นพื้นฐาน
- ◇ คำศัพท์ใหม่ คำศัพท์ใหม่ที่ปรากฏเป็นครั้งแรกในแบบฝึกนั้น
- ◇ อักษรคันจิใหม่ อักษรคันจิใหม่ประจำบท และปรากฏเป็นครั้งแรกในแบบฝึกนั้น
- ◇ ลำดับการสอน แนวทางการจัดการเรียนการสอนเพื่อให้บรรลุตามจุดประสงค์การเรียนรู้
- ◇ Point ! ข้อเสนอแนะและข้อควรระวังสำหรับผู้สอน
- ◇ ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู เป็นความรู้เพิ่มเติมสำหรับผู้สอน
- ◇ สคริปต์ สคริปต์บทสนทนาสำหรับแบบฝึกฟัง
- ◇ เฉลย เฉลยแบบฝึกหัดและตัวอย่างคำตอบ

อักษรย่อและสัญลักษณ์ที่ใช้ในคู่มือครูชุดนี้

T	ครูผู้สอน
S	ผู้เรียน
Q	ประโยคคำถาม
A	ประโยคคำตอบ

ทั้งนี้ เนื่องจากเป็นคู่มือเพื่อให้ครูผู้สอนใช้อ้างอิงประกอบการจัดการเรียนการสอน คู่มือครูจึงมิได้เว้นวรรคหลังคำช่วยเหมือนในตำราหลัก

สารบัญ

โครงสร้างคู่มือครู	4
โครงสร้างและเนื้อหาของตำราภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโตะโมะคะจิ 4 ฉบับปรับปรุง	9
บทที่ 16 病気^{びょうき} การเจ็บป่วย	
Flow Chart	11
หน้าแรกของบท	12
どんなばめん?	13
れんしゅう	16
はなしてみましよう	25
よんでみましよう	27
かいてみましよう	28
きいてみましよう	29
まんがでまとめ	31
บทที่ 17 おかしと今 สมัยก่อนกับปัจจุบัน	
Flow Chart	32
หน้าแรกของบท	33
どんなばめん?	34
れんしゅう	36
はなしてみましよう	52
よんでみましよう	54
かいてみましよう	55
きいてみましよう	56
まんがでまとめ	58

บทที่ 18 お正月のパーティー งานปีใหม่

Flow Chart	59
หน้าแรกของบท	60
どんなばめん?	61
れんしゅう.....	63
はなしてみましよう	74
よんでみましよう.....	76
かいてみましよう.....	78
きいてみましよう.....	79
まんがでまとめ	81

บทที่ 19 学校のけいじばん บอร์ดประชาสัมพันธ์ในโรงเรียน

Flow Chart	82
หน้าแรกของบท	83
どんなばめん?	84
れんしゅう.....	86
はなしてみましよう	101
よんでみましよう.....	103
かいてみましよう.....	105
きいてみましよう.....	106
まんがでまとめ	108

บทที่ 20 文化祭 งานนิทรรศการวิชาการ

Flow Chart.....	109
หน้าแรกของบท.....	110
どんなばめん？.....	111
れんしゅう.....	114
はなしてみましよう.....	128
よんでみましよう.....	129
かいてみましよう.....	130
きいてみましよう.....	132
まんがでまとめ.....	134

บทที่ 21 待ち合わせ การนัดพบ

Flow Chart.....	135
หน้าแรกของบท.....	136
どんなばめん？.....	137
れんしゅう.....	140
はなしてみましよう.....	152
よんでみましよう.....	153
かいてみましよう.....	155
きいてみましよう.....	156
まんがでまとめ.....	158

โครงสร้างและเนื้อหาของตำราภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโตะโตะโมะตะจิ 4 ฉบับปรับปรุง

ภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะโตะโตะโตะโมะตะจิ 4 ฉบับปรับปรุง

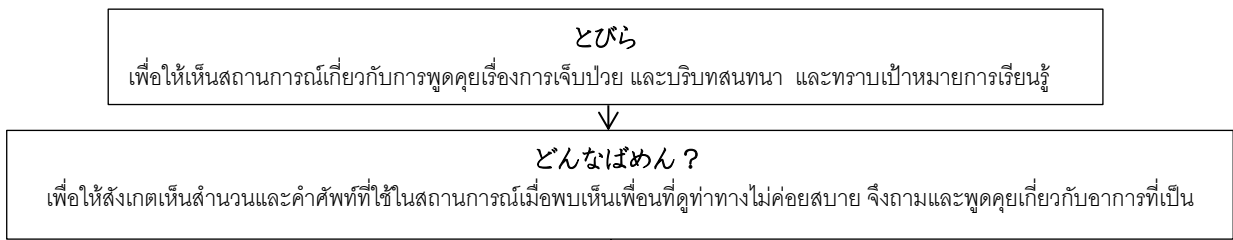
か	あきこ Can-do	ぶんぼう	かんじ	ミニしょうほう
16 病気の 治療	1. สามารถอธิบายอาการเจ็บป่วยของตนได้ และสามารถฟังคำแนะนำหรือคำเตือนจากแพทย์หรือเพื่อนเกี่ยวกับสุขภาพแล้วเข้าใจได้ 2. สามารถถามและแนะนำเรื่องสุขภาพได้	1. どうしたんですか。 - 症状を言います。 2. V ない 3. V ない ください。 4. V た 方がいい V ない 5. ช่วงเวลา に 回数	頭、悪、葉、早、休、医、者、病、院、元、心、配	นกกระเรียน 1,000 ตัว
17 むかしと今 สมัยก่อนกับ ปัจจุบัน	1. สามารถบอกเล่าเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงของตนเอง เพื่อน และสังคมได้	1. คำกริยา なる 2. が 質問 3. คำกริยา รูปสามารถ 4. การเปลี่ยนแปลงของความสามารถ 5. V 1 ながら V 2 6. 知る	市、県、外、場、漢、字、名、歩、便、利、知、世、界、思、風	ประวัติศาสตร์ ญี่ปุ่น
18 お正月のパーティー งานปีใหม่	1. สามารถถามตอบเกี่ยวกับความต้องการในการจัดงานเลี้ยงได้ 2. สามารถขอและให้คำแนะนำเกี่ยวกับการเตรียมการหรือจัดงานเลี้ยงได้ 3. สามารถตอบเกี่ยวกับความคืบหน้าของการจัดงานเลี้ยงได้	1. V たい 2. ~んですが……。 3. V たらいい 4. N なら 5. V dic ために、V N の 6. V て おく 7. もう / まだ 8. จำนวนคน/กลุ่มคน で V 9. N 1 という N 2 10. คำกริยาที่มีทั้งกรรมรองและผู้ร่วมทำกริยา	歌、花、借、図、館、教、室、考、正、特、別、少	บัตรอวยพรปีใหม่

か	あきこ Can-do	ぶんぼう	かんじ	ミニじょうほう
19 学校のけいじばん บอร์ด ประชาสัมพันธ์ ในโรงเรียน	1. สามารถถ่ายทอดข้อมูลเรื่อง รอบตัวหรือกิจกรรมใน โรงเรียนจากที่ได้ฟัง อ่าน หรือพบเห็นให้ผู้อื่นทราบได้	1. รูปธรรมดา หรือ รูป Plain Form 2. ~と言っていました。 3. สถานที่にNをV。 4. NがVである。 5. ~と書いてあります。 6. สถานที่でNがある。 7. ประโยคคำถาม わかる 8. จำนวน も 9. NかN	文、化、 祭、試、 験、始、 写、真、 合、国、 品、千、 百	ไฮกุ
20 文化祭 งานนิทรรศการ วิชาการ	1. สามารถอธิบายเล่าเรื่อง เกี่ยวกับสิ่งที่ตนประดิษฐ์หรือ สิ่งของที่มีคุณค่าในความทรง จำได้	1. การขยายคำนามด้วยประโยคย่อยที่ลงท้าย ด้วยคำกริยา 2. Nに使う 3. กิจกรรมでV。 4. Vてもらう 5. Vてくれる 6. ประโยคสาเหตุ ので、ประโยคผล 7. Vますやすい/にくい 8. Nをくれて、 ありがとう(ございました)。 Vてくれて、 9. Vて、(どうも)すみません。 10. Vてあげる	服、地、 送、貸、 去、雨、 道、客、 有、自、 集、門	งานนิทรรศการ ในโรงเรียนมัธยม ปลายของญี่ปุ่น
21 待ち合わせ การนัดพบ	1. สามารถชักชวน เพื่อนทำกิจกรรม โดยบอกจุดที่ น่าสนใจของ กิจกรรมนั้นได้	1. ~し、~ 2. ~そうだ 3. ~かもしれない 4. ~たら、~ 5. คำกริยาแสดงการเคลื่อนที่ ている 6. Nという	買、空、 会、末、 注、曜、 午、用、 終	สถานที่นัดพบ

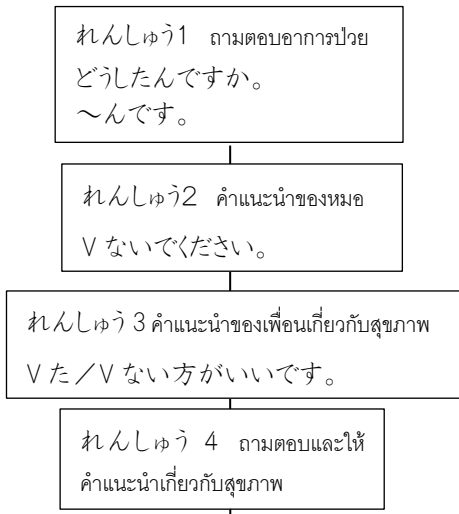
だい 16 か
びょうき
病気
การเจ็บป่วย

- あきこ Can-do :
1. สามารถอธิบายอาการเจ็บป่วยของตนเอง และสามารถฟังคำแนะนำหรือคำเตือนจากแพทย์หรือเพื่อนเกี่ยวกับสุขภาพแล้วเข้าใจได้
 2. สามารถถามและให้คำแนะนำเรื่องสุขภาพได้

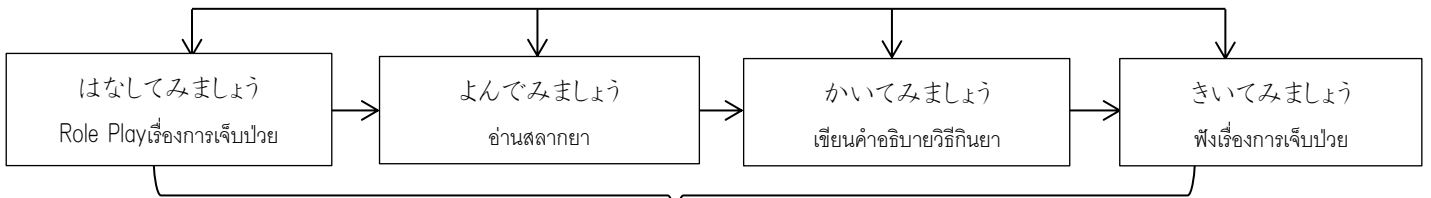
Flow Chart



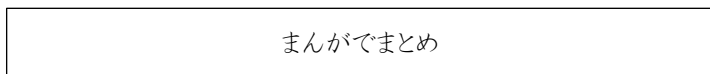
基本練習 : แบบฝึกคำศัพท์และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้



応用練習 : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



まとめ : ทบทวนสิ่งที่ได้เรียน



ふりかえり : ทบทวนและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่

หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนเห็นสถานการณ์การพูดคุยกันเกี่ยวกับอาการเจ็บป่วย

ลำดับการสอน

1. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน
2. นักเรียนดูหัวข้อบทที่ 16 病 ไข้ การเจ็บป่วย
3. นักเรียนตรวจสอบภาพว่าในภาพเป็นสถานการณ์ที่ไหน บุคคลในภาพมีใครบ้างและกำลังทำอะไรอยู่
4. นักเรียนอ่านบทพูดของสุรียรัตน์และอะกิโกะ และเดาความหมายในเรื่องที่ทั้งสองคุยกัน
5. ครูสุ่มเรียกตัวแทน 1-2 กลุ่ม สอบถามเกี่ยวกับเรื่องที่เดาในข้อ 4
6. นักเรียนพูดคุยในกลุ่มเกี่ยวกับคำถาม
 - เวลามีอาการเจ็บป่วยเพื่อนทำทางไม่ค่อยสบาย นักเรียนจะทำอย่างไร
 - นักเรียนเคยให้คำแนะนำเพื่อนที่ไม่สบายหรือไม่ ถ้าเคยนักเรียนแนะนำอย่างไรบ้าง
7. ครูลองสุ่มตัวแทนของกลุ่มว่า แต่ละกลุ่มทำอย่างไรเมื่อเห็นเพื่อนไม่ค่อยสบาย และมีวิธีแนะนำเพื่อนอย่างไรบ้าง
8. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do
 1. สามารถอธิบายอาการเจ็บป่วยของตนเอง และสามารถฟังคำแนะนำหรือคำเตือนจากแพทย์หรือเพื่อนเกี่ยวกับสุขภาพแล้วเข้าใจได้
 2. สามารถถามและให้คำแนะนำเรื่องสุขภาพได้

Point!

- ✓ ในความเป็นจริง เมื่อพบเห็นเพื่อนไม่สบาย บางครั้งนักเรียนอาจไม่ได้ให้คำแนะนำเท่านั้น อาจให้ความช่วยเหลือเพื่อน เช่น พาไปโรงพยาบาล หรือไปบอกครูให้ก็ได้ ดังนั้นหากนักเรียนระดมสมองกัน แล้วตอบว่าจะพาเพื่อนไปที่โรงพยาบาลเลย ไม่ได้แนะนำอะไรเพื่อน ครูควรตั้งคำถามต่อว่า แล้วก่อนพาไปจะพูดอะไรกับเพื่อนก่อนหรือไม่

どんなばめん？

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นสำนวนและคำศัพท์ที่พูดคุยกันเกี่ยวกับอาการเจ็บป่วย

どんなばめん？

อะกิโกะกำลังคุยกับสุริย์รัตน์ในห้องเรียน



คุณมีหน้าที่อะกิโกะไม่สบาย พิจารณาอะกิโกะเป็นอะไร และเลือกจาก a-e เติมลงในตาราง

a.  のどがいたいです

b.  頭がいたいです

c.  おなかがいたいです

d.  はがいたいです

e.  せびを切りました

はい	1)	2)	3)	4)
え				

22

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจสถานการณ์ “อะกิโกะดูเหมือนไม่สบาย สุริย์รัตน์จึงถามว่าเป็นอะไร”
2. นักเรียนฟังว่าอะกิโกะเป็นอะไร โดยเลือกจาก a-e แล้วเติมลงในตาราง
3. นักเรียนตรวจสอบภาพ a-e ว่าเป็นภาพอะไรบ้างและดูศัพท์สำนวนเกี่ยวกับอาการป่วย
4. นักเรียนฟังซีดีแล้วเลือก a-e เติมลงในตารางข้อ 1-4
7. ครูสอบถามว่าสุริย์รัตน์ใช้สำนวนอะไรถามอาการของอะกิโกะ และอะกิโกะตอบโดยใช้สำนวนอะไร

Point!

- ✓ นักเรียนอาจไม่ได้ยินเสียง ㄥ ที่อะกิโกะตอบว่าตนเองเป็นอะไร ครูควรพูดประโยคที่มี ㄥ และไม่มี ㄥ เพื่อให้นักเรียนฟังเปรียบเทียบกัน
- ✓ เนื่องจากเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน เพื่อให้นักเรียนได้สังเกตเห็นเอง จึงไม่จำเป็นต้องสอนคำศัพท์หรือรูปประโยคก่อนฟัง
- ✓ หากนักเรียนฟังไม่ทัน ครูอาจเปิดให้ฟังซ้ำใหม่ได้
- ✓ ในขั้นตอนนี้นักเรียนไม่จำเป็นต้องเข้าใจความหมายและรูปประโยคทั้งหมด
- ✓ ขณะที่เราเฉลย ครูบอกเพียงคำตอบ ไม่จำเป็นต้องอธิบายไวยากรณ์

สคริปต์

れい)

スリーラット：どうしたんですか。

あきこ：のどが痛いんです。

スリーラット：のどが痛いんですか。大丈夫ですか。

薬を飲んだ方がいいですよ。

あきこ：ありがとうございます。そうします。

1)

スリーラット：どうしたんですか。元気がありませんね。

あきこ：頭が痛いんです。

スリーラット：頭が痛いんですか…。大丈夫ですか。

早くうちへ帰った方がいいですよ。

あきこ：ありがとうございます。そうします。

2)

あきこ：【トントントン】 いたっ

スリーラット：どうしたんですか。

あきこ：ゆびを切ったんです。

スリーラット：ゆびを切ったんですか…。大丈夫ですか。

ほけんしつ
保健室に行った方がいいですよ。

あきこ：ありがとうございます。そうします。

3)

スリーラット：どうしたんですか。元気がありませんね。

あきこ：なかお腹が痛いんです。

スリーラット：お腹が痛いんですか。大丈夫ですか。

冷たい水を飲まない方がいいですよ。

あきこ：ありがとうございます。そうします。

4)

スリーラット：どうしたんですか。

あきこ：歯^はが痛いんです。

スリーラット：歯が痛いんですか。大丈夫ですか。

あきこ：んー、昨日^{きのう}からずっと痛いんです。

スリーラット：甘い^{あま}ものをたくさん食べないほうがいいですよ。

あきこ：ありがとうございます。そうします。

เฉลย

れい	1)	2)	3)	4)
a.	b.	e.	c.	d.

れんしゅう แบบฝึกหัดพื้นฐาน

れんしゅう 1

จุดประสงค์ : ฝึกฟังและฝึกพูดเกี่ยวกับวิธีถามตอบอาการป่วย

เนื้อหา : どうしたんですか。
～んです。คำศัพท์ใหม่ : いたい、おなか、おなかをこわす、おる、かぜをひく、気分が悪い
けがをする、どうしたんですか、ねつ、のど、ゆび

อักษรคันจิใหม่ : 頭、悪い

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 1 “ฟังอาการต่อไปนี่ว่าเจ็บป่วยตรงไหน แล้วใส่หมายเลขตามลำดับที่ได้ยิน”
2. นักเรียนตรวจสอบภาพและคำศัพท์ใน 1.1 ว่ามีอะไรบ้าง
3. นักเรียนฟัง Track6 แล้วเติมหมายเลขในวงเล็บ
4. นักเรียนตรวจสอบกับเพื่อนว่าตอบตรงกันหรือไม่
5. ครูเฉลยโดยให้ฟังซ้ำที่ละเอียด
6. นักเรียนทำแบบฝึก 1.2 และ 1.3 ในรูปแบบเดียวกับ 1.1
7. จับกลุ่ม 3-4 คน แล้วช่วยกันคิดและสรุปว่ารูขบขยายหน้าคำนามใน 1.1-1.3 มีอะไรบ้าง
8. ข้อ 1.4 นักเรียนจับคู่โดยผลัดกันถามตอบเกี่ยวกับอาการป่วย โดยใช้ภาพ 1.1-1.3 เช่น

A: どうしたんですか。

B: のどがいたいんです。

8. A หลังจากฟัง B พูดแล้ว ให้ชี้ไปที่รูปที่ B บอก

れんしゅう

どうしたんですか。
- 呼吸器の病状を説明してください。

1.1 呼吸器の病状を説明してください。正しい番号を記入してください。 () に記入してください。

1. () 頭痛	a. () のど	d. () は	c. () おなか
--------------	--------------	-------------	---------------

1.2 呼吸器の病状を説明してください。正しい番号を記入してください。 () に記入してください。

1. () 風邪がひどいです	d. () おなかをこわしました	e. () かぜをひきました	f. () ねつがあります
--------------------	----------------------	--------------------	-------------------

1.3 呼吸器の病状を説明してください。正しい番号を記入してください。 () に記入してください。

1. () ゆびを怪しました	b. () うでを怪しました	h. () けがをしました
--------------------	--------------------	-------------------

Point!

- ✓ เนื่องจากแบบฝึกหัดนี้ต้องการให้นักเรียนสังเกตเห็นว่ารูปที่อยู่หน้าคำนามมีรูปอะไรบ้างด้วยการฟังบทสนทนา ดังนั้นครูจึงไม่จำเป็นต้องสอนกฎการผันก่อนการทำแบบฝึกหัดนี้

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

「どうしたんですか。」

“เป็นอะไรไปหรือ เกิดอะไรขึ้นหรือ” ใช้ถามเมื่อเห็นอะไรบางอย่างผิดปกติ ในบทนี้ใช้ถามคู่สนทนาเมื่อเห็นว่ามีสีหน้าท่าทางผิดปกติ จึงถามเหมือนขอคำชี้แจง แต่มิได้หมายความว่าผู้พูดรู้ว่า คู่สนทนาไม่สบาย เพราะในความเป็นจริงแล้ว มีสาเหตุที่ทำให้คู่สนทนามีสีหน้าท่าทางผิดปกติได้มากมาย

สคริปต์

1.1

れい) ①

A : どうしたんですか。

B : 頭が痛いんです。

②

A : どうしたんですか。

B : おなかが痛いんです。

③

A : どうしたんですか。

B : のどが痛いんです。

④

A : どうしたんですか。

B : はが痛いんです。

1.2

れい) ①

A : どうしたんですか。

B : 気分がわるいんです。

②

A : どうしたんですか。

B : おなかをこわしたんです。

③

A : どうしたんですか。

B : ねつがあるんです。

④

A : どうしたんですか。

B : かぜをひいたんです。

1.3

れい) ①

A : どうしたんですか。

B : ゆびをきったんです。

②

A : どうしたんですか。

B : けがをしたんです。

③

A : どうしたんですか。 B : うでをおったんです。

เฉลย

1.1

れい (1) あたま 頭	a. (3) のど	b. (4) は	c. (2) おなか
--------------------	--------------	-------------	---------------

1.2

れい (1) きぶん わる 気分が悪いです	a. (2) おなかを こわしました	b. (4) かぜを ひきました	c. (3) ねつがあります
-----------------------------	--------------------------	------------------------	-------------------

1.3

れい (1) ゆびを 切りました	a. (3) うでを おりました	b. (2) けがをしました
------------------------	------------------------	-------------------

れんしゅ 2

จุดประสงค์ : ฝึกฟังคำแนะนำของหมอเกี่ยวกับการปฏิบัติตัว และฝึกพูดให้คำแนะนำคนอื่นในฐานะเป็นหมอ

เนื้อหา : V ない てください。

คำศัพท์ใหม่ : おそく、お大事に、お風呂、^{くすり}薬、先生、夜おそく

อักษรคันจิใหม่ : 薬、早

1.4 日本語能力試験のレベルに合わせた練習問題です。教科書 1.1-1.3
A に入る言葉は「お大事に」です。B に入る言葉は「お風呂」です。C に入る言葉は「薬」です。

れい どうしたんですか。
あき 薬がいらぬです。

V ない てください。

2.1 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん

山本さん

れい a. b. c.

24

ลำดับการสอน

2.1

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 山本さん 2.1 山本さん ไม่สบายจึงมาโรงพยาบาล ฟังว่าคุณหมอแนะนำอะไร แล้วใส่หมายเลข 1-4 ลงในตารางให้ตรงกับรูป
- นักเรียนตรวจสอบภาพว่ามีภาพอะไรบ้าง และเดาเนื้อหาของคำแนะนำที่คุณหมอน่าจะพูด
- ฟังบทสนทนาของหมอและคนไข้ แล้วเขียนหมายเลขของบทสนทนาให้ตรงกับรูป จากนั้นตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนว่าตรงกันหรือไม่

2.2

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 山本さん 2.2
ให้นักเรียนเขียนสิ่งที่หมอแนะนำตามเนื้อหาของรูปในกรณีนี้ที่นักเรียนจำคำศัพท์หรือสำนวนไม่ได้ ครูเปิดซีดีให้นักเรียนฟังอีกรอบ
- นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน จากนั้นครูเฉลยโดยให้ฟังซีดีที่ละเอียด

2.3

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 山本さん 2.3 แล้วหากฎการผันคำกริยาแบบ ない โดยศึกษาจากวิธีการผันคำกริยาในประโยคของแบบฝึกหัดที่ 2.2 หลังจากนั้นผันคำกริยาในตาราง และสรุปกฎการผัน
- จับกลุ่มตรวจสอบคำตอบร่วมกันกับเพื่อน จากนั้นครูสุ่มเรียกตัวแทนเพื่อรายงานกฎการผัน

2.2 山本さんの話を聞いてください。

れい 薬を飲んでください。

a. 早く _____ てください。

b. からのものを _____ ないてください。

c. お風呂に _____ ないてください。

2.3 山本さんの話を聞いてください。山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん

山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん 山本さん

動詞	I	II	III
行く	(お風呂に) 入る → 入らない	食べる → 食べない 見る → 見ない	する → しない 来る → 来ない
(つめたい水) 飲む	→ 飲まない	(おそく) かける →	
泳ぐ	→	(おそく) ねる →	
(お風呂) 洗う	→	(エアコン) をつける →	
(おそく) 行く	→		
กฎการผัน			

25

สคริปต์

1)

医者：どうしましたか。

山本：頭が痛いんです。

医者：そうですか。じゃあ、この薬をのんでください。

山本：はい、わかりました。

医者：お大事に。

2)

医者：どうしましたか。

山本：おなかが痛いんです。

医者：そうですか。じゃあ、辛い物をたべないでください。

山本：はい、わかりました。

医者：お大事に。

3)

医者：どうしましたか。

山本：気分が悪いんです。

医者：そうですか。今日は早く寝てください。

山本：はい、わかりました。

医者：お大事に。

4)

医者：どうしましたか。

山本：熱があるんです。

医者：そうですか。今日はお風呂に入らないでください。

山本：はい、わかりました。

医者：お大事に。

เฉลย

2.1

れい	a.	b.	c.
1	3	2	4

2.2

a. 早くねてください。b. からいものをたべないでください。c. お風呂に入らないでください。

2.3

คำกริยา กลุ่มที่	I	II	III
รูป ない	(おふろに)入る → <u>入らない</u> (つめたい水を)飲む → <u>飲まない</u> 泳ぐ→ <u>泳がない</u> (かみを)洗う → <u>洗わない</u> (あそびに)行く → <u>行かない</u>	食べる → <u>食べない</u> 見る → <u>見ない</u> (まどを)あける → <u>あけない</u> (おそく)ねる → <u>ねない</u> (エアコンを)つける → <u>つけない</u>	する → <u>しない</u> 来る → <u>来ない</u>
กฎการผัน	เปลี่ยนเสียง/u/ที่ทำยคำเป็น เสียง/a/แล้วเติม ない ยกเว้น คำกริยาที่ลงท้ายด้วย う เปลี่ยนเป็น わ	ตัด る ที่ท้ายคำแล้วเติม ない	เปลี่ยนรูปดังนี้ する → <u>しない</u> 来る → <u>来ない</u>

れんしゅ 3

จุดประสงค์ : ฝึกฟังและฝึกพูดให้คำแนะนำเพื่อนเกี่ยวกับสุขภาพ

เนื้อหา : V た / V ない 方がいです。

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

3.1 ฟังบทสนทนา...
3.2 สรุปรายละเอียดว่าอย่างไร

れい	1)	2)	3)	4)
a.	b.	d.	e.	c.

3.2 สรุปรายละเอียดว่าอย่างไร

- 薬を飲んだ方がいですよ。
- 早くうちへ帰った方がいですよ。
- あまいものをたくさんたべない方がいですよ。
- ほけんしつに行った方がいですよ。
- つめたい水を飲まない方がいですよ。

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 3.1 นักเรียนฟังบทสนทนาว่าสุรียรัตน์แนะนำอะกิโกะให้ทำอะไร โดยเลือกภาพ a-e เติมลงในตาราง
- นักเรียนตรวจสอบภาพคำแนะนำ a-e ว่ามีภาพอะไรบ้าง และเดาเนื้อหาว่าสุรียรัตน์น่าจะพูดว่าอะไร
- นักเรียนฟังและเลือกภาพ a-e เติมลงในตาราง
- นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนว่าตรงกันหรือไม่ จากนั้นครูเฉลยโดยเปิดซีดีให้ฟังทีละข้อ
- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 3.2 นักเรียนเขียนสิ่งที่สุรียรัตน์แนะนำอะกิโกะ
- ตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนว่าตรงกันหรือไม่ และครูเฉลยคำตอบ

เฉลย

3.1

れい	1)	2)	3)	4)
a.	b.	d.	e.	c.

3.2

- 薬を飲んだ方がいですよ。
- 早くうちへ帰った方がいですよ。
- あまいものをたくさんたべない方がいですよ。
- ほけんしつに行った方がいですよ。
- つめたい水を飲まない方がいですよ。

れんしゅ 4

จุดประสงค์ : ฝึกถามตอบเกี่ยวกับอาการป่วย และพูดให้คำแนะนำเพื่อนเกี่ยวกับสุขภาพ

เนื้อหา : V た / V ない 方がいいです。

คำศัพท์ใหม่ : ^で出かける、^{やす}休む

อักษรคันจิใหม่ : 休、医、者

0-168

① 与田さんと田中さんは A さんと B さん。A さんはお医者さんで、B さんはお医者さんではないです。A さんはお医者さんで、B さんはお医者さんではないです。A さんはお医者さんで、B さんはお医者さんではないです。

どうしたんですか。

はい、もうです。B さんはお医者さんです。A さんはお医者さんです。

A さんはお医者さんです。

ありがとうございます。そうします。

お大事に。

A

はい、お医者さんです。	1) 病気がいいです。	2) 病気がありません。
3) お医者さんです。	4) 病気を治しました。	5) 病気を治しました。

B

お医者さん	薬を飲む	休む
お医者さん	お医者さん	うちへ帰る
お医者さん	薬を飲む	つめたい水を飲む
お医者さん	薬を飲む	エアコンをつける
お医者さん	薬を飲む	薬を飲む

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ เลนส์ 4 นักเรียนผลัดกันเป็น A และ B ถามตอบอาการเจ็บป่วยและให้คำแนะนำว่าควรทำอะไร โดยใช้คำที่กำหนดในกรอบสี่เหลี่ยม
2. นักเรียนตรวจสอบความหมายคำในกรอบสี่เหลี่ยม
3. นักเรียนจับคู่สนทนาโดยผลัดกันเป็น A และ B
4. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมาพูดให้เพื่อนฟัง โดยจะเรียกเป็นคู่เดิม หรือ เป็นคู่ที่จับใหม่ก็ได้



はなしてみましょ

จุดประสงค์ : เพื่อให้ นักเรียนสามารถอธิบายอาการเจ็บป่วยของตนเอง และสามารถฟังคำแนะนำหรือคำเตือนจากแพทย์หรือเพื่อนเกี่ยวกับสุขภาพแล้วเข้าใจได้ (Role card B) และสามารถถามและให้คำแนะนำเรื่องสุขภาพได้ (Role card A)

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

第 4 单元 第 2 课

はなしてみましょ

จับคู่สนทนาบทบาทสมมติที่ได้รับ

<p>1A</p> <p>นักเรียนเป็นเพื่อนที่อาศัยอยู่คนเดียวคนเดียว วันหนึ่งป่วย หลังจากปรึกษากับเพื่อนและ ได้คำแนะนำเกี่ยวกับสุขภาพ</p>	<p>1B</p> <p>นักเรียนไม่สบาย และมีเพื่อนมาช่วย ถามและให้คำแนะนำเกี่ยวกับสุขภาพ เพื่อนและคำแนะนำ</p>
<p>2A</p> <p>นักเรียนเป็นหมอ มีคนไข้มาพบ ให้ อาการและบอกวิธีปฏิบัติตัว</p>	<p>2B</p> <p>นักเรียนผู้ที่ไม่สบายจึงไปพบหมอ ให้ คำแนะนำของแพทย์และปฏิบัติตามวิธีปฏิบัติ</p>

29

ลำดับการสอน

Role card1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ はなしてみましょ “จับคู่สนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ”
2. ครูถามนักเรียนว่าหากพบเพื่อนที่ทำทางไม่ค่อยสบาย นักเรียนจะถามเพื่อนเป็นภาษาญี่ปุ่นว่าเช่นไร
3. ครูถามต่อว่าและสมมติให้นักเรียนเป็นคนที่ป่วยนักเรียนจะตอบด้วยสำนวนอะไร และคำศัพท์เกี่ยวกับการบอกอาการป่วยมีอะไรบ้าง
4. ครูถามหากนักเรียนได้ยินเพื่อนตอบว่าไม่สบายตรงไหนแล้ว นักเรียนจะแนะนำเพื่อนว่าอย่างไร คำศัพท์และสำนวนแนะนำมีอะไรบ้าง
5. นักเรียนจับคู่แสดงบทบาทสมมุติที่ได้รับ

Role card2

6. ครูถามนักเรียนว่า หากนักเรียนเป็นหมอนักเรียนจะถามคนไข้ว่าเป็นอะไรด้วยสำนวนอะไร และหากเมื่อได้รับคำตอบแล้วจะแนะนำคนไข้เกี่ยวกับการปฏิบัติตัวด้วยสำนวนอะไร
7. นักเรียนจับคู่แสดงบทบาทสมมุติที่ได้รับ
8. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมาแสดงบทบาทหน้าชั้นเรียน

Point!

- ✓ หากในระหว่างที่นักเรียนผลัดกันพูดตามบทบาทสมมุติ หากนักเรียนพูดผิด ครูยังไม่ควรแก้ไขในขณะนั้น ครูอาจจะจดเอาไว้ก่อน แล้วค่อยรวบรวมสิ่งที่ผิดมาพูดคุยและช่วยกันคิด

ตัวอย่างบทสนทนา

①

A : どうしたんですか。

B : 頭がいたいんです。

A : 早くねたほうがいいですよ。

B : ありがとうございます。そうします。

A : お大事に。

②

A : どうしましたか

B : おなかがいたいんです。

A : そうですか。じゃあ、辛い物を食べないでください。

B : はい、わかりました。

A : お大事に。



よんでみましょう

จุดประสงค์ : นักเรียนสามารถอ่านคำอธิบายวิธีการกินยาแล้วสามารถจับคู่กับซองยาได้ถูกต้อง

คำศัพท์ใหม่ : カプセル、じょうざい

อักษรคันจิใหม่ : 病、院

16+

よんでみましょう

คำกล่าวนี้เป็นซองยาที่นักเรียนจะอ่าน คำหรือความเกี่ยวกับวิธีการกินยา 1-3 คำ โดยมี คำจับคู่กับซองยาให้ถูกต้องคือ A-C ระบุ ()

はい

1日3回飲んでください。朝ご飯の後と、昼ご飯の後と、晩ご飯の後です。じょうざいを二つとカプセルを一つ飲んでください。(はい)

1日3回飲んでください。朝ご飯の後と、昼ご飯の後と、晩ご飯の後です。じょうざいを一つとカプセルを一つ飲んでください。()

2日2回飲んでください。朝ご飯の後と、晩ご飯の後です。じょうざいを一つ飲んでください。()

3日1回飲んでください。朝ご飯の後と、夜、晩ご飯です。カプセルを二つ飲んでください。()

A 1日2回飲んでください。朝ご飯の後と、晩ご飯の後です。じょうざいを一つとカプセルを一つ飲んでください。()

B 1日3回飲んでください。朝ご飯の後と、昼ご飯の後と、晩ご飯の後です。じょうざいを二つとカプセルを一つ飲んでください。(はい)

C 1日2回飲んでください。朝ご飯の後と、晩ご飯の後です。じょうざいを一つとカプセルを一つ飲んでください。()

ลำดับการสอน

1. ครูให้นักเรียนนึกและพูดเกี่ยวกับซองยาของไทยว่ามีอะไรเขียนระบุอยู่บ้าง จากนั้นนำรูปซองยาของไทยให้นักเรียนดู
2. นักเรียนจับกลุ่มพูดคุยเกี่ยวกับซองยาของไทยและซองยาญี่ปุ่นในหน้า 30 ว่ามีอะไรที่เหมือนหรือแตกต่าง หากมีคำศัพท์ในซองยาญี่ปุ่นที่ไม่เข้าใจ ให้ลองเดาว่าน่าจะมีความหมายว่าอย่างไร
3. ครูสุ่มเรียกบางกลุ่มให้รายงานผลการเปรียบเทียบซองยาของไทยและญี่ปุ่น
4. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう นักเรียนอ่านคำอธิบายวิธีการกิน และจับคู่กับซองยาให้ถูกต้องโดยเติม A-C ลงในวงเล็บ
5. นักเรียนอ่านวิธีการกินยาและจับคู่กับซองยาให้ถูกต้อง
6. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนในกลุ่มว่าตอบตรงกันหรือไม่
7. ครูเฉลยคำตอบ

Point!



การให้นักเรียนเดาความหมายของคำศัพท์จากการคันจิ จะทำให้นักเรียนเห็นประโยชน์ของคันจิว่า แม้จะเป็นคำศัพท์ที่ไม่เคยเรียนมาก่อน แต่หากทราบความหมายของคันจิแต่ละตัว ก็จะสามารถเดาความหมายของคำศัพท์ได้

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ ส่วนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

จำนวน+分

จะมีความหมายว่า “ปริมาณสำหรับ.....” เช่น 「3日分」 ปริมาณสำหรับ 3 วัน 「2人分」 ปริมาณหรือจำนวนสำหรับ 2 คน

สำหรับคำศัพท์ในซองยาของ よんでみましょう บทนี้ เช่น 「～分」、「食前」、「食後」 ตำราเล่มนี้ไม่จัดเป็นคำศัพท์ใหม่สำหรับบท เนื่องจากมองว่าเป็นระดับคำที่ไม่จำเป็นต้องจดจำสำหรับนักเรียนมัธยมฯ

เฉลย

1) (B)

2) (C)

3) (A)



かいてみましょう

จุดประสงค์ : สามารถเขียนคำอธิบายวิธีกินยาได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ かいてみましょう ระบุวิธีกินยาลงในชองยาทางด้านซ้าย แล้วเขียนคำอธิบายวิธีกินไว้ทางด้านขวา
2. ครูถามนักเรียนว่าลำดับการอธิบายควรเริ่มจากอะไรก่อน และต่อด้วยอะไร
3. นักเรียนเขียนชองยาและคำอธิบายวิธีกิน
4. จากนั้นจับคู่ผลัดกันเป็นคนไข้และเภสัชกร คนที่เป็นเภสัชกรอธิบายวิธีกินที่ตนเองกำหนดไว้ในหน้า 31 ส่วนคนที่เป็นคนไข้เขียนชองยาตามที่เพื่อนอธิบายให้ฟัง
5. ตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนว่าถูกต้องหรือไม่

薬 薬箱

かいてみましょう

① สมมติว่านักเรียนเป็นเภสัชกร ให้ระบุวิธีกินยาลงในชองยาทางด้านซ้าย แล้วเขียนคำอธิบายวิธีกินไว้ทางด้านขวา

<p style="text-align: center;">(せり)</p> <p style="text-align: center;">1日 _____ 日分</p> <p style="text-align: center;">朝食・ _____ 食後</p> <p style="text-align: center;">朝・昼・夕方・晩前</p> <p style="text-align: center;">1回 _____</p> <p style="text-align: center;">大山 薬院</p> <p style="text-align: center;">tel. 041-23-4567</p>	<p style="text-align: center;">説明を書きましょう</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
--	--

薬 薬箱

② จับคู่ผลัดกันเป็นคนไข้และเภสัชกร แล้วอธิบายวิธีกินยาโดยใช้ชองยาจริง ① สำหรับคนไข้ให้ฟังวิธีกินยา แล้วระบุวิธีกินลงในชองยาด้านล่าง จากนั้นตรวจสอบกับชองยาจริงเพื่อนว่าตรงกันหรือไม่

<p style="text-align: center;">(せり)</p> <p style="text-align: center;">1日 _____ 日分</p> <p style="text-align: center;">朝食・ _____ 食後</p> <p style="text-align: center;">朝・昼・夕方・晩前</p> <p style="text-align: center;">1回 _____</p> <p style="text-align: center;">大山 薬院</p> <p style="text-align: center;">tel. 041-23-4567</p>	
--	--

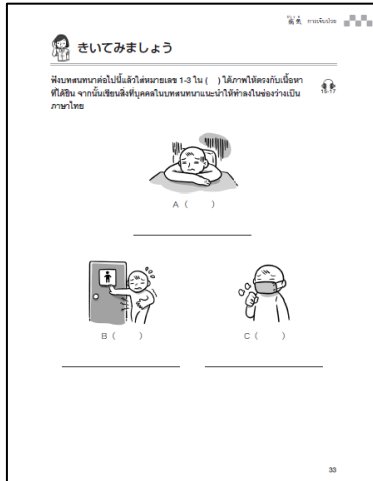


きいてみましょう

จุดประสงค์ : ฟังและเข้าใจบทสนทนาเกี่ยวกับการเจ็บป่วยและคำแนะนำเกี่ยวกับสุขภาพ

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —



ลำดับการสอน

1. นักเรียนดูภาพทั้ง 3 ภาพ และเดาว่าแต่ละภาพมีอาการเจ็บป่วยอย่างไร
2. ฟังบทสนทนารอบแรก แล้วเขียนหมายเลขบทสนทนาให้ตรงกับภาพ
3. ฟังบทสนทนารอบที่ 2 ฟังว่าในบทสนทนามีการแนะนำให้ทำอะไร โดยเขียนเป็นภาษาไทย หากนักเรียนฟังไม่ทัน ครูเปิดให้ฟังอีก 2-3 รอบ
4. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนว่าตอบตรงกันหรือไม่
5. ครูเฉลยโดยให้ฟังไปที่ละข้อ

สคริปต์

1)

女：田中さん。どうしたんですか。

男：おなかがいたいんです。でも、だいじょうぶです。

女：ほけんしつに行って休んだ方がいいですよ。

男：そうします。

女：お大事に。

2)

女：すずきさん。元気がありませんね。どうしたんですか。

男：ちょっと気分がわるいんです。

女：じゃ、早く帰った方がいいですよ。

男：でも、今日はじゅくがありますから、...

女：今日は行かない方がいいですよ。

3)

ほけんしつ

保健室の先生：もりさん。どうしたんですか。

男：かぜをひいたんです。

保健室の先生：この薬を一日に三回飲んでください。それから、今日はシャワーをあびないでください。

男：はい、わかりました。ありがとうございます。

保健室の先生：お大事に。

เฉลย

A (2)

รีบกลับดีกว่า วันนี้อยกไปเรียนพิเศษดีกว่า

(早く帰った方がいいです。今日は(じゅくに)行かない方がいいですよ。)

B (1)

ไปพักที่ห้องพยาบาลดีกว่า

(ほけんしつに行って休んだ方がいいですよ。)

C (3)

กรุณาทานยาวันละ3ครั้ง และไม่ควรรอบน้ำ

(この薬を一日に三回飲んでください。それから、今日はシャワーをあびないでください。)

まんがでまとめ

จุดประสงค์ : ให้นักเรียนได้ทบทวนการสนทนาเกี่ยวกับ “การพูดคุยเกี่ยวกับการเจ็บป่วยและการให้คำแนะนำเกี่ยวกับสุขภาพ” โดยผ่านการอ่านเนื้อหาของการ์ตูนและสามารถตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : 安心する、お医者さん、顔色、かぜ、元気がない、心配、すぐ、なおり、悪い

อักษรคันจิใหม่ : 元、心、配



ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ นักเรียนอ่านการ์ตูนและตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นตอนๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง หรืออาจจะลบคีย์เวิร์ดบางคำออก เพื่อให้นักเรียนคาดเดาเรื่องราว
3. ครูให้นักเรียนเอาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียนแต่งบทพูดของตัวเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

Point!

- ✓ หาก มั่นกับ まとม่ มีไวยากรณ์ใหม่ คำศัพท์ใหม่ หรือคันจิใหม่ ครูควรสรุปเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้ในตอนท้ายชั่วโมงอีกครั้ง
- ✓ ครูเปิดซีดีให้นักเรียนฟังการพูดคุยของตัวละคร เพื่อตรวจสอบการออกเสียงที่ถูกต้องและเป็นธรรมชาติ

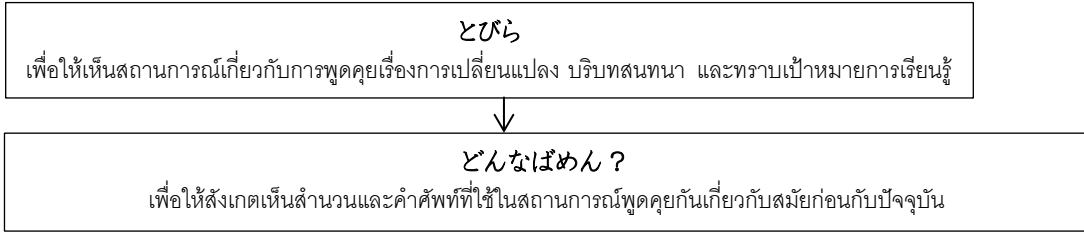
เฉลย

- 1) うちの近くの病院です。
- 2) できます。
- 3) ねつがあります。
- 4) はい、もらいました。
- 5) 三回です。
- 6) はい、あきこさんはねつがあります。 シャワーをあびない方がいいです。
หรือ はい、あきこさんはねつがあります。 いいえ、シャワーをあびない方がいいです。

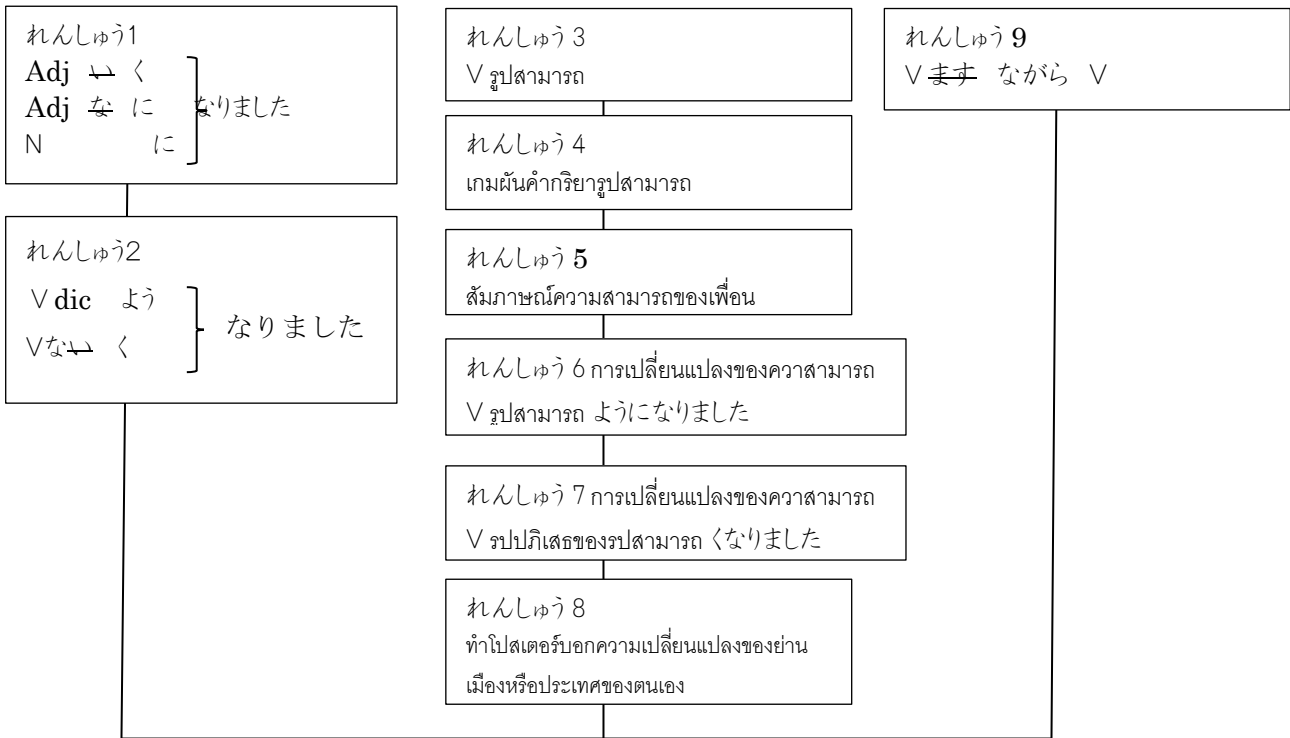
だい 17 か むかしと今 สมัยก่อนกับปัจจุบัน

あきこ Can-do : สามารถบอกเล่าเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงของตนเอง เพื่อน และสังคมได้

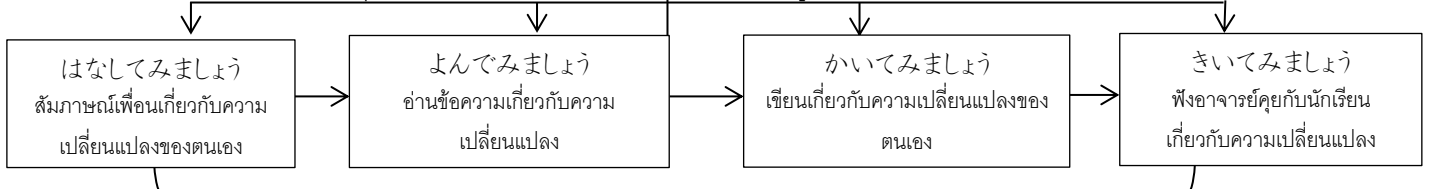
Flow Chart



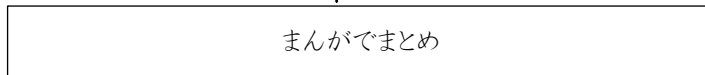
基本練習 : แบบฝึกคำศัพท์และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้



応用練習 : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



まとめ : ทบทวนสิ่งที่ได้เรียน



.(かえり) : ทบทวนและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่
หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนเห็นสถานการณ์การพูดคุยกันเมื่ออธิบายวิธีการใช้เครื่อง



ลำดับการสอน

1. นักเรียนดูหัวข้อบทที่ 17 「むかしと今 สมัยก่อนกับปัจจุบัน」
2. นักเรียนดูภาพและคิดว่าอะกิโกะและครอบครัวของณัฐฐากำลังคุยกันอยู่ที่ไหน คุยกันเกี่ยวกับเรื่องอะไร
3. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน แลกเปลี่ยนประสบการณ์เกี่ยวกับว่า
 - นักเรียนมีเรื่องที่ยากก่อนทำไม่ได้แต่ตอนนี้ทำได้แล้วหรือไม่
 - ในท้องถิ่นของนักเรียนมีสิ่งที่ยากก่อนไม่มี แต่มามีในปัจจุบันหรือไม่
4. ตัวแทนกลุ่มนำเสนอสิ่งที่พูดคุยกันในกลุ่ม
5. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do
 - สามารถบอกเล่าเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงของตนเอง เพื่อนและสังคมได้




どんなぼん?

จุดประสงค์ : เพื่อให้ให้นักเรียนสังเกตเห็นว่าการพูดคุยกันเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงมีสำนวนและคำศัพท์อะไรบ้าง

55-17*

どんなぼん?

หลังจากที่อะกิโกะหายป่วยจากเป็นหวัด สุวีร์รัตน์ก็นัดอะกิโกะไปกินอาหารด้วยกัน ฟังบทสนทนาเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงต่อไปนี้ แล้วเลือก a-f เติมลงในตารางตามลำดับที่ได้ยิน

はい	1)	2)	3)	4)	5)
a.					

ลำดับการสอน

1. นักเรียนดูรูปและอ่านสถานการณ์ที่อะกิโกะกับสุวีร์รัตน์กำลังรับประทานอาหาร
2. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ “หลังจากที่อะกิโกะหายป่วยจากเป็นหวัด สุวีร์รัตน์ก็นัดอะกิโกะไปกินอาหารด้วยกัน ฟังบทสนทนาเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงต่อไปนี้ แล้วเลือก a-f เติมลงในตารางตามลำดับที่ได้ยิน”
3. นักเรียนตรวจสอบรูป a-f และสังเกตความแตกต่างระหว่างรูปด้านซ้ายและขวา ว่ามีการเปลี่ยนแปลงอย่างไร
4. นักเรียนฟังซีดีและเลือก a-f มาเติมลงในตาราง
5. ครูสอบถามว่าที่ได้ฟังไปมีสำนวนบอกการเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับอะไรบ้าง (เช่น คำกริยา, ลักษณะต่างๆ) และมีรูปประโยคแบบใดบ้าง
ครูนำคำตอบของนักเรียนเขียนบนกระดาน (ไม่จำเป็นต้องครบถ้วน) แล้วแจ้งว่านักเรียนจะได้เรียนการบอกการเปลี่ยนแปลงต่อไปใน
单元 17

Point!

- ✓ เนื่องจากเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน เพื่อให้ให้นักเรียนได้สังเกตเห็นเอง จึงไม่จำเป็นต้องสอนคำศัพท์หรือรูปประโยคทั้งก่อนและหลังการฟัง
- ✓ ในขั้นตอนนี้ให้นักเรียนไม่จำเป็นต้องเข้าใจความหมายและรูปประโยคทั้งหมด ถึงแม้ว่านักเรียนจะตอบผิดก็ไม่ใช่ไร เนื่องจากมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ให้นักเรียนได้สังเกตสำนวนและคำศัพท์ที่ใช้ในสถานการณ์นั้นๆ

スクリプト สคริปต์

れい)

スリーラット : あきこさん、元気になりましたか。

あきこ : はい、元気になりました。ありがとうございます。

スリーラット : それはよかったです。

1)

スリーラット : ちょっとやせましたね。

あきこ : はい、少しやせました。50 キロから 48 キロになりました。

スリーラット : そうですか。

2)

スリーラット : 髪かみが短くなりましたね。

あきこ : はい、きのう切りました。

スリーラット : 髪が短くてかわいいですね。

あきこ : ありがとうございます。

3)

あきこ : ขอส้มตำ ลาบ และน้ำตกคะ
(ソムタム、ラープ、ナムトックをください)

お店の人 : เอาเผ็ดขนาดไหนครับ (辛さはどの程度ていどがいい?)

あきこ : เผ็ดปานกลางคะ (เพ็ท ปาน คฺร่าณ ค : 中辛です)

スリーラット : タイ語が上手になりましたね。

あきこ : え、本当ですか。

スリーラット : はい。発音はつおんもきれいです。

あきこ : わあい、うれしい!

4)

あきこ : 値段ねだんが高くなりましたね。

スリーラット : そうですね。前はソムタムは 50 パーツでしたが、
今は 60 パーツになりました。

あきこ : ラープもナムトクも高くなりましたね。

5)

あきこ : おいしそう!

スリーラット : あ、ちょっと辛いですね。大丈夫ですか。

あきこ : はい、大丈夫ですよ。タイに来てから、辛い物をよく食べる
ようになりましたから。

スリーラット : そうですか。

あきこ : 今は辛い料理が大好きです。

เฉลย

れい	1)	2)	3)	4)	5)
a.	f.	c.	b.	e.	d.

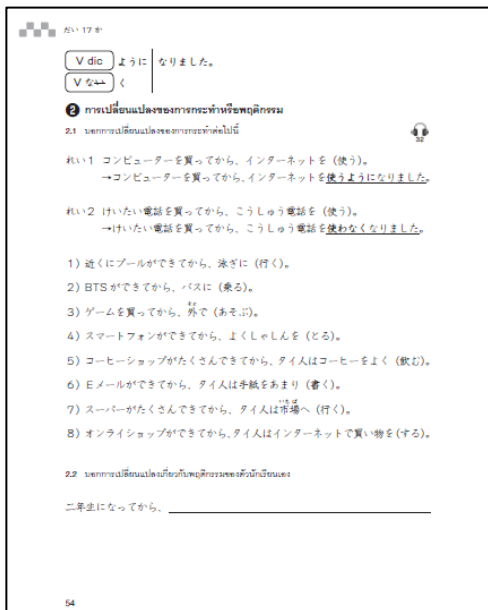
れんしゅう 2

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนฝึกพูดเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงของการกระทำหรือพฤติกรรม

เนื้อหา : Vdic ように
V~~な~~く } くなりました

คำศัพท์ใหม่ : 市場、インターネット、オンラインショップ、けいたい電話、
コーヒESHOP、(สถานที่ に) できる

อักษรคันจิใหม่ : 場、外



ลำดับการสอน

2.1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 2 “การเปลี่ยนแปลงของการกระทำหรือพฤติกรรม”
2. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 2.1 “บอกการเปลี่ยนแปลงของการกระทำต่อไปนี้”
3. นักเรียนจับคู่ตรวจสอบ ใ้ 1 คู่ประโยคแรก「コンピューターを買ってから」แล้วคาดเดาว่า「インターネットを使うようになりまし
4. ครูสอบถามถึงสิ่งที่นักเรียนช่วยกันคิด และครูกับนักเรียนช่วยกันสรุปความหมายและวิธีการใช้ของ 「～ようになりまし
5. นักเรียนจับคู่ตรวจสอบ ใ้ 2 คู่ประโยคแรก 「けいたい電話を買ってから」แล้วคาดเดาว่า「こうしゅうでんわを使わなくなりまし
6. ครูสอบถามถึงสิ่งที่นักเรียนช่วยกันคิด และครูกับนักเรียนช่วยกันสรุปความหมายและวิธีการใช้ของ 「～なくなりまし
7. นักเรียนเปลี่ยนรูปประโยคข้อ 1)-8) ให้เป็นรูป 「～ようになりまし
8. เมื่อเสร็จแล้วนักเรียนจับคู่กันตรวจสอบคำตอบ ครูอาจสุ่มเรียกให้นักเรียนตอบทีละข้อเพื่อตรวจสอบความถูกต้อง

2.2

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ ข้อ 2.2 “บอกการเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับพฤติกรรมของตัวเอง”
2. นักเรียนคิดว่าตัวเองมีการเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับพฤติกรรมของตัวเองอย่างไรบ้าง และเขียนเติมลงในช่องว่าง โดยใช้รูปประโยค 「～よ

- うになりました」 หรือ 「～なくなりました」 ก็ได้
3. นักเรียนจับกลุ่ม 4-5 คน ผลัดกันพูดสิ่งที่ตัวเองเขียน จากนั้นครูสุ่มเรียกตัวแทนของกลุ่มให้รายงาน โดยใช้รูปประโยค 「～さんは二年生になってから、～ようになりました。」 หรือ 「～さんは二年生になってから、～なくなりました。」 แล้วให้กลุ่มที่เหลือฟังว่าพูดถูกหรือไม่

ความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

สำนวน **V dic.** ようになる ใช้แสดงการเปลี่ยนแปลงของกิจกรรมของบุคคลหนึ่ง หรือไม่กี่พฤติกรรม ที่คนในสังคมมักปฏิบัติกัน เมื่อการเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้น ประธานจะต้องทำ vdic. นั้นเป็นอุปนิสัย เป็นบางครั้งบางคราว เป็นประจำ หรือเป็นธรรมชาติของประธาน มิใช่การเปลี่ยนแปลงสิ่งทีกระทำเพียงครั้งเดียว เช่น

เมื่อเป็นหวัด จะพูดว่า かぜをひきました。เพราะหมายถึงการเป็นหวัดครั้งนี้ ครั้งเดียว หากใช้ かぜをひくよう になりました。 จะหมายถึงธรรมชาติของบุคคลนี้ไม่เคยเป็นหวัดเลย แต่เกิดการเปลี่ยนแปลง กลายเป็นคนที่ เป็นหวัดเป็นครั้งคราวหรือบ่อย เป็นต้น

เฉลย

2.1

れい1 コンピューターを買ってから、インターネットを（使う）。

コンピューターを買ってから、インターネットを使うようになりました。

れい2 けいたい電話を買ってから、こうしゅう電話を（使う）。

けいたい電話を買ってから、こうしゅう電話を使わなくなりました。

1) 近くにプールができてから、泳ぎに行くようになりました。

2) BTS ができてから、バスに乗らなくなりました。

3) ゲームを買ってから、外であそばなくなりました。

4) スマートフォンができてから、よくしゃしんをとるようになりました。

5) コーヒーショップがたくさんできてから、タイ人はコーヒーをよく飲むようになりました。

6) Eメールができてから、タイ人は手紙をあまり書なくなりました。

7) スーパーがたくさんできてから、タイ人は市場^{いちば}へ行なくなりました。

8) オンラインショップができてから、タイ人はインターネットで買い物をするようになりました。

ตัวอย่างคำตอบ

2.2

- 二年生になってから、
 - 日本のえいがを見るようになりました。
 - 友だちとサッカーをするようになりました。
 - バスに乗るようになりました。
 - インターネットを使うようになりました。

- 二年生になってから、
 - まんがを読まなくなりました。
 - スポーツをしなくなりました。
 - ファストフードを食べなくなりました。
 - 市場で買い物しなくなりました。

れんしゅ 3

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนหากฎการผันคำกริยารูปสามารถ

เนื้อหา : V รูปสามารถ

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

2014.12.18 ผลิตครั้งที่ 1

V รูปสามารถ

3.1 หากฎการผันคำกริยารูปสามารถ

3.1 อ่านประโยคในตารางด้านซ้ายและด้านขวาต่อไปนี้ แล้วขีดเส้นใต้จุดที่แตกต่างกัน

V ことができます	V รูปสามารถ
・からいものが食べることができます。	・からいものが食べられます。
・日本語を話すことができます。	・日本語が話せます。
・100m 泳ぐことができます。	・100m 泳げません。
・車をうんでんすることができます。	・車をうんでんできます。
・あした学校に来ることができます。	・あした学校に来られません。
・日本語でこたえることができます。	・日本語でこたえられます。

3.2 เลือกคำกริยาจากตารางในข้อ 3.1 มาเติมลงในตารางด้านล่างนี้ แล้วขีดเส้นใต้จุดที่ต้องจำแนกเขียนกฎการผัน โดยเพิ่มเลือกกริยาคันจิมา นอกเหนือจากนี้ด้วย

คำกริยา คันจิ	I	II	III
รูปสามารถ	話す → _____	食べる → _____	うんでんする → _____
กฎการผัน			

55

ลำดับการสอน

3.1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 3 “หากฎการผันคำกริยารูปสามารถกัน”
2. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 3.1 “อ่านประโยคในตารางด้านซ้าย และด้านขวาต่อไปนี้ แล้วขีดเส้นใต้จุดที่แตกต่างกัน”
3. นักเรียนตรวจสอบประโยคในตารางด้านซ้าย ซึ่งเป็นรูปประโยคแสดงความสามารถที่นักเรียนเคยเรียนแล้วในบทที่ 9 จากนั้นเปรียบเทียบกับประโยคทางด้านขวา และขีดเส้นใต้จุดที่แตกต่างกัน
4. นักเรียนจับคู่ตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน
5. ครูสอบถามนักเรียนทั้งห้องว่ามีจุดที่แตกต่างกันตรงไหนบ้างเพื่อตรวจสอบคำตอบ ครูชี้แนะว่าไม่ได้มีจุดที่แตกต่างกันเฉพาะรูปแบบของคำกริยาแต่ยังมีคำช่วยบางคำด้วย โดยให้นักเรียนสังเกตว่าคำช่วยใดบ้างที่จะต้องเปลี่ยนเป็น か (จาก を → か) และคำช่วยใดที่ไม่ต้องเปลี่ยน

3.2

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 3.2 “เลือกคำจากตารางในข้อ 3.1 มาเติมลงในตารางด้านล่างนี้ แล้วผันให้เป็นรูปสามารถที่ถูกต้อง จากนั้นเขียนกฎการผัน โดยเพิ่มเติมคำกริยาคำอื่นๆ นอกเหนือจากนี้ด้วย”
2. นักเรียนตรวจสอบตารางในข้อ 3.2 ว่าจะต้องเติมข้อมูลอะไรบ้าง จากนั้นเลือกคำกริยาที่เป็นรูปพจนานุกรมจากตารางด้านซ้ายในข้อ 3.1 ลงมาเติม แล้วผันเป็นรูปสามารถให้ถูกต้อง โดยอ้างอิงจากตารางด้านขวา จากนั้นลองคิดคำกริยาในแต่ละกลุ่มมาใส่เพิ่มเติมช่องละ 2-3 คำ และลองผันเป็นรูปสามารถด้วยตนเอง
3. นักเรียนคิดกฎการผันรูปสามารถของคำกริยาแต่ละกลุ่ม แล้วเขียน

ลงในช่องกฎการผัน

4. นักเรียนจับกลุ่มกับเพื่อน 4-5 คน ผลัดกันพูดคำกริยารูปพจนานุกรม และผันรูปสามารถ โดยให้คนอื่นตรวจสอบว่าถูกต้องหรือไม่
5. นักเรียนเปรียบเทียบกฎการผันที่ตนเขียนกับเพื่อนภายในกลุ่ม และช่วยกันคิดว่าควรจะต้องผันอย่างไร
6. ครูและนักเรียนช่วยกันเฉลยวิธีการผันคำกริยารูปสามารถ โดยนักเรียนพูดกฎการผัน แล้วครูเขียนบนกระดาน ครูและนักเรียน ร่วมกันตรวจสอบความถูกต้อง

เฉลย

3.1

V ことができます	Vรูปสามารถ
<ul style="list-style-type: none"> ● <u>からいものを<u>食べる</u>ことができます。</u> ● <u>日本語を<u>話す</u>ことができます。</u> ● <u>100m <u>泳ぐ</u>できません。</u> ● <u>車を<u>うんてん</u>することができます。</u> ● <u>あした学校に<u>来る</u>できません。</u> 	<ul style="list-style-type: none"> ● <u>からいもの<u>が</u><u>食べ</u>られます。</u> ● <u>日本語<u>が</u><u>話</u>せます。</u> ● <u>100m <u>泳</u>げません。</u> ● <u>車<u>が</u><u>うんてん</u>できます。</u> ● <u>あした学校に<u>来</u>られません。</u>

3.2

กริยา กลุ่มที่	I	II	III
รูปสามารถ	話す → 話せる 泳ぐ → 泳げる	食べる → 食べられる	する → できる 来る → 来られる
กฎการผัน	เปลี่ยนเสียง/u/ที่ท้ายคำ เป็น/e/แล้วเติม る	เปลี่ยน る เป็น られる	する → できる 来る → 来られる

れんしゅ 4

จุดประสงค์ : นักเรียนฝึกผันรูปสามารถได้อย่างถูกต้อง

เนื้อหา : V รูปสามารถ

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —



ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ せんしゅ 4 “เกมผันคำกริยารูปสามารถ”
2. ครูเตรียมบัตรคำกริยารูปพจนานุกรมจำนวน 4 ชุด (สามารถปรับเปลี่ยนหรือลดได้ตามจำนวนนักเรียน) ชุดละ 10-15 คำ
3. นักเรียนแบ่งกลุ่มเป็น 4 กลุ่ม
4. ครูแบ่งพื้นที่ของกระดานเป็น 4 ส่วน (ปรับเปลี่ยนหรือลดตามจำนวนกลุ่ม)
5. นักเรียนแต่ละกลุ่มรับบัตรคำจากครู
6. นักเรียนผลัดกันเขียนคำกริยาที่ได้รับให้เป็นรูปสามารถบนกระดาน กลุ่มไหนใช้เวลาน้อยและเขียนถูกมากที่สุดเป็นผู้ชนะ

Point!

- ✓ ครูสามารถกำหนดจำนวนบัตรคำและกำหนดเวลาได้ตามความเหมาะสม แต่ไม่ควรจะมากเกินไปหรือน้อยเกินไป เพราะอาจทำให้ความกระตือรือร้นในการทำกิจกรรมลดลง
- ✓ ครูสามารถใช้เกมบิงโก หรือเกมคารุตะฝึกการผันคำกริยารูปสามารถเพิ่มเติมได้

ตัวอย่างรายการคำกริยารูปพจนานุกรม

กลุ่ม A	กลุ่ม B	กลุ่ม C	กลุ่ม D
買う	言う	あう	使う
みかく	あるく	やく	書く
出す	わたす	出す	話す
わたす	けす	かす	おす
待つ	持つ	待つ	持つ
あそぶ	あそぶ	あそぶ	あそぶ
飲む	読む	飲む	読む
のぼる	のる	やる	すわる
食べる	ねる	つける	見せる
見る	おきる	出る	あげる
あつめる	しめる	おりる	とじる
入れる	おしえる	あける	着る
のりかえる	のりかえる	のりかえる	のりかえる
勉強する	電話する	見物する	説明する
来る	来る	来る	来る

れんしゅ 5

จุดประสงค์ : นักเรียนสัมผัสภาษาธรรมชาติความสามารถของเพื่อนได้

เนื้อหา : V รูปสามารถ

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : 漢、字、名

④ สัมภาษณ์ความสามารถของเพื่อน

1. แบ่งกลุ่มละ 4 คน แล้วเลือกผู้ที่จะทำเพื่อนที่ไม่ได้เป็น
ชื่อความสามารถ โดยเลือกจากคำกริยาในตารางมี 2 คำกริยา เลือกกันคนละ 1 คำกริยา

日本語のうたをうたう	ギターをひく	ちゅうごく語を話す
ケーキを作る	じてんしゃに乗る	泳ぐ
ふでで漢字を書く	タイの菓子の製法を八つまつ	

56

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 5 “สัมผัสภาษาธรรมชาติความสามารถของเพื่อน”
2. นักเรียนแบ่งกลุ่มกลุ่มละ 4 คน ช่วยกันตรวจสอบคำกริยาในกรอบสี่เหลี่ยม แล้วช่วยกันเลือกคำกริยาที่อยากรู้ว่าเพื่อนทำได้หรือไม่ 2 คำ ผันเป็นรูปสามารถแล้วเขียนลงในตารางที่อยู่ในด้านล่างของหน้า 57 ในช่อง “ความสามารถ” และกำหนดคำกริยาเองเพิ่มอีก 1 คำ ซึ่งจะให้กลุ่มช่วยกันคิด หรือจะให้นักเรียนแต่ละคนต่างคนต่างคิดกันเองก็ได้ ขึ้นอยู่กับความสามารถของนักเรียน หากให้ต่างคนต่างคิด ตอนรายงานในตอนท้ายก็就会有ความแตกต่างทางด้านเนื้อหาบ้าง
3. นักเรียนคิดว่ากริยาที่กำหนดมานั้นตนเองสามารถทำได้หรือไม่ หากทำได้เขียน ○ และหากทำไม่ได้ เขียน × ในช่อง わたし
4. นักเรียนตรวจสอบตารางความสามารถที่เป็นตัวอย่างในหน้า 57 จากนั้นดูบทสนทนาและฟังซีดีตัวอย่าง
5. นักเรียนช่วยกันคิดความหมายของบทสนทนาตัวอย่าง และตรวจสอบวิธีการตอบในตาราง
6. ครูเรียกนักเรียนมาสนทนาตามตัวอย่าง โดยสมมุติว่านักเรียนคือ アルンさん จากนั้นสุ่มเรียกนักเรียนออกมาเป็นคู่ ใช้ข้อมูลในตารางส่วนของ ニダーさん、ピचेートさん สนทนาให้เพื่อนดูเป็นตัวอย่าง
7. นักเรียนอ่านและทำความเข้าใจตัวอย่างการนำเสนอ
8. นักเรียนผลิตกันสัมผัสภาษาธรรมชาติในกลุ่มโดยใช้ข้อมูลที่ตนเองกำหนดไว้ในข้อ 2 หากเพื่อนในกลุ่มทำสิ่งนั้นได้ใส่เครื่องหมาย ○ และหากทำไม่ได้ให้ใส่เครื่องหมาย × ลงในตาราง
9. ครูสุ่มเรียกนักเรียนนำเสนอหน้าชั้น และให้นักเรียนที่ฟังเพื่อนรายงานเขียนข้อมูลที่ฟังลงใน work sheet โดยให้นักเรียนเขียนตารางแบบ

れんしゅ 5 สัมภาษณ์เพื่อน

2. สัมภาษณ์เพื่อน กรณีที่ทั้งสี่คน ได้ ให้ใส่เครื่องหมาย ○ ส่วนกรณีที่ทั้งสี่คน ไม่ได้ใส่เครื่องหมาย × ลงในตารางด้านล่างนี้ของทุกคนและเพื่อนแต่ละคน

ความสามารถ	わたし	アルンさん	ニダーさん	चेートさん
ケーキを作る	○	○	×	×
ギターをひく	×	×	○	○
泳げる	○	○	○	○

れい A: アルンさん。ケーキが作れますか。
B: はい、作れます。
A: ニダーさんがひけますか。
B: いいえ、ひけません。
A: 泳げますか。
B: はい、泳げます。
A: そうですか。どうもありがとうございました。

จากนี้มารายงานข้อมูลที่สัมภาษณ์เพื่อนด้วยอย่างง่าย

わたしとアルンさんはケーキを作れます。ニダーさんとピचेートさんはギターをひけます。みんな泳げます。

ความสามารถ	わたし	_____さん	_____さん	_____さん

57

เดียวกันอีกอันลงในหนังสือ จากนั้นให้นำตารางไปเทียบกับตารางของเพื่อนที่รายงานว่าตรงกันหรือไม่

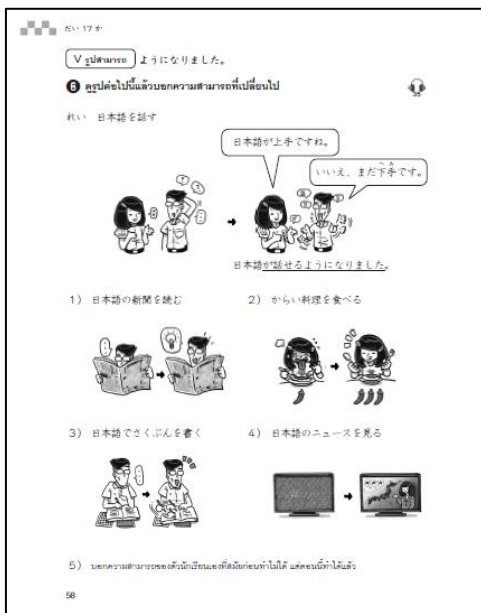
れんしゅう 6

จุดประสงค์ : นักเรียนฝึกพูดเกี่ยวกับความสามารถที่เปลี่ยนไปของตน

เนื้อหา : **รูปสามารถ** ようになりました。

คำศัพท์ใหม่ : 下手、まだ

อักษรคันจิใหม่ : —



ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 6 “ดูรูปต่อไปนี้แล้วบอกความสามารถที่เปลี่ยนไป”
2. นักเรียนสังเกตรูปตัวอย่าง ว่ารูปทางซ้ายมือในขณะที่คุยกับอะกิโกะ อนุชาติเป็นอย่างไร และในรูปด้านขวา เป็นอย่างไร อะกิโกะชมอนุชาติว่าอย่างไร (สำหรับคำตอบของอนุชาติดูในส่วนของ ความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับ ไวยากรณ์ ส่วนวน และคำศัพท์)
3. นักเรียนฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง และช่วยกันคิดว่า 「日本語が話せる ようになりました。」 น่าจะมีความหมายอย่างไร และมีรูปประโยคอย่างไร
4. นักเรียนดูรูปตั้งแต่ข้อ 1)-4) และลองแต่งประโยคบอกความเปลี่ยนแปลง
5. นักเรียนจับคู่ และผลัดกันพูดข้อ 1)-4) เพื่อตรวจสอบคำตอบ
6. ครูสุ่มเรียกนักเรียนให้ตอบโดยให้เพื่อนในห้องตรวจสอบคำตอบ
7. นักเรียนเขียนบอกความสามารถของตนเองที่สมัยก่อนทำไม่ได้แต่ตอนนี้ทำได้แล้วในข้อ 5)
8. นักเรียนจับกลุ่ม 4-5 คน ผลัดกันพูดสิ่งที่ตนเองเขียนในข้อ 5)
9. ครูสุ่มเรียกนักเรียนให้รายงาน ในขณะที่เพื่อนทั้งห้องช่วยกันฟัง

ความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับคำศัพท์ ส่วนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

- คำว่า 「いいえ、まだ下手です」 ที่อนุชาติพูดตอบอะกิโกะในตัวอย่างนั้น เป็นการแสดงถึงการถ่อมตน โดยทั่วไปแล้วเวลาที่ถูกชมว่า 「上手ですね」 คนญี่ปุ่นจะไม่ตอบรับ แต่จะปฏิเสธว่า 「いいえ、まだ下手です」 หรือ 「いいえ、まだまだです」 เพื่อแสดงการถ่อมตนว่าตนเองยังไม่เก่ง
- ส่วนวน **รูปสามารถ** + ようになる ใช้เพื่อบอกความเปลี่ยนแปลงของความสามารถ โดยมีนัยแฝงบอกการเปลี่ยนแปลงว่า "เดิมนั้นทำไม่ได้แต่ตอนนี้ทำได้แล้ว" หรือ "เดิมนั้นทำได้ แต่ตอนนี้ทำไม่ได้แล้ว" ดังนั้นหากต้องการกล่าวถึงความสามารถในปัจจุบันว่าทำอะไรได้บ้าง เช่น ซึ่จักรยานได้ จะใช้ รูปสามารถเท่านั้น ว่า じてんしゃに乗れます。

สถานการณ์เปลี่ยนแปลงหรือเริ่มต้นของความสามารถนี้ ยังสามารถใช้ในรูปแบบอื่นที่ไม่ใช่ รูปอดีตได้ด้วย เช่น

日本語が上手に話せるようになりたいです。

อยากพูดภาษาญี่ปุ่นได้เก่งๆ

早くひらがなが書けるようになってください。

เขียนฮิระงะวะให้เร็วๆนะ

แต่เนื่องจากเกรงว่า จะทำให้สับสนหรือเข้าใจยาก อีกทั้งอาจต้องใช้ไวยากรณ์ที่ยังมิได้เรียน จึงนำเสนอเพียงรูป ~まし

た เป็นส่วนใหญ่

เฉลย

れい) 日本語が話せるようになりました。

1) 日本語の新聞を読めるようになりました。

2) からい料理を食べられるようになりました。

3) 日本語でさくぶんを書けるようになりました。

4) 日本語のニュースを見られるようになりました。

5) (ตัวอย่างคำตอบ)

- 漢字が書ける (読める) ようになりました。
- 日本語のざっしが読めるようになりました。
- 日本語のうたがうたえるようになりました。
- 一人で家に帰れるようになりました。
- 自転車に乗れるようになりました。
- 泳げるようになりました。
- コーヒーが飲めるようになりました。

れんしゅう 7

จุดประสงค์ : นักเรียนฝึกพูดเกี่ยวกับความสามารถที่เปลี่ยนไปของตน

เนื้อหา : V ปฏิเสธของรูปสามารถ な~~ら~~くなりました。

คำศัพท์ใหม่ : すう、たばこ

อักษรคันจิใหม่ : —

れんしゅう 7 練習問題

V ปฏิเสธของรูปสามารถ な~~ら~~くなりました。

● 練習問題 1) 練習問題 2) 練習問題 3) 練習問題 4) 練習問題

1) きよねんのジーンズ 2) きよねんのぼうし

3) こうえんでたばこをすう

4) 本物の能力者であるかどうかわからないが、本物の能力者にはなれない

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 7 “ดูรูปต่อไปนี้แล้วบอกความสามารถที่เปลี่ยนไป”
2. นักเรียนดูตัวอย่าง きよねんのシャツ แล้วดูรูปว่าอนุชาติมีการเปลี่ยนแปลงอย่างไรบ้าง
3. นักเรียนฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง และช่วยกันคิดว่า 「きよねんのシャツが着られなくなりました。」 น่าจะมีความหมายอย่างไร และมีการผันอย่างไร
4. ครูทบทวนคำกริยารูปสามารถ โดยให้นักเรียนดูคำกริยาในแบบฝึกหัดข้อ 3.2 และลองช่วยกันคิดว่า จะเปลี่ยนเป็นรูปปฏิเสธอย่างไร
5. ครูให้นักเรียนช่วยกันพูดคำกริยารูปปฏิเสธของรูปสามารถในข้อ 3.2 แล้วครูเขียนบนกระดาน จากนั้นช่วยกันสรุปวิธีการผันรูปปฏิเสธของรูปสามารถ
6. นักเรียนตรวจสอบว่าข้อ 1)-2) จะต้องใช้คำกริยาอะไร และผันอย่างไร จากนั้นครูชี้แนะให้นักเรียนดูข้อ 3) ว่าเป็นการเปลี่ยนแปลงที่แตกต่างกับข้อ 1) และ 2) อย่างไร (เป็นการเปลี่ยนแปลงที่เกี่ยวกับกฎเกณฑ์ทางสังคม ไม่ได้เป็นความสามารถ)
7. นักเรียนเขียนความเปลี่ยนแปลงตั้งแต่ข้อ 1)-3) จากนั้นจับคู่กับเพื่อน ผลัดกันพูดข้อ 1)-3) และตรวจสอบคำตอบ
8. ครูสุ่มเรียกนักเรียนให้ตอบโดยให้เพื่อนในห้องตรวจสอบคำตอบ
9. นักเรียนเขียนบอกความสามารถของตนเองที่สมัยก่อนทำได้แต่ตอนนี้ทำไม่ได้แล้วในข้อ 4)
10. นักเรียนจับกลุ่ม 4-5 คน ผลัดกันพูดสิ่งที่ตนเองเขียนในข้อ 5)
11. ครูสุ่มเรียกให้นักเรียนรายงาน ในขณะที่เพื่อนทั้งห้องช่วยกันฟัง

เฉลย

れい) きょねんのシャツが着られなくなりました。

1) きょねんのジーンズがはけなくなりました。

2) きょねんのぼうしがかぶれなくなりました。

3) こうえんでたばこがすえなくなりました。

4) (ตัวอย่างคำตอบ)

- きょねんのくつがはけなくなりました。
- きょねんのスカートがはけなくなりました。
- こどものときのじてんしゃに乗れなくなりました。

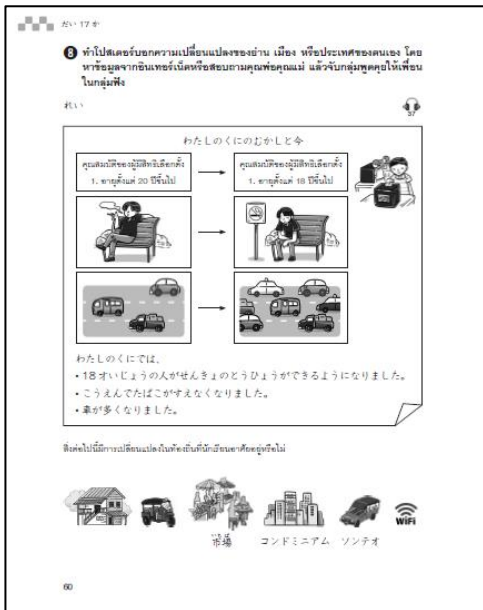
れんしゅう 8

จุดประสงค์ : สามารถทำโปสเตอร์บอกความเปลี่ยนแปลงของย่าน เมือง หรือประเทศของตนเองได้

เนื้อหา :

คำศัพท์ใหม่ : ～いじょう (18 さいいじょう)、コンドミニウム、せんきょ、ソントオ、とうひょう

อักษรคันจิใหม่ : —

**ลำดับการสอน**

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 8 “ทำโปสเตอร์บอกความเปลี่ยนแปลงของย่าน เมือง หรือประเทศของตนเอง โดยหาข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต หรือสอบถามคุณพ่อคุณแม่ แล้วจับกลุ่มพูดคุยให้เพื่อนในกลุ่มฟัง”
2. นักเรียนดูโปสเตอร์ตัวอย่าง โดยดูตรงส่วนที่เป็นรูปภาพและส่วนที่เป็นข้อความด้านล่างและคาดเดาคำศัพท์ใหม่อันได้แก่ 18 さいいじょう、せんきょのとうひょう น่าจะมีความหมายอย่างไร
3. นักเรียนดูด้านล่างของโปสเตอร์ตัวอย่าง ตรวจสอบว่ามีรูปภาพอะไรบ้าง และคิดว่าสิ่งต่อไปนี้มีการเปลี่ยนแปลงในท้องถิ่นที่นักเรียนอาศัยอยู่หรือไม่ (รูปเหล่านี้เป็นเพียงแค่ตัวอย่าง เพื่อเป็นแนวทางให้นักเรียนคิดเท่านั้น ตัวอย่างที่ดีควรจะเป็นเรื่องใกล้ตัว หากครูสามารถยกให้เห็นเป็นรูปธรรม ก็จะทำให้ให้นักเรียนคิดออกได้ง่ายขึ้น) หากนักเรียนไม่ทราบบนสามารถสืบค้นทางอินเทอร์เน็ต หรือสอบถามคุณพ่อและคุณแม่ของตน หากไม่มีการเปลี่ยนแปลงของสิ่งต่างๆ ในตัวอย่างนักเรียนสามารถกำหนดเป็นอย่างอื่นได้
4. นักเรียนกำหนดสิ่งที่มีการเปลี่ยนแปลง 2-3 สิ่ง ในท้องถิ่นของตนเอง หากเป็นเมืองของตนเองให้ใช้หัวข้อ わたしのまち หรือเป็นจังหวัดให้นักเรียนใช้ わたしのけん ได้ จากนั้นวาดรูปหรือติดภาพและเขียนบรรยายตามตัวอย่าง
5. นักเรียนจับกลุ่ม 4-5 คน ผลัดกันใช้โปสเตอร์ในการอธิบายความเปลี่ยนแปลงให้เพื่อนในกลุ่มฟัง

Point!

- ✓ สำหรับขนาดของโปสเตอร์นั้นขึ้นอยู่กับว่าครูต้องการให้นักเรียนนำเสนอกลุ่มใหญ่หรือไม่ หากต้องการให้นักเรียนนำเสนอเป็นกลุ่มใหญ่หรือทั้งห้อง ก็ควรมีขนาดใหญ่ที่สามารถมองเห็นได้ชัดเจน
- ✓ เนื่องจากกิจกรรมนี้ในส่วนของการทำงานโปสเตอร์จำเป็นต้องมีการสืบค้นข้อมูลหรือกลับไปถามผู้ปกครองที่บ้าน เป็นกิจกรรมที่ใช้เวลา ครูจึงควรสั่งให้ทำเป็นการบ้าน
- ✓ จำนวนของสิ่งที่เปลี่ยนแปลงไปนั้นสามารถกำหนดได้อย่างอิสระตามความเป็นจริง ไม่จำเป็นจะต้องใช้ตัวเลือกที่ให้จนครบ และเพิ่มเติมสิ่งอื่นนอกเหนือจากนี้ได้

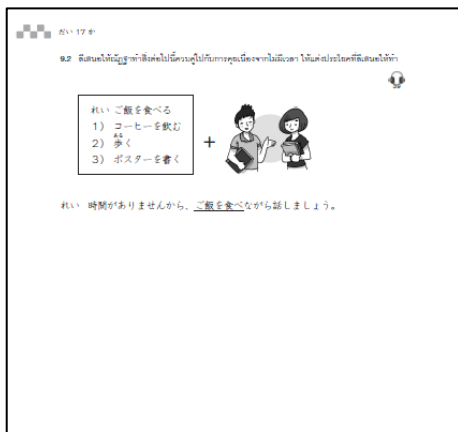
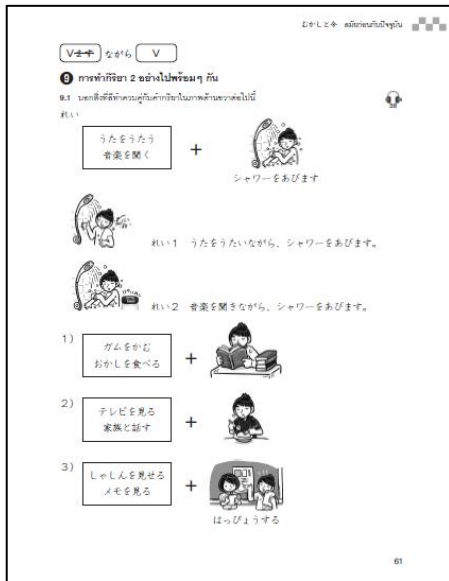
れんしゅう 9

จุดประสงค์ : นักเรียนฝึกพูดการทำกริยา 2 อย่างไปพร้อมๆกันโดยใช้รูป ~ながら

เนื้อหา : Vます ながら V

คำศัพท์ใหม่ : かむ、ガム、時間、はっぴょうする、メモ

อักษรคันจิใหม่ : —



ลำดับการสอน

9.1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 9.1 “การทำกริยา 2 อย่างไปพร้อมๆกัน”
2. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 9.1 “บอกสิ่งที่ดีทำควบคู่กับคำกริยาในภาพด้านขวาต่อไปนี้”
3. นักเรียนดูตัวอย่าง อ่านคำกริยาในกรอบสี่เหลี่ยม และดูรูปภาพว่าทำอะไรอยู่ จากนั้น นักเรียนฟังซีดีและอ่านตัวอย่างที่ 1 และ 2 และช่วยกันคิดว่ารูปประโยค 「~ながら」 ใน 「うたをうたいながら、シャワーをあびます。」 และ 「音楽を聞きながら、シャワーをあびます。」 น่าจะมีความหมายอย่างไร และมีวิธีการผันอย่างไร
4. นักเรียนตรวจสอบภาพและคำกริยาข้อ 1)-3) หากมีคำศัพท์ใหม่ ให้ลองเดาจากรูปที่มี (はっぴょうする) หรือเดาจากคำที่ยืมมาจากภาษาต่างประเทศ (ガム、メモ) หรือเดาจากสถานการณ์ที่ให้มา หรือค้นใจในคำศัพท์ (時間) แล้วค่อยตรวจสอบที่หน้า ことば ว่าตรงกับที่เดาหรือไม่
5. นักเรียนจับคู่ผลัดกันพูดสิ่งที่ดีทำ 2 อย่างไปพร้อมๆกัน ตั้งแต่ข้อ 1)-3)
6. ครูสุ่มเรียกนักเรียนให้นำเสนอ

9.2

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 9.2 “ดีเสนอให้ณัฐฐาทำสิ่งต่อไปนี้ควบคู่ไปกับการคุยเนื่องจากไม่มีเวลา ให้แต่งประโยคที่ดีเสนอให้ทำ”
2. ครูสอบถามนักเรียนด้วยภาษาไทยว่า หากเพื่อนนักเรียนมีเรื่องจะคุย แต่นักเรียนไม่มีเวลา จะทำอะไรควบคู่ไปกับการคุยบ้าง
3. นักเรียนอ่านตัวอย่าง และช่วยกันคิดว่าลิซชนทำอะไรควบคู่ไปกับการคุย
4. นักเรียนจับคู่ผลัดกันพูดตั้งแต่ข้อ 1)-3)
5. ครูสุ่มเรียกนักเรียนพูดข้อ 1)-3) ในขณะที่ห้องช่วยกันตรวจสอบคำตอบ

Point!

- ✓ หากครูต้องการให้นักเรียนจับคู่สนทนาอย่างเป็นธรรมชาติมากขึ้น อาจเพิ่มเติมเป็นบทสนทนาดังตัวอย่างเช่น
A : リーさん、今ちょっと話したいんですが…
B : すみません、時間がありませんから、ご飯を食べながら話しましょう。
A : はい。わかりました。
- ✓ หากต้องการฝึกฝนเพิ่มเติม ครูให้นักเรียนนำสิ่งที่คิดในลำดับการสนทนาข้อ 2. มาแต่งเป็นภาษาญี่ปุ่นเพื่อฝึกเพิ่มก็ได้

ความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับคำศัพท์ ส่วนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

ながら จะไม่ใช้กับกริยาที่เกิดขึ้นและจบในเวลารวดเร็ว เช่น 乗る、入る ตัวอย่างเช่น นักเรียนอาจ อยากพูดว่า “นั่งรถแล้วฟังเพลงไปด้วย” แต่กริยา 乗る เป็นกริยาที่ใช้ เวลาจาก 乗る แล้วเสร็จเป็น 乗った เพียงชั่วเสี้ยววินาทีเท่านั้น จึงไม่สามารถใช้เวลาเพียง เสี้ยววินาทีนั้น ฟังเพลงไปด้วยได้ ช่วงที่ฟังเพลงไปด้วยไม่ใช่ช่วงที่ ทำกริยา 乗る แต่เป็น 乗っている หากต้องพูดประโยคนี้จึงต้องใช้ส่วนวนหรือรูป ประโยคอื่น เช่น バスに乗っている間、音楽を聞いています。 “ฟังเพลงในขณะที่นั่งรถเมล์” เป็นต้น

เฉลย

9.1

- れい) 1. うたをうたいながら、シャワーをあびます。
2. 音楽を聞きながら、シャワーをあびます。
- 1) 1. ガムをかみながら、べんきょうします。
2. おかしを食べながら、べんきょうします。
- 2) 1. テレビを見ながら、ごはんを食べます。
2. 家族と話しながら、ごはんを食べます。
- 3) 1. シャシンを見せながら、はっぴょうします。
2. メモを見ながら、はっぴょうします。

9.2

- れい) 時間がありませんから、ご飯を食べながら話しましょう。
- 1) 時間がありませんから、コーヒーを飲みながら話しましょう。
- 2) 時間がありませんから、歩きながら話しましょう。
- 3) 時間がありませんから、ポスターを書きながら話しましょう。



はなしてみましょ

จุดประสงค์ : สามารถสัมภาษณ์เพื่อนเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงหลังจากขึ้นชั้นมัธยมปลายได้

คำศัพท์ใหม่ : てっだい

อักษรคันจิใหม่ : —

日本語 2 会話練習問題

はなしてみましょ

① สัมภาษณ์เพื่อนว่ามีความเปลี่ยนแปลงอะไรบ้างหลังจากขึ้นชั้นมัธยมปลาย แล้วกรอกข้อมูลลงในตาราง

れい A: Bさんは、高校になってから、どんなことがありましたか。
 B: 本をよく読むようになりました。
 A: へえ、それはどうですか。
 B: 本が好きだから読むことができましたから。
 A: そうですか。

	変化	理由
わたし		
さん		
さん		

② 質問を聞き取ります

れい わたしは、BさんとCさんにインタビューしました。
 Bさんは、高校になってから、本が好きな友達ができましたから、本をよく読むようになりました。
 Cさんは、高校になってから、家のてっだいをやるようになりましたから、料理を作るのが上手になりました。
 これでおわります。

63

ลำดับการสอน

①

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อ ① “สัมภาษณ์เพื่อนว่ามีความเปลี่ยนแปลงอะไรบ้างหลังจากขึ้นชั้นมัธยมปลาย แล้วกรอกข้อมูลลงในตาราง”
2. นักเรียนฟังซีดี และอ่านบทสนทนาตัวอย่าง ครูและนักเรียนผลัดกันเป็น A และ B ผลัดกันพูดตามบทสนทนาตัวอย่าง
3. นักเรียนเขียนเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงของตนเองหลังจากขึ้นชั้นมัธยมปลาย และเหตุผลลงในตารางช่อง **わたし**
4. นักเรียนสัมภาษณ์เพื่อนตามบทสนทนาตัวอย่าง และนำข้อมูลที่ได้ออกมากรอกลงในตาราง

②

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อ ② “อ่านผลสัมภาษณ์”
2. นักเรียนฟังซีดี และอ่านตัวอย่างการนำเสนอผลสัมภาษณ์
3. นักเรียนเขียนผลจากการเพื่อนสัมภาษณ์ตามตัวอย่าง จากนั้นนำเสนอหน้าห้อง

Point!

- ✓ ครูอาจเปลี่ยนลำดับการสอนโดยการนำ **きいてみましょ** ก่อนแล้วค่อยทำ **はなしてみましょ** ก็ได้เนื่องจากเป็นเนื้อหาที่คล้ายกัน ซึ่งหากทำ **きいてみましょ** ก่อนก็จะถือว่าเป็นการ **input** ก่อนที่จะให้นักเรียนพูดในกิจกรรมนี้
- ✓ ในข้อ ② หากไม่มีเวลา สามารถให้นักเรียนเขียนผลสัมภาษณ์ส่งครูแทนการนำเสนอหน้าชั้นได้

ตัวอย่างคำตอบในตาราง

ความเปลี่ยนแปลง	เหตุผล
せが高くなりました。	よくスポーツをしていますから
めがねをかけるようになりました。	目が変わりましたから
サッカーをするようになりました。	サッカーが好きな友だちができましたから
一人で家へ帰れるようになりました。	高校生になりましたから
日本語が話せるようになりました。	日本語を勉強していますから
日本語のうたがうたえるようになりました。	日本語のうたをよく聞きますから
まんがを読まなくなりました。	いそがしくなりましたから



よんでみましょう





จุดประสงค์ : อ่านข้อความเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลง และเลือกรูปที่ตรงกับเนื้อหาได้

คำศัพท์ใหม่ : こうじょう、コンビニ、食事する

อักษรคันจิใหม่ : 便、利

よんでみましょう

อ่านข้อความต่อไปนี้ จากนั้นเลือกว่าข้อความนั้นตรงกับภาพใดใน a-d แล้วเติมคำลงใน □

a. ゲーム 	b. こうじょう 
c. コンビニ 	d. BTS 

1) □ ができてから、とても便利になりました。早く学校へ来られるようになりました。そして、バスに乗らなくなりました。

2) □ を買ってから、夜おそくまで一人であそぶようになりました。ときどき、食事しながらあそびます。外で友だちとあそばなくなりました。

3) 家の近くに □ ができてから、そこでいろいろな物を買うようになりました。そして、市場へ行かなくなりました。

4) この町に □ ができて、町がにぎやかになりました。いなかの人が町に来て、そこではたらくようになりました。

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう “อ่านข้อความต่อไปนี้ จากนั้นเลือกว่าข้อความนั้นตรงกับภาพใดใน a-d แล้วเติมคำลงใน □”
- นักเรียนตรวจสอบรูปภาพตั้งแต่ a-d ว่ามีภาพอะไรบ้าง
- นักเรียนอ่านข้อความตั้งแต่ 1)-4) และเลือกคำใน a-d ลงมาเติมในช่องว่าง
- นักเรียนจับคู่กับเพื่อน ตรวจสอบคำตอบ

เฉลย

- d.BTS ができてから、とても便利になりました。早く学校へ来られるようになりました。そして、バスに乗らなくなりました。
- a.ゲーム を買ってから、夜おそくまで一人であそぶようになりました。ときどき、食事しながらあそびます。外で友だちとあそばなくなりました。
- 家の近くに c.コンビニ ができてから、そこでいろいろな物を買うようになりました。そして、市場へ行かなくなりました。
- この町に b.こうじょう ができて、町がにぎやかになりました。いなかの人が町に来て、そこではたらくようになりました。




かいてみましょう

- จุดประสงค์ : เขียนเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงตั้งแต่มีสิ่งใดสิ่งหนึ่งเกิดขึ้น หรือตั้งแต่ซื้อสิ่งใดสิ่งหนึ่งมา
 คำศัพท์ใหม่ : —
 อักษรคันจิใหม่ : —

かいてみましょう


ตั้งแต่มีสิ่งใดสิ่งหนึ่งเกิดขึ้นหรือตั้งแต่มีสิ่งใดสิ่งหนึ่งเกิดขึ้น หรือตั้งแต่ซื้อสิ่งใดสิ่งหนึ่งมา ทำให้นักเรียนมีอะไรเปลี่ยนแปลงหรือไม่ ให้คิดหรือวาดรูปสิ่งนั้นพร้อมเขียนเล่าเรื่องราวความเปลี่ยนแปลงตามตัวอย่าง

れい1

 スマートフォンを買ってから、家族の人とあまり話さなくなりました。それから、よくスマートフォンを使いますから、目が悪くなりました。

れい2

家の近くに「プール」ができてから、そこで一週間に一回泳ぐようになりました。よく泳ぎますから、せが高くなりました。



65

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 「かいてみましょう」 “ตั้งแต่มีสิ่งหนึ่งสิ่งใดเกิดขึ้น หรือตั้งแต่มีนักเรียนซื้อสิ่งใดสิ่งหนึ่งมา ทำให้นักเรียนมีอะไรเปลี่ยนแปลงหรือไม่ ให้คิดหรือวาดรูปสิ่งนั้นพร้อมเขียนเล่าเรื่องราวความเปลี่ยนแปลงตามตัวอย่าง”
- นักเรียนฟังซีดีและอ่านตัวอย่าง せい1 และ せい2 ช่วยกันคิดว่ามีการเปลี่ยนแปลงอย่างไรบ้าง
- นักเรียนคิดและกำหนดสิ่งที่เกิดขึ้นหรือตั้งแต่ซื้อสิ่งหนึ่งมาและทำให้ตนเองมีความเปลี่ยนแปลง 1 อย่าง
- นักเรียนวาดรูปหรือนำรูปของสิ่งนั้นมาติดลงในใบงาน และเขียนเล่าเรื่องราวความเปลี่ยนแปลง
- นักเรียนจับกลุ่ม 4-5 คน ผลัดกันเล่าเรื่องราวความเปลี่ยนแปลงของตนเองโดยใช้ใบงานที่เขียนมา

Point!

- ✓ ครูอาจให้นักเรียนเขียนและติดภาพลงในใบงานแยกจากในตำราเรียน เพื่อความสะดวกในการนำเสนอ



きいてみましょう

จุดประสงค์ : นักเรียนฟังบทสนทนาเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงและเขียนสิ่งที่เปลี่ยนแปลงลงในตาราง

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

きいてみましょう

1 ฟังอาจารย์คุยกับนักเรียนเรื่องความเปลี่ยนแปลงไปนี้ แล้วเขียนสิ่งที่เปลี่ยนแปลงของนักเรียนแต่ละคนลงในตาราง

	ความเปลี่ยนแปลงที่ 1	ความเปลี่ยนแปลงที่ 2
นักเรียนคนที่ 1		
นักเรียนคนที่ 2		
นักเรียนคนที่ 3		

2 ฟังอีกครั้งแล้วเขียนสาเหตุของความเปลี่ยนแปลงที่ 2

	สาเหตุ
นักเรียนคนที่ 1	
นักเรียนคนที่ 2	
นักเรียนคนที่ 3	

66

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 「きいてみましょう」 ① “ฟังอาจารย์คุยกับนักเรียนเรื่องความเปลี่ยนแปลงต่อไปนี้ แล้วเขียนสิ่งที่เปลี่ยนแปลงของนักเรียนแต่ละคนลงในตาราง”
- นักเรียนตรวจสอบตารางในข้อ ① ว่าจะต้องกรอกข้อมูลอะไรบ้าง
- นักเรียนฟังซีดี แล้วเขียนสิ่งที่เปลี่ยนแปลงที่ 1 และที่ 2 ของนักเรียนแต่ละคนลงในตาราง (หากนักเรียนจดบันทึกไม่ทัน สามารถให้จดเป็นคำศัพท์หรือเขียนด้วยภาษาไทยได้)
- นักเรียนฟังซีดีอีกครั้งหนึ่ง แล้วเขียนสาเหตุของความเปลี่ยนแปลงที่ 2 ลงในตารางข้อ ②
- นักเรียนฟังซีดีอีกครั้ง และตรวจสอบข้อมูลในตารางที่ตนเองเขียนไว้
- นักเรียนจับคู่กับเพื่อน ตรวจสอบคำตอบ
- ครูถามนักเรียนโดยใช้คำถามต่อไปนี้เพื่อตรวจสอบคำตอบ

T: 1 番の学生はどんなことが変わりましたか。
S: Eメールが使えるようになりました。
えいごが上手になりました。
T: どうしてえいごが上手になりましたか。
S: いつもEメールでえいごを使いますから。

T: 2 番の学生はどんなことが変わりましたか。
S: テニスがができるようになりました。
バドミントンをしなくなりました。
T: どうしてバドミントンをしなくなりましたか。
S: テニスの方がおもしろいからです。

T: 3 番の学生はどんなことが変わりましたか。
S: しゅくだいが多くなりました。
めがねをかけるようになりました。
T: どうしてめがねをかけるようになりましたか。
S: テレビを見ながらしゅくだいをしますから、目が悪くなりました。

Point!

- ✓ ครูอาจเปลี่ยนลำดับการสอนโดยนำ きいてみましょう มาไว้ก่อนหน้า はなしてみましょ เพื่อเป็นการ input บทสนทนาเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลง ก่อนให้นักเรียนลองพูดเกี่ยวกับตนเอง

สคริปต์

1

先生：高校生になってから、どんなことができるようになりましたか。

学生：Eメールが使えるようになりました。

先生：へえ、Eメールですか。

学生：それから、えいごが上手になりました。

先生：それはどうしてですか。

学生：いつもEメールでえいごを使いますから。

2

先生：高校生になってから、どんなことがかわりましたか。

学生：テニスができるようになりました。

先生：いいですね。

学生：それから、バドミントンをしなくなりました。

先生：どうしてですか。

学生：テニスの方がおもしろいからです。

3

先生：高校生になってから、中学の時と何がちがいますか。

学生：しゅくだいが多くなりました。

先生：そうですね。

学生：それから、めがねをかけるようになりました。

先生：どうしてですか。

学生：テレビを見ながらしゅくだいをしますから、目が悪くなりました。

เฉลย

①

	ความเปลี่ยนแปลงที่1	ความเปลี่ยนแปลงที่2
นักเรียนคนที่1	Eメールが使えるようになりました。	えいごが上手になりました。
นักเรียนคนที่2	テニスができるようになりました。	バドミントンをしなくなりました。
นักเรียนคนที่3	しゅくだいが多くなりました。	めがねをかけるようになりました。

②

	สาเหตุ
นักเรียนคนที่1	いつもEメールでえいごを使いますから。
นักเรียนคนที่2	テニスの方がおもしろいからです。
นักเรียนคนที่3	テレビを見ながらしゅくだいをしますから、目が悪くなりました。

まんがでまとめ

จุดประสงค์ : นักเรียนฟังและอ่านบทสนทนาแล้วสรุปเรื่อง และตอบคำถามเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงต่างๆได้

คำศัพท์ใหม่ : おけしょう/けしょう、^{おも}思^だい出す、^かわ^る、^{さい}き^ん、^じ字、^{じゅう}~^せ中^{かい} (世界中、^{いち}年^{ねん}中^{じゅう})

しらべる、^し知^る、^{ずい}ぶん、^それ^に、^{ファ}ッ^ショ^ン、^ふつ^う、^{ほん}と^う、^まえ、

も^んだ^い、^わか^い、^わす^れる

อักษรคันจิใหม่: 漢、字、知、思



ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนอ่านการ์ตูนและตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นท่อนๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง
3. ครูให้นักเรียนเอาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียนแต่งบทพูดของตัวเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

Point!

- ✓ หาก **まんがでまとめ** มีไวยากรณ์ใหม่ คำศัพท์ใหม่ หรือคันจิใหม่ ครูควรสรุปเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้ในตอนท้ายชั่วโมงอีกครั้ง
- ✓ ครูเปิดซีดีให้นักเรียนฟังการพูดคุยของตัวละคร เพื่อตรวจสอบการออกเสียงที่ถูกต้องและเป็นธรรมชาติ

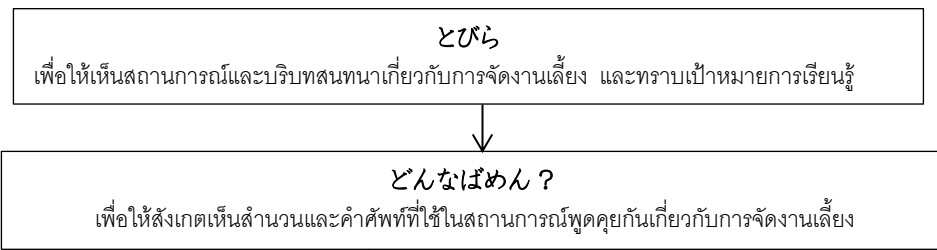
เฉลย

- 1) とうがらしです。
- 2) 上手になりました。
- 3) けいたい電話で話しながら、歩いています。
- 4) ファッションがわかりました。/おけしょうをするようになりました。
- 5) インターネットで読みましたから。
- 6) 世界中のことをしらべることができます。Eメールもできます。
- 7) わすれます。

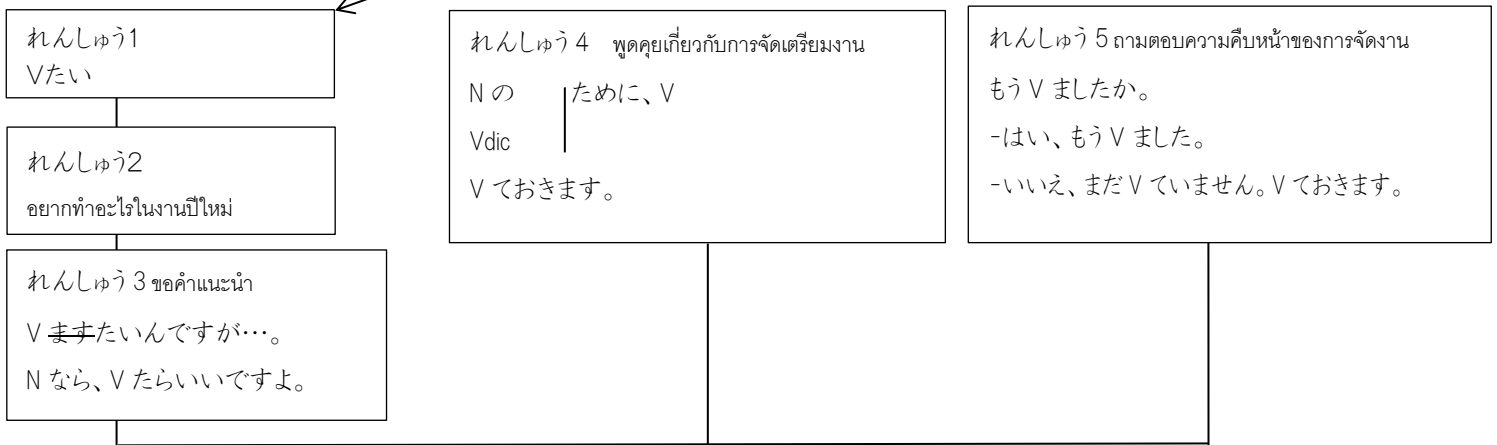
だい 18 か
しょうがつ
お正月のパーティー
งานปีใหม่

- あきこ Can-do :
1. สามารถถามตอบเกี่ยวกับความต้องการในการจัดงานเลี้ยงได้
 2. สามารถขอและให้คำแนะนำเกี่ยวกับการเตรียมการหรือการจัดงานเลี้ยงได้
 3. สามารถถามตอบเกี่ยวกับความคืบหน้าของการจัดงานเลี้ยงได้

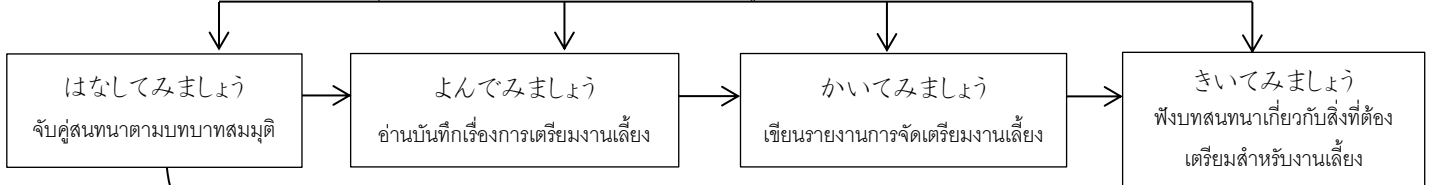
Flow Chart



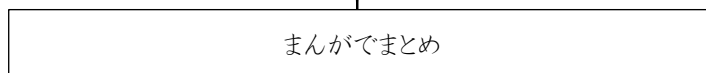
基本練習 : แบบฝึกคำศัพท์และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้



応用練習 : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



まとめ : ทบทวนสิ่งที่ได้เรียน



(じ)かえり) : ทบทวนและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่

หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนเห็นสถานการณ์การพูดคุยกันเกี่ยวกับการจัดงานเลี้ยง

ลำดับการสอน

だい 18 か お正月のパーティー
งานปีใหม่

• นักเรียนอยากทำอะไรในงานปีใหม่คะ
• แล้วนักเรียนต้องเตรียมอะไรบ้างสำหรับสิ่งที่อยากทำในงานปีใหม่

1. สามารถถามตอบเกี่ยวกับความต้องการในการจัดงานเลี้ยงได้
2. สามารถแนะนำให้นักเรียนยกตัวอย่างที่เป็นรูปธรรม
3. สามารถถามตอบเกี่ยวกับความคืบหน้าของการจัดงานเลี้ยงได้

1. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน
2. นักเรียนดูหัวข้อบทที่ 8 「お正月のパーティー งานปีใหม่」
3. นักเรียนตรวจสอบภาพ ว่าในภาพเป็นสถานการณ์ที่ไหน สุรียรัตน์กับอาจารย์พัชนี และอะกิโกะกับอาจารย์ยะมะกะวะะ น่าจะคุยเกี่ยวกับเรื่องอะไร
4. ครูสุ่มเรียกตัวแทน 1-2 กลุ่ม สอบถามเกี่ยวกับเรื่องที่คาดเดาในข้อ 4
5. นักเรียนพูดคุยในกลุ่มเกี่ยวกับคำถาม
 - นักเรียนอยากทำอะไรในงานปีใหม่บ้างคะ
 - แล้วนักเรียนต้องเตรียมอะไรบ้างสำหรับสิ่งที่อยากทำในงานปีใหม่
6. ครูแนะนำให้ให้นักเรียนยกตัวอย่างที่เห็นเป็นรูปธรรม
7. ครูลองสุ่มตัวแทนของแต่ละกลุ่มพูดคุยเกี่ยวกับสิ่งที่พูดคุยกันภายในกลุ่ม
8. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do
 1. สามารถถามตอบเกี่ยวกับความต้องการในการจัดงานเลี้ยงได้
 2. สามารถขอและให้คำแนะนำเกี่ยวกับการเตรียมการหรือการจัดงานเลี้ยงได้
 3. สามารถถามตอบเกี่ยวกับความคืบหน้าของการจัดงานเลี้ยงได้

Point!

- ✓ เพื่อให้นักเรียนยกตัวอย่างที่เป็นรูปธรรม ในตอนที่นักเรียนพูดคุยกันเกี่ยวกับกิจกรรมที่อยากทำในงานปีใหม่ ครูอาจยกตัวอย่างว่าหากเป็นงานปีใหม่ของโรงเรียนตัวเองนักเรียนจะอยากทำอะไรบ้าง

どんなぼめん？

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นจำนวนและคำศัพท์ที่พูดคุยกันเกี่ยวกับการเตรียมเพื่อจัดงานเลี้ยง

どんなぼめん？

อะกิโกกำลังคุยกับเพื่อน ๆ ว่าใครอยากทำอะไรในงานเลี้ยง พี่ว่ามีใครบอกว่า
อยากทำอะไรบ้าง แล้วเลือกสิ่งที่แต่ละคนอยากทำจาก a-e. เติมลงในตาราง

a. b. c. d. e.

はい	1)	2)	3)	4)
え				

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ “อะกิโกกำลังคุยกับเพื่อนๆว่าใครอยากทำอะไรในงานเลี้ยง พี่ว่ามีใครบอกว่าอยากทำอะไรบ้าง แล้วเลือกสิ่งที่แต่ละคนอยากทำจาก a.-e. เติมลงในตาราง”
2. นักเรียนตรวจสอบภาพด้านบนว่ามีใครบ้างที่กำลังคุยกัน และดูในภาพ a-e ว่ามีกิจกรรมอะไร
3. นักเรียนฟังซีดี แล้วเลือกสิ่งที่แต่ละคนอยากทำจาก a.-e. เติมลงในตาราง
4. ครูสอบถามว่าได้ยินรูปประโยคอะไรบ้าง เวลาที่พูดว่าอยากทำอะไร จะใช้คำกริยารูปใด จากนั้นนำคำตอบที่ได้มาเขียนบนกระดาน และแจ้งว่านักเรียนจะได้เรียนรู้วิธีการผันต่อไปใน *せんしゅ* 1

Point!

- ✓ กิจกรรมนี้ต้องการให้นักเรียนสังเกตเห็นวิธีการพูดว่าอยากทำอะไรในงานเลี้ยง และรูปประโยคที่ใช้ หากมีคำศัพท์ใหม่ให้นักเรียนลองเดาความหมาย แต่ยังไม่จำเป็นต้องอธิบาย
- ✓ เนื่องจากเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน เพื่อให้นักเรียนได้สังเกตเห็นเอง จึง**ไม่จำเป็นต้อง**สอนคำศัพท์หรือรูปประโยคก่อนฟัง
- ✓ ในขั้นตอนนี้ นักเรียนไม่จำเป็นต้องเข้าใจความหมายและรูปประโยคทั้งหมด
- ✓ ขณะที่เฉลย ครูบอกเพียงคำตอบ ไม่จำเป็นต้องอธิบายไวยากรณ์

สคริปต์

れい)

あきこ : スリーラットさんは、パーティーで、何をしたいですか。

スリーラット : そうですねえ。わたしは、楽しいゲームをしたいです。

あきこ : ゲームですか。いいですね。

1)

あきこ : アヌチャートさんは、パーティーで何をしたいですか。

アヌチャート : わたしは、おいしい日本料理を食べたいです。

あきこ : 日本料理ですか。食べたいですね。

2)

あきこ : パタマーさんは？パーティーで何をしたいですか。

パタマー : そうですねえ。わたしは日本人と日本語で話したいです。

あきこ : 日本語ですか。それもいいですね。

3)

スリーラット : あきこさんは、パーティーで何をしたいですか。

あきこ : そうですねえ、わたしは日本の映画を見たいです。

スリーラット : 映画ですか。それもいいですね。

4)

スリーラット : トンさんは、パーティーで何をしたいですか。

トン : わたしは、みんなで歌を歌いたいです。

スリーラット : みんなで歌を歌う…。それもいいですね。

เฉลย

れい	1)	2)	3)	4)
a.	c.	d.	e.	b.

れんしゅう แบบฝึกหัดพื้นฐาน

れんしゅう 1


จุดประสงค์ : นักเรียนสังเกตเห็นวิธีการผันคำกริยารูป *たい*เนื้อหา : V *たい*คำศัพท์ใหม่ : *かつ*

อักษรคันจิใหม่ : -

れんしゅう

V *たい*

① ลองเอาคำกริยาในตารางต่อไปนี้มาเป็นรูป *たい* อย่างไร ผันคำกริยา *たい* ลงในช่องว่างของตารางส่วนบนให้สมบูรณ์ แล้วเขียนกฎหรือวิธีการผันของคำกริยาลงในตารางส่วนล่าง



คำกริยา กลุ่ม	I	II	III
รูป <i>たい</i>	買う → 買いたい 行く → 行きたい 泳ぐ → 泳ぎたい 話す → 話したい かつ → かちたい あそぶ → あそびたい 飲む → 飲みたい 作る → 作りたい	見る → 見たい 着る → 着たい 食べる → 食べたい ねる → ねたい 閉める → 閉めたい あつめる → あつめたい	する → したい 勉強する → 勉強したい そうじする → そうじしたい 来る → 来たい
กฎหรือ วิธีการ ผัน			

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ *れんしゅう 1* “ลองเดาว่าคำกริยาในตารางต่อไปนี้ผันเป็นรูป *たい* อย่างไร ผันคำกริยา *たい* ลงในช่องว่างของตารางส่วนบนให้สมบูรณ์ แล้วเขียนกฎหรือวิธีการผันของคำกริยาลงในตารางส่วนล่าง”
2. นักเรียนดูคำกริยากลุ่มที่ 1 กลุ่มที่ 2 และกลุ่มที่ 3 ในตาราง และช่วยกันตรวจสอบความหมาย
3. นักเรียนสังเกตวิธีการผันรูป *たい* ของคำกริยาแต่ละกลุ่ม และลองผันให้เป็นรูป *たい*
4. นักเรียนเขียนกฎหรือวิธีการผันรูป *たい* ของคำกริยาแต่ละกลุ่มลงในตารางส่วนล่าง
5. นักเรียนจับคู่หรือจับกลุ่มตรวจสอบคำตอบ และช่วยกันคิดวิธีการผันรูป *たい* ของคำกริยาแต่ละกลุ่ม
6. ครูสุ่มเรียกให้นักเรียนนำเสนอกฎการผันรูป *たい* ที่ได้พูดคุยกันในกลุ่ม โดยครูอาจเขียนสิ่งที่นักเรียนพูดไว้บนกระดาน และให้นักเรียนทั้งห้องช่วยกันตรวจสอบ

เฉลย

คำกริยากลุ่มที่	I	II	III
รูป <i>たい</i>	買う → 買いたい 行く → 行きたい 泳ぐ → 泳ぎたい 話す → 話したい かつ → かちたい あそぶ → あそびたい 飲む → 飲みたい 作る → 作りたい	見る → 見たい 着る → 着たい 食べる → 食べたい ねる → ねたい 閉める → 閉めたい あつめる → あつめたい	する → したい 勉強する → 勉強したい → 勉強したい そうじする → そうじしたい → そうじしたい 来る → 来たい
กฎหรือวิธีการผัน	คำกริยารูป 「 <i>ます</i> + <i>たい</i> 」	คำกริยารูป 「 <i>る</i> + <i>たい</i> 」 หรือ 「 <i>ます</i> + <i>たい</i> 」	คำกริยารูป 「 <i>ます</i> + <i>たい</i> 」

	(หรือผันจากเสียง u→i แล้วเติม たい)		
--	--------------------------------------	--	--

れんしゅ 2

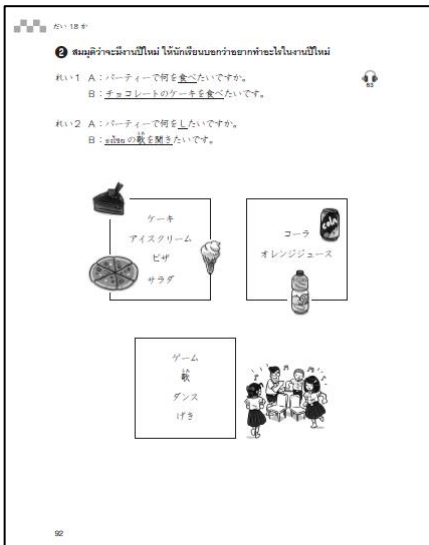
จุดประสงค์ : ฝึกถามและตอบเกี่ยวกับสิ่งที่อยากทำในงานปีใหม่

เนื้อหา : V たい

คำศัพท์ใหม่ : オレンジジュース、げき、サラダ、ダンス

อักษรคันจิใหม่ : 歌

ลำดับการสอน



1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 2 “สมมติว่าจะมีงานปีใหม่ให้นักเรียนบอกว่าอยากทำอะไรในงานปีใหม่”
2. นักเรียนอ่านและฟังซีดีตัวอย่าง และช่วยกันคิดว่าบทสนทนาตัวอย่างมีความหมายอย่างไร และเวลาที่จะถามว่าอยากทำอะไร จะใช้จำนวนอะไร
3. นักเรียนดูรูปและคำศัพท์ในกรอบสี่เหลี่ยมว่ามีคำศัพท์อะไรบ้าง และคำศัพท์แต่ละกลุ่มนั้นควรจะใช้กับคำกริยาอะไร หากมีคำศัพท์ใหม่ที่นักเรียนไม่ทราบความหมาย เช่น げき ครูอาจเตรียมรูปให้นักเรียนดู แล้วจากนั้นจึงตรวจสอบความหมายในหน้า 「ことば」
4. ครูลองให้นักเรียนถามโดยใช้คำถามเหมือนในตัวอย่าง เช่น
S : パーティーで何を食いたいですか。
T : ケーキを食べたいです。
S : パーティーで何をしたいですか。
T : ダンスをしたいと思います。
5. นักเรียนเลือกสิ่งที่ตัวเองอยากทำ อยากกิน และอยากดื่มในงานปีใหม่ จากในกรอบสี่เหลี่ยม หรือกำหนดเองจากสิ่งที่นักเรียนอยากทำในงานปีใหม่
6. นักเรียนจับกลุ่ม 4-6 คน ผลัดกันถามตอบตามตัวอย่าง
7. ครูสุ่มเรียกนักเรียนผลัดกันถามตอบหน้าห้อง ในขณะที่นักเรียนทั้งห้องช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง

Point!

- ✓ ครูอาจให้นักเรียนใช้คำศัพท์ที่เรียนมาแล้วนอกเหนือจากที่กำหนดมาได้ตามอิสระ เช่น くだもの、チーズバーガー、トムヤムクン、おちゃ、こうちゃ、おみず

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

- คนญี่ปุ่นถือว่าการถามความต้องการของผู้สนทนาตรงๆ นั้นเสียมารยาท โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เมื่อถามผู้ที่อาวุโสกว่า หรือไม่สนิทสนมด้วยรูป *たい* ดังนั้นจึงควรหลีกเลี่ยง เช่น ขณะที่กำลังจะสั่งอาหาร และต้องการถามผู้ใหญ่ว่าอยากทานอะไร ไม่ควรถามว่า *何を食べてたいですか。* แต่ควรถามว่า *何にしますか。* แต่สถานการณ์ของแบบฝึกข้อนี้เป็นการถามระหว่างนักเรียนกันเองเพื่อที่จะเตรียมงานปีใหม่จึงไม่ถือว่าเป็นการเสียมารยาท
- กรรมของกริยาใช้รูป *たい* จะใช้คำช่วย *を* หรือเปลี่ยนเป็น *が* ก็ได้ เช่น
つめたい水が／を飲みたいです。
ソムタムが／を食べたいです。

れんしゅう 3

จุดประสงค์ : นักเรียนฝึกสนทนาเกี่ยวกับการขอคำแนะนำและให้คำแนะนำ

เนื้อหา : Vます たいんですが…。

N なら、Vたら いいですよ。

คำศัพท์ใหม่ : おねがいする、かざる、じゅんびする、しょうひん、たのお、
パーククロンタラート

อักษรคันจิใหม่ : 花、借、図、館

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 3 “จับคู่ผลัดกันเป็น A และ B โดย A กำลังจัดเตรียมงานเลี้ยงและต้องการเตรียมสิ่งต่างๆต่อไปนี้ แต่ไม่รู้ว่าจะหาได้จากที่ไหน หรือจะอย่างไรดี จึงขอข้อมูลจาก B ส่วน B เป็นคนให้ข้อมูลเรื่องนั้นๆ แก่ A”
- ครูสอบถามนักเรียนด้วยภาษาไทย ว่าที่โรงเรียนของเราจะจัดงานปีใหม่ หากครูต้องการประดับห้องเรียนด้วยดอกไม้ จะซื้อดอกไม้จากที่ไหนดี แล้วให้นักเรียนตอบเป็นภาษาไทย
- นักเรียนดูสถานการณ์ของตัวอย่าง โดยสังเกตว่า A เป็นคนขอคำแนะนำ โดยสิ่งที่ A ออกจากทำคือ 「花をかざる」 ส่วน B เป็นผู้ให้คำแนะนำ เช่น 「パーククロンタラートで買う」 หรือ 「学校の近くの市場で買う」
- นักเรียนอ่านและฟังซีดีบทสนทนาในตัวอย่าง และช่วยกันคิดว่า การขอคำแนะนำ ใช้จำนวนอะไร และในการให้คำแนะนำใช้จำนวนอะไร
- ครูลองให้นักเรียนเป็น B ให้คำแนะนำครูโดยใช้คำว่า 「学校の近くの市場で買う」 จากในตัวอย่าง เช่น

T : 花をかざりたいんですが…。

S : 花なら、学校の近くの市場で買ったらいいですよ。

T : 学校の近くの市場ですね。ありがとうございます。

จากนั้นสลับบทบาทกันระหว่างครูและนักเรียน และนักเรียนช่วยกันตรวจสอบวิธีการพูดของทั้ง A และ B และช่วยกันสรุปวิธีการพูดขอคำแนะนำ (V たいんですが、…) และวิธีให้คำแนะนำ (N なら、V たらいいです)

れんしゅう 3

V+ます たいんですが、……。

N なら、Vたら いいですよ。

① จับคู่ผลัดกันเป็น A และ B โดย A กำลังจัดเตรียมงานเลี้ยงและต้องการเตรียมสิ่งต่างๆต่อไปนี้ แต่ไม่รู้ว่าจะหาได้จากที่ไหน หรือจะอย่างไรดี จึงขอข้อมูลจาก B ส่วน B เป็นคนให้ข้อมูลเรื่องนั้นๆ แก่ A

A ขอคำแนะนำ B ให้คำแนะนำ

れい

花をかざる

パーククロンタラートで買う

学校の近くの市場で買う

A: 花をかざりたいんですが……。

B: 花ならパーククロンタラートで買ったらいいですよ。

A: パーククロンタラートですね。ありがとうございます。

A ขอคำแนะนำ B ให้คำแนะนำ

1)

日本料理を作る

てんぷらを作る

おしを作る

2)

絵物をかざる

あきこさんに借りる

Japan Foundation から借りる

6. นักเรียนตรวจสอบคำศัพท์ในข้อ 1) ครูสอบถามนักเรียนว่า A ต้องการขอคำแนะนำเรื่องอะไร และใช้รูปประโยคอย่างไร และครูสุ่มเรียกนักเรียน 1 คน สอบถามว่าถ้านักเรียนเป็น B จะให้คำแนะนำอย่างไร จากนั้น ครูสมมุติว่าครูเป็น A และให้นักเรียนที่เป็น B แนะนำ ดังตัวอย่าง

T : 日本料理を作りたいんですが…。

S : 日本料理なら、てんぷらを作ったらいいですよ。

(日本料理なら、すしを作ったらいいですよ)

T : てんぷらですね。(すしですね) ありがとうございます。

จากนั้นครูให้นักเรียนทั้งห้องเป็น B แนะนำครูด้วยตัวเล็อกที่เหลืออยู่

7. นักเรียนตรวจสอบคำศัพท์ตั้งแต่ข้อ 2)-6) ว่ามีคำศัพท์ที่ไม่เข้าใจหรือไม่ หากมีคำศัพท์ที่ไม่เข้าใจให้นักเรียนดูในหน้า ことば
8. ในข้อ 4)-6) มีส่วนที่นักเรียนต้องกำหนดเองอยู่ ครูอาจให้นักเรียนทั้งห้องช่วยกันคิดเนื้อหาเอง แล้วช่วยกันคิดว่าจะพูดเป็นภาษาญี่ปุ่นว่าอย่างไร นักเรียนจับคู่กันผลัดกันเป็น A และ B โดยที่ A ขอคำแนะนำและ B เลือกสิ่งที่จะให้คำแนะนำ และให้คำแนะนำแก่ A ตั้งแต่ข้อ 2)-6) ครูสุ่มเรียกนักเรียน 2-3 คู่มาสนทนาหน้าห้องในขณะที่เพื่อนช่วยกันตรวจสอบ

Point!

- ✓ หากมีเวลาครูอาจให้นักเรียนลองนึกถึงสิ่งที่ต้องการขอคำแนะนำเอง

เฉลย

1)

A : 日本料理を作りたいんですが…。

B : 日本料理なら、てんぷらを作ったらいいですよ。

(日本料理なら、すしを作ったらいいですよ)

A : てんぷらですね。(すしですね) ありがとうございます。

2)

A : 着物を着たいんですが…。

B : 着物なら、あきこさんに借りたらいいですよ。

(着物なら、Japan Foundation から 借りたらいいですよ。)

A : あきこさんですね。(Japan Foundation ですね) ありがとうございます。

3)

A : 日本語のポスターを書きたいんですが…。

B : 日本語のポスターなら、レックさんにたのんだらいいですよ。

(日本語のポスターならなら、山川先生にお願いしたらいいですよ)

A : レックさんですね。(山川先生ですね) ありがとうございます。

4)

A : 日本料理の作り方をしらべたいんですが…。

B : 日本料理の作り方なら、図書館でしらべたらいいですよ。

ตัวอย่างคำตอบ (日本料理の作り方なら、インターネットでしらべたらいいですよ。)

A : 図書館ですね。(インターネットですね) ありがとうございます。

5)

A : 日本のアニメのDVDを見たいんですが…。

B : 日本のアニメのDVDなら、～さんに借りたらいいですよ。

ตัวอย่างคำตอบ (日本のアニメのDVDなら、Japan Foundation から 借(か)りたらいいですよ。)

A : ～さんですね。(Japan Foundation ですね) ありがとうございます。

6)

A : しょうひんをじゅんびしたいんですが…。

B : ตัวอย่างคำตอบ しょうひんなら、先生に聞いたらいいですよ。

(しょうひんなら、サンペン(さつぺん)で買ったらいいですよ。)

A : 先生ですね。(サンペンですね) ありがとうございます。

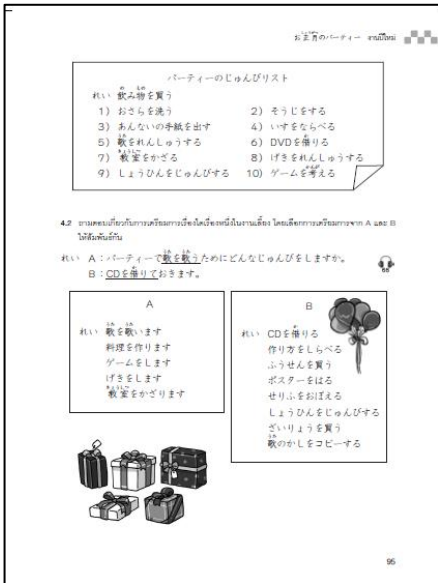
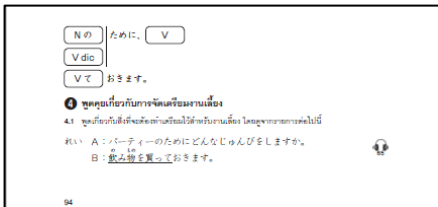
れんしゅう 4

จุดประสงค์ : นักเรียนฝึกถามตอบเกี่ยวกับสิ่งที่ต้องทำเพื่อจัดเตรียมงานเลี้ยง

เนื้อหา : N の ために、V
Vdic
Vて おきます。

คำศัพท์ใหม่ : あんないの手紙、おぼえる、かし、^{てがみ}考える、^{かんが}コピーする、じゅんび、せりふ、
～ために、ならべる、はる、ふうせん、リスト

อักษรคันจิใหม่ : 教、室、考



ลำดับการสอน

4.1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 4.1 “พูดคุยเกี่ยวกับการจัดเตรียมงานเลี้ยง”
2. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 4.1 “พูดคุยเกี่ยวกับสิ่งที่ต้องทำเตรียมไว้สำหรับงานเลี้ยง โดยดูจากรายการต่อไปนี้”
3. นักเรียนจับกลุ่มอ่านและฟังซีดีตัวอย่าง และช่วยกันคิดว่า ~のために และรูป ~て おきます น่าจะมีความหมายอย่างไร จากนั้นตัวแทนของนักเรียนแต่ละกลุ่มพูดสิ่งที่คิดกันภายในกลุ่ม โดยนักเรียนทั้งห้องช่วยกันคิดว่า น่าจะถูกต้องหรือไม่ ครูฟังคำตอบของนักเรียน และให้นักเรียนลองตรวจสอบสิ่งที่ตนเองคิดในหน้า 「ぶんぼう」
4. นักเรียนตรวจสอบคำศัพท์ในกรอบสี่เหลี่ยมหน้า 95 ว่าในงานเลี้ยงมีอะไรที่ต้องเตรียมบ้าง โดยให้นักเรียนเดาความหมายของคำศัพท์ด้วยตนเองก่อน เช่น あんないの手紙 นั่นมีคำว่า 手紙 ที่นักเรียนเคยเรียนแล้วอยู่ หากเป็นสถานการณ์งานเลี้ยง น่าจะเป็นจดหมายอะไร เป็นต้น
5. ครูสอบถามนักเรียนว่า หากในห้องจะจัดงานเลี้ยงปีใหม่ นักเรียนอยากช่วยเตรียมงานอะไรบ้าง แล้วให้นักเรียนกำหนดสิ่งที่ตนเองอยากทำจากในกรอบสี่เหลี่ยมไว้ 3-4 อย่าง
6. นักเรียนจับคู่ผลัดกันเป็น A และ B พูดสิ่งที่ต้องทำเตรียมไว้สำหรับงานเลี้ยงที่ตนเองได้เลือกไว้
7. หากครูต้องการให้นักเรียนตรวจสอบซึ่งกันและกัน หลัง B ตอบ ให้คนที่ เป็น A ที่นี้ไปที่ข้อที่เป็นคำตอบของ B เพื่อตรวจสอบว่าตรงกับสิ่งที่ B บอกหรือไม่
8. ครูสุ่มเรียกนักเรียนแต่ละคู่ให้ทำข้อ 1)-10) โดยให้เพื่อนทั้งห้องช่วยกันตรวจสอบความถูกต้องในการผันรูป

4.2

1. นักเรียนตรวจสอบโจทย์ せんしゅ 4.2 “ถามตอบเกี่ยวกับการเตรียมการเรื่องใดเรื่องหนึ่งในงานเลี้ยง โดยเลือกการเตรียมการจาก A และ B ให้สัมพันธ์กัน”
2. นักเรียนอ่านและฟังซีดีตัวอย่าง และช่วยกันคิดว่า 歌を歌うために ในตัวอย่างน่าจะมี ความหมายและวิธีการใช้อย่างไร
3. นักเรียนตรวจสอบสิ่งที่ต้องเตรียมการในงานเลี้ยงจากในช่อง A และ B หากมี คำศัพท์ใหม่ที่ไม่รู้จักลองให้คาดเดาก่อนจากภาพหรือประโยคเสริมจากครู เช่น ครูนำทละครให้ดู แล้วพูดว่า せりふをおぼえる แล้วตรวจสอบ ความหมายในหน้า 「ことば」
4. นักเรียนลากเส้นจับคู่สิ่งที่น่าจะสัมพันธ์กันระหว่าง A กับ B
5. นักเรียนจับคู่ผลัดกันเป็น A และ B ถามและตอบเกี่ยวกับการเตรียมงานเลี้ยง
6. ครูสุ่มนักเรียนผลัดกันถาม – ตอบโดยใช้คำศัพท์ในช่อง A และ B โดยให้เพื่อน ทั้งห้องช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

- กริยาหน้า ために ที่แสดงจุดประสงค์นี่จะเป็นรูปพจนานุกรมเท่านั้น ไม่มีรูปสามารถ รูปปฏิเสธ รูป ている หรือรูปอดีต เด็ดขาด อีกทั้งต้องมีประธานตัวเดียวกับกริยาในประโยคหลักอีกด้วย การยกตัวอย่างอื่นๆ โดยนึกถึงคำว่า "เพื่อ" เป็นหลักจึง ต้องระวังในจุดที่กล่าวมานี้ด้วย

เฉลย

4.1

- れい) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : 飲み物を買っておきます。
- 1) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : おさらを洗っておきます。
- 2) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : そうじをしておきます。
- 3) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : あんないの手紙を出しておきます。
- 4) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : いすをならべておきます。
- 5) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : 歌をれんしゅうしておきます。
- 6) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : DVDを借りておきます。
- 7) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : 教室をかざっておきます。
- 8) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : げきをれんしゅうしておきます。
- 9) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : しょうひんをじゅんびしておきます。
- 10) A : パーティーのためにどんなじゅんびをしますか。
B : ゲームを考えておきます。

4.2 ตัวอย่างคำตอบ

- れい) A : パーティーで歌を歌うためにどんなじゅんびをしますか。
B : CDを借りておきます。
- 1) A : パーティーで歌を歌うためにどんなじゅんびをしますか。
B : 歌のかしをコピーしておきます。
- 2) A : パーティーで料理を作るためにどんなじゅんびをしますか。
B : 作り方をしらべておきます。/ざいりょうを買っておきます。
- 3) A : パーティーでゲームをするためにどんなじゅんびをしますか。
B : しょうひんをじゅんびしておきます。
- 4) A : パーティーでげきをするためにどんなじゅんびをしますか。
B : せりふをおぼえておきます。/ポスターをはっておきます。
- 5) A : パーティーで教室をかざるためにどんなじゅんびをしますか。

B: ふうせんを買っておきます。

れんしゅ 5

จุดประสงค์ : นักเรียนฝึกถามตอบเกี่ยวกับสิ่งที่ทำแล้วหรือยังไม่ได้ทำ

เนื้อหา : もう V ましたか。

-はい、もう V ました。

-いいえ、まだ V ていません。 V て おきます。

คำศัพท์ใหม่ : もう

อักษรคันจิใหม่ : -

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ เลนส์ 5 “จับคู่ผลัดกันเป็น A และ B โดยใช้สิ่งที่ต้องทำจากแบบฝึกหัด 4.1 ให้ Aถามว่าทำเสร็จแล้วหรือยัง ส่วน B ตอบโดยสุ่มเปิดบัตรที่รับจากครูดูว่าเป็น ○ หรือ × ตามตัวอย่าง”
2. นักเรียนตรวจสอบ flow-chart และช่วยกันคิดว่า もう～ました และ まだ～ていません น่าจะมีความหมายและวิธีการใช้อย่างไร
3. ครูนำข้อความจากในแบบฝึกหัด 4.1 มาเขียนลงในกระดาษ ทำเป็นสลากใส่กล่องไว้ จากนั้นทำบัตร ○ และ × (อาจจัดเตรียมไว้หลายๆชุดเพื่อประหยัดเวลาในการทำกิจกรรม)
4. นักเรียนจับสลากทีละคู่ โดยกำหนดให้คนหนึ่งจับสลากข้อความและเป็นผู้ตั้งคำถาม อีกคนหนึ่งจับเครื่องหมายและเป็นผู้ตอบโดยตอบตามเครื่องหมายที่ตนจับได้ (วงกลม – ตอบรับและกากบาท - ตอบปฏิเสธ)

Point!

- ✓ หากครูต้องการประหยัดเวลา และต้องการให้นักเรียนฝึกสนทนากันอย่างอิสระ อาจให้นักเรียนเลือกคำตอบว่าตนเองทำอะไรแล้วหรือยังไม่ได้ทำไว้ล่วงหน้าจากในแบบฝึกหัด 4.1 แล้วผลัดกันถามตอบ

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

- ในบทนี้นำเสนอ もう กับกริยารูปอดีต และ まだ กับกริยารูปปฏิเสธ แต่ทั้งสองคำยังสามารถใช้กับรูปอื่นๆ ได้ เช่นเดียวกับคำว่า "แล้ว" และ "ยัง" ในภาษาไทย เช่น
 - もうおそいですよ。 สายแล้วค่ะ (ขณะพูด เป็นเวลาสายอยู่ จึงไม่ใช่อดีต)
 - もう帰ります。 จะกลับ(เดี๋ยวนี้)แล้วค่ะ (กริยานานาคต)
 - まだわかいです。 อายุยังน้อยอยู่ ยังเด็กอยู่
 - まだ寝ています。 ยังนอนอยู่เลย



はなしてみましょ

- จุดประสงค์ : นักเรียนสามารถสนทนาตามบทบาทสมมุติได้
 เนื้อหา : —
 คำศัพท์ใหม่ : —
 อักษรคันจิใหม่ : —

日本語あきこと友だち 改訂版

はなしてみましょ

จับคู่สนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ

<p>1A</p> <p>ฉันอยากจะทำขนมเค้กวันเกิดให้คุณแม่</p>	<p>1B</p> <p>A: เธออยากกินเค้กวันเกิดไหม?</p> <p>B: หนูอยากกินเค้กวันเกิดของคุณแม่</p>
<p>2A</p> <p>ฉันอยากจะทำเค้กวันเกิดให้คุณแม่</p>	<p>2B</p> <p>A: เธออยากกินเค้กวันเกิดไหม?</p> <p>B: หนูอยากกินเค้กวันเกิดของคุณแม่</p>
<p>3A</p> <p>ฉันอยากจะทำเค้กวันเกิดให้คุณแม่</p>	<p>3B</p> <p>A: เธออยากกินเค้กวันเกิดไหม?</p> <p>B: หนูอยากกินเค้กวันเกิดของคุณแม่</p>

97

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 「はなしてみましょ」 “จับคู่สนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ”
- ครูอธิบายวิธีการสนทนาตามบทบาทสมมุติ ซึ่งเป็นการสนทนาที่ใกล้เคียงกับการสื่อสารจริง โดยให้นักเรียนสนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ และไม่รู้ว่าจะอีกฝ่ายจะตอบว่าอะไร
- ครูสอบถามว่าหากที่โรงเรียนจะจัดงานปีใหม่ นักเรียนอยากจะทำอะไรบ้าง และจะต้องใช้รูปประโยคอะไร (เช่น ตัวอย่างจากใน せんしゅ 2)

A: パーティーで何を食べたいですか。

B: チョコレートのケーキを食べたいです。
- ครูถามต่อว่าหากนักเรียนต้องเตรียมสิ่งใดสิ่งหนึ่ง แต่ไม่รู้ว่าจะหาได้จากที่ไหน หรือจะต้องทำอย่างไร จะต้องสอบถามโดยใช้รูปประโยคอะไร และตอบอย่างไร (เช่น ตัวอย่างจากใน せんしゅ 3)

A: 花をかざりたいんですが…。

B: 花ならパークロータラートで買ったらいいですよ。

A: パークロータラートですね。ありがとうございます。
- ครูสอบถามต่อว่าหากต้องการถามและตอบถึงสิ่งที่เตรียมไว้แล้วหรือยังจะต้องถามอย่างไร และตอบด้วยสำนวนอะไร (เช่น ตัวอย่างจากใน せんしゅ 5)

A: もう飲み物を買いましたか。

B: はい、もう買いました。/ いいえ、まだ買っていません。今日買っておきます。
- นักเรียนจับคู่แสดงบทบาทสมมุติที่ได้รับ
- ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมาแสดงบทบาทหน้าชั้นเรียน

Point!

- ✓ ในกิจกรรมทั้ง 3 ข้อนี้ ครูให้นักเรียนจดคำตอบเอาไว้เพื่อที่จะนำคำตอบมาเขียนใน かいてみましょ
- ✓ หากในระหว่างที่นักเรียนผลัดกันพูดตามบทบาทสมมุติ หากนักเรียนพูดผิด ครูยังไม่ควรแก้ไขในขณะนั้น ครูอาจจะจดเอาไว้ก่อน แล้วค่อยรวบรวมสิ่งที่ผิดมาพูดคุยและช่วยกันแก้ไข

ตัวอย่างบทสนทนา

①

A : お正月のパーティーで何を食べたい (何をしたい) ですか。

B : ケーキを食べたいです。 / 歌^{うた}を歌いたいです。

A : そうですか。

②

A : 日本りょうりを作りたいんですが…

B : 日本りょうりならてんぷらを作ったらいいですよ。

A : てんぷらですね。ありがとうございます。

③

A : もう飲み物を買いましたか。

B : はい。もう買いました。

A : もうポスターをはりましたか。

B : いいえ、まだはっていません。はっておきます。



よんでみましょう

จุดประสงค์ : นักเรียนอ่านบันทึกเกี่ยวกับการเตรียมงานเลี้ยงแล้วเติมข้อมูลลงในว่าใครเป็นผู้รับผิดชอบ และได้เตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว

เนื้อหา : —

คำศัพท์ใหม่ : おり紙^{がみ}、きめる、こうかん、そうだんする、ちゅうもんする、～について、ねだん、ほうこくする

อักษรคันจิใหม่ : —

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう “อ่านบันทึกที่อนุชาติเขียนถึงอาจารย์ยะมะกะวะเรื่องการจัดเตรียมงานเลี้ยงต่อไปนี้ แล้วเติมข้อมูลลงในตารางให้สมบูรณ์”
2. นักเรียนตรวจสอบตารางว่ามีกิจกรรมอะไรบ้าง และตรวจสอบวิธีการตอบ
3. นักเรียนอ่านบันทึกที่อนุชาติเขียนถึงอาจารย์ยะมะกะวะเรื่องการเตรียมงานเลี้ยง และเขียนชื่อของผู้รับผิดชอบ จากนั้นเขียน ○ หากสิ่งนั้นทำเตรียมไว้แล้ว และ × หากยังไม่ได้เตรียมลงในตาราง หากมีคำศัพท์ที่นักเรียนไม่รู้ให้ลองเดาดูก่อน
4. นักเรียนจับคู่กับเพื่อนตรวจสอบคำตอบ หากมีคำศัพท์ที่ไม่เข้าใจให้ลองปรึกษากับเพื่อน หากไม่ทราบค่อยเปิดดูความหมายในหน้า 「ことば」
5. ครูอาจถามคำถามเพื่อตรวจสอบคำตอบ เช่น

T : だれが食べ物をちゅうもんしますか。

S : スリーラットさんがちゅうもんします。

T : もうちゅうもんしましたか。

S : いいえ、まだちゅうもんしていません。

T : だれがゲームをかんがえますか。

S : みんなでかんがえます。

T : もうかんがえましたか。

S : はい、もうかんがえました。

T : だれが歌のかしをポスターに書きますか。

S : あきこさんが書きます。

T : もう書きましたか。

S : いいえ、まだ書いていません。

T : だれがおりがみを作りますか。

S : パタマーさんとアナチャートさんが作ります。

T : もう作りましたか。

S : はい、もう作りました。/もう作っておきました。

よんでみましょう

อ่านบันทึกที่อนุชาติเขียนถึงอาจารย์ยะมะกะวะเรื่องการจัดเตรียมงานเลี้ยงต่อไปนี้ แล้วเติมข้อมูลลงในตารางให้สมบูรณ์

山科先生へ

パーティーの準備がすすまっています。

1. 食べ物^{たべもの}はピザ、ケーキ、アイスクリーム^{アイスクリー ム}にします。飲み物^{の飲み物}は、コーラとオレンジジュース^{オレンジジュース}にします。スリーラットさんが、あした学校の近くのレストランにちゅうもん^{ちゅうもん}します。

2. クラスのみんなゲーム^{ゲーム}をする予定です。日本のゲーム^{ゲーム}は、日本の中学生^{中学生}が好んで遊ぶゲーム^{ゲーム}です。パーティーの前に、あきこさんがゲーム^{ゲーム}のかし^{かし}をポスター^{ポスター}に書いておきます。

3. プレゼント^{プレゼント}の準備もすすんでいます。プレゼントの箱^箱は、きれいにします。あした、パーティー^{パーティー}の準備がすすまっています。

4. 教室^{教室}がきれいになりました。今日、パタマーさんと二人でおりがみ^{おりがみ}を作りました。花^花はあきこさんが、パーティーの日にわたしてあげます。ちゅうもん^{ちゅうもん}の準備も、あきこさんといっしょに先生にちゅうもん^{ちゅうもん}に行きます。よろしくおねがいします。

アナチャートより

	担当者	準備済み	準備済み
1)	食べ物		
2)	飲み物	みんな	
3)	ゲーム		
4)	教室の掃除	アナチャート	×
5)	折り紙		○
6)	プレゼント		

T : だれが花を買いますか。

S : アヌチャートさんが買います。

T : もう買いましたか。

S : いいえ、まだ買っていません。

Point!

- ✓ การให้นักเรียนตรวจสอบคำถามก่อนอ่านเนื้อเรื่อง เพื่อให้นักเรียนรู้ว่าจะต้องหาข้อมูลอะไร เวล่านักเรียนอ่าน นักเรียนจะได้มองหาสิ่งที่ต้องการออกมาได้อย่างชัดเจน และสามารถอ่านและทำความเข้าใจเนื้อเรื่องได้รวดเร็ว ซึ่งเป็นวิธีการอ่านแบบสแกนนิ่ง (Scanning)
- ✓ หลังจากทำความเข้าใจเนื้อหาบทอ่านแล้ว หากครูต้องการฝึกการออกเสียง อาจให้ฟังซีดีประกอบการอ่านออกเสียง

เฉลย

	กิจกรรม	ผู้รับผิดชอบ	เตรียมไว้แล้วหรือยัง
1)	อาหาร	スリーラット	×
2)	เกม	みんな	○
3)	เพลง	あきこ	×
4)	ของขวัญ	アヌチャート	×
5)	ไอริกามิ	アヌチャートとパタマー	○
6)	ดอกไม้	アヌチャート	×



かいてみましょう

จุดประสงค์ : นักเรียนสามารถนำข้อมูลที่พูดคุยกับเพื่อนใน はなしてみましょ มาตอบคำถามและเรียบเรียงเป็น รายงานได้

เนื้อหา : —

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ かいてみましょう “ใช้ข้อมูลที่นักเรียนพูดคุยกับเพื่อนใน はなしてみましょ ตอบคำถามต่อไปนี้ แล้วนำไปเขียนรายงานเกี่ยวกับการจัดเตรียมงานเลี้ยงส่งให้อาจารย์
2. นักเรียนตรวจสอบคำตอบตั้งแต่ 1)-3) และนำข้อมูลที่นักเรียนได้จดบันทึกไว้จาก はなしてみましょ มาตอบคำถาม
3. นักเรียนนำคำตอบมาเรียบเรียง และเขียนเป็นรายงานส่งครู โดยดูรูปแบบการเขียนรายงานจากใน かいてみましょう

かいてみましょう

使用目的: ให้นักเรียนพูดคุยกับเพื่อนใน はなしてみましょ ตอบคำถามต่อไปนี้ แล้วนำไปเขียนรายงานเกี่ยวกับการจัดเตรียมงานเลี้ยงส่งให้อาจารย์

1) パーティーで何を食べたいですか。何を飲みたいですか。そしてそれがじゅんびしますか。

2) パーティーで何をしたいですか。

3) そのためにどんなじゅんびをしますか。もうぜんぶじゅんびしましたか。

先生へ

パーティーのじゅんびについてほうこうします。

1) 食べ物に _____ にします。
飲み物に _____ にします。
_____ さんが _____

2) _____

3) _____

_____ より

Point!

- ✓ หากนักเรียนมีข้อมูลจาก はなしてみましょ ไม่เพียงพอ ครูอาจให้นักเรียนกำหนดเอง หรือลองพูดคุยกับเพื่อนเป็นภาษาไทยเพิ่มเติมแล้วนำข้อมูลมาเขียนรายงาน



きいてみましょう

จุดประสงค์ : นักเรียนสามารถฟังและจับใจความเกี่ยวกับสิ่งที่จะต้องเตรียมสำหรับงานเลี้ยง และคำแนะนำได้

เนื้อหา : —

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

	สิ่งที่ต้องเตรียมสำหรับงานเลี้ยง	คำแนะนำ
1)		
2)		
3)		

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう “ฟังบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วเติมข้อความลงในตาราง”
2. นักเรียนตรวจสอบว่าจะต้องเขียนข้อมูลอะไรลงในตาราง อาจให้นักเรียนเขียนเป็นภาษาไทยได้
3. นักเรียนฟังซีดีตั้งแต่ข้อ 1)-3) และเขียนสิ่งที่จะต้องเตรียมสำหรับงานเลี้ยงและข้อแนะนำลงในตาราง หากนักเรียนฟังไม่ทันอาจให้นักเรียนฟังซ้ำอีกครั้ง
4. นักเรียนจับคู่ตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน
5. ครูอาจตรวจสอบคำตอบโดยการสอบถามโดยใช้ภาษาไทย เช่น ข้อ 1) มีการเตรียมอย่างไร และได้รับคำแนะนำอย่างไร และให้นักเรียนตอบเป็นภาษาไทยหรือภาษาญี่ปุ่นก็ได้

Point!

- ✓ แบบฝึกนี้มีจุดประสงค์คือการฟังและจับใจความ จึงให้นักเรียนเขียนคำตอบเป็นภาษาไทยได้ แต่หากนักเรียนสามารถเขียนเป็นภาษาญี่ปุ่นได้ ครูก็อาจให้นักเรียนเขียนตอบเป็นภาษาญี่ปุ่นได้

เฉลย

	สิ่งที่ต้องเตรียมสำหรับงานเลี้ยง	ข้อแนะนำ
1)	チョコレートケーキ เค้กช็อกโกแลต	図書館でしらべたらいいです。 หา(หนังสือ)วิธีการทำที่ห้องสมุด
2)	ゲーム เกม	スリーラットさんに聞いたらいいです。 ถามสุรียรัตน์
3)	教室をかざる ประดับห้องเรียน	ふうせんやおり紙をかざります。 ใช้ลูกโป่งและโอะริงะมิ

สคริปต์

1)

A : パーティーのために、おかしを作りたいんですが...

B : どんなおかしですか。

A : チョコレートのケーキを作りたいんですが、
作り方を教えてくださいませんか。

B : チョコレートのケーキですか。すみません。わたしもわかりません。

A : そうですか。

B : 図書館でしらべたらいいですよ。おかしの本がたくさんありますから。

A : ありがとうございます。じゃ、図書館へ行ってみます。

2)

A : パーティーの時、おもしろいゲームをやりたいんですが...

B : うん、いいですね。

A : どんなゲームがいいですか。

B : ゲームなら、スリーラットさんに聞いたらいいですよ。スリーラットさんはいろいろな
ゲームを知っていますから。

A : そうですか。ありがとうございます。

3)

A : パーティーのために、教室をかざりたいんですが、何でかざったらいいですか。

B : そうですね...。ふうせんやおり紙はどうですか。かんたんですから。

A : ふうせんやおり紙ですね。ありがとうございます。

まんがでまとめ

จุดประสงค์ : นักเรียนได้ทบทวนการสนทนาเกี่ยวกับ “การเตรียมงานเลี้ยงปีใหม่ในห้องเรียน” โดยผ่านการอ่านเนื้อหาของการ์ตูน และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : あそび、お正月、正月、おせち料理、かかり、かるた、クイズ、くわしい、説明、それなら、特別、など、ひつよう

อักษรคันจิใหม่ : 正、特別



ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ นักเรียนอ่านการ์ตูนและตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นพ่อนๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง หรืออาจจะลบคีย์เวิร์ดบางคำออก เพื่อให้นักเรียนคาดเดาเรื่องราว
3. ครูให้นักเรียนหาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียนแต่งบทพูดของตัวเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

เฉลย

- 1) お正月のパーティーです。
- 2) (教室をかざるために) 花やおり紙をじゅんびします。
- 3) スリーラットさんです。
- 4) おせち料理という特別な料理を食べたりお正月のあそびをしたりします。
- 5) 日本のお正月のあそびをしょうかいします。
- 6) 日本のお正月のあそびについてです。
- 7) おり紙の本です。
- 8) いいえ、まだです。(クイズはもう作りましたが、しょうひんはまだ買っていません。)
- 9) いいえ、まだです。
- 10) あきこさんとスリーラットさんとアナチャートさんです。

だい 19 か 学校のけいじばん บอร์ดประชาสัมพันธ์ในโรงเรียน

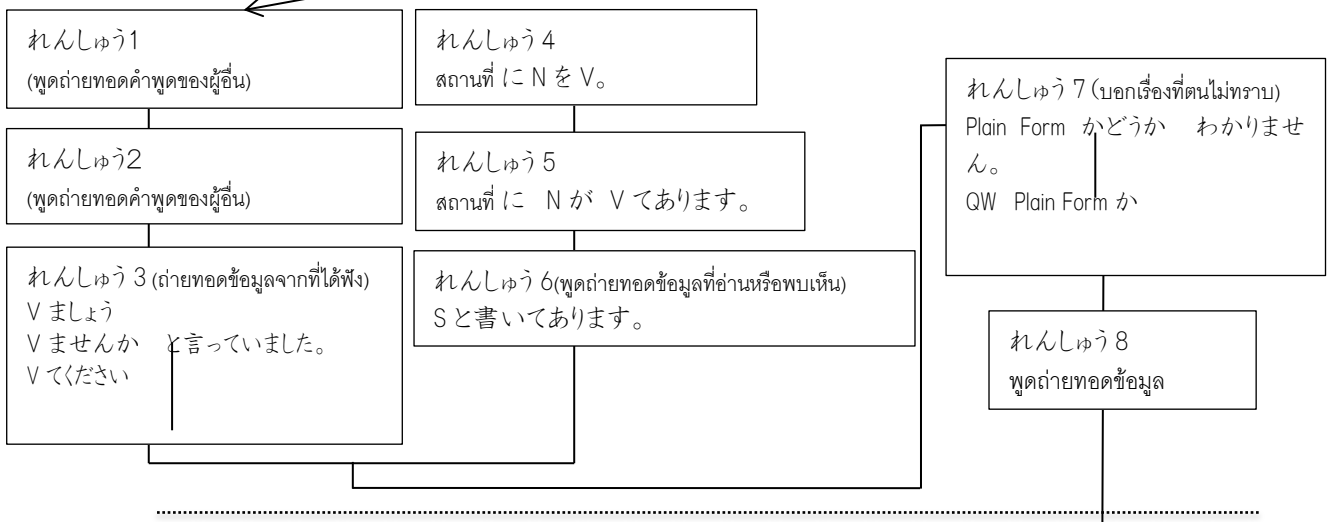
あきこ Can-do : สามารถถ่ายทอดข้อมูลข่าวสารรอบตัวหรือกิจกรรมในโรงเรียนจากที่ได้ฟัง อ่าน หรือพบเห็นให้ผู้อื่นทราบได้

Flow Chart

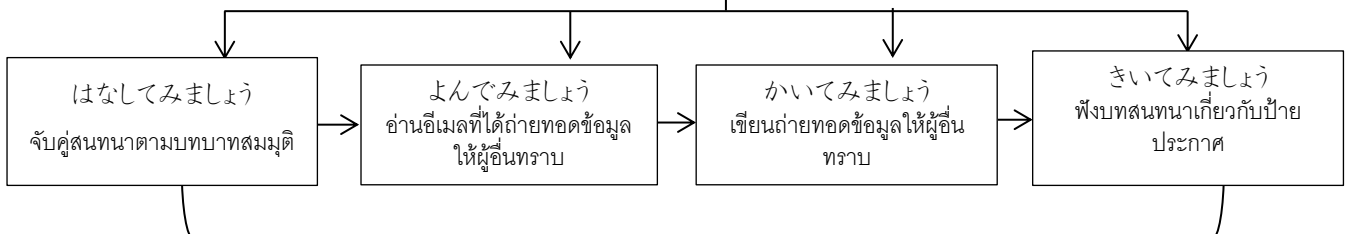
とびら
เพื่อให้เห็นสถานการณ์เกี่ยวกับการถ่ายทอดข้อมูล และบริบทสนทนา และทราบเป้าหมายการเรียนรู้

どんなばめん?
เพื่อให้สังเกตเห็นสำนวนและคำศัพท์ที่ใช้ในสถานการณ์พูดคุยกันเกี่ยวกับข้อมูลที่ได้ฟัง อ่าน หรือพบเห็นมา

基本練習 : แบบฝึกคำศัพท์และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้



応用練習 : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



まとめ : ทบทวนสิ่งที่ได้เรียน

まんがでまとめ

ふりかえり : ทบทวนและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่

หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นสถานการณ์การถ่ายทอดข้อมูลข่าวสารรอบตัวหรือกิจกรรมในโรงเรียนได้



ลำดับการสอน

1. นักเรียนดูหัวข้อบทที่ 19 「学校のけいじばん บอร์ดประชาสัมพันธ์ในโรงเรียน」 สังเกตภาพอะกิโกะกับณัฐฐาที่ด้านหน้าบอร์ดประชาสัมพันธ์ในโรงเรียน และเดาว่าอะกิโกะและณัฐฐาคืออะไรกัน
2. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน แลกเปลี่ยนประสบการณ์เกี่ยวกับคำถาม
 - บอร์ดประชาสัมพันธ์ในโรงเรียนของนักเรียนประชาสัมพันธ์เกี่ยวกับอะไร
 - นักเรียนจะบอกต่อเรื่องต่างๆแก่เพื่อนที่ไม่มาโรงเรียนหรือไม่ ถ้าบอก ส่วนใหญ่จะเป็นเรื่องอะไรคะ
3. ตัวแทนกลุ่มนำเสนอสิ่งที่พูดคุยกันในกลุ่ม
4. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do
 - สามารถถ่ายทอดข้อมูลข่าวสารรอบตัวหรือกิจกรรมในโรงเรียนจากที่ได้ฟัง อ่าน หรือพบเห็นให้ผู้อื่นทราบ

Point!


- ✓ ในขั้นตอนการระดมสมอง หากนักเรียนนึกไม่ออกว่าจะพูดอะไร ครูอาจแนะนำให้ให้นักเรียนนึกถึงตอนที่มีเพื่อนหยุดเรียนไป นักเรียนได้บอกอะไรกับเพื่อนบ้างหรือไม่ เช่น ครูสั่งให้ส่งการบ้าน ครูนัดให้มาสอบ หรือครูนัดให้มาพบ เป็นต้น




どんなばめん？



จุดประสงค์ : เพื่อให้ นักเรียน สังเกตเห็นว่า เวลาที่ ถ่ายทอด ข้อมูล ข่าวสาร รอบตัว หรือ กิจกรรม ใน โรงเรียน มี จำนวน และ คำศัพท์ อะไรบ้าง






どんなばめん？

อะกิโกะ กับ สूरียร์ ตัน กำลังคุยกันอยู่ที่ห้องเรียน เมื่อวานอะกิโกะหยุดเรียน สूरียร์ ตัน จึงถ่ายทอดคำพูดของบุคคลต่อไปให้อะกิโกะฟัง ฟังว่าแต่ละคนพูดอะไรบ้าง โดยเลือกจาก a-e. เติมลงในตาราง



a.  b.  c. 

d.  e. 

はい	1)	2)	3)	4)
				
バッチャニ	リリター	ティーター	チャヤニット	ニラン
a.				

122

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ “อะกิโกะกับสूरียร์ ตันกำลังคุยกันอยู่ที่ห้องเรียน เมื่อวานอะกิโกะหยุดเรียน สूरียร์ ตันจึงถ่ายทอดคำพูดของบุคคลต่อไปนี้ให้อะกิโกะฟัง ฟังว่าแต่ละคนพูดว่าอย่างไร โดยเลือกจาก a-e. เติมลงในตาราง”
2. นักเรียนตรวจสอบภาพบุคคลในตารางด้านล่างว่ามีใครบ้าง จากนั้นตรวจสอบภาพ a-e โดยให้นักเรียนเดาว่าแต่ละบุคคลได้พูดเกี่ยวกับเรื่องอะไร โดยใช้ภาษาไทยได้
3. นักเรียนฟังซีดีว่าสूरียร์ ตันได้ถ่ายทอดคำพูดของใครและพูดว่าอะไรบ้าง แล้วเลือกจาก a-e เติมลงในตาราง
4. ครูให้นักเรียนจับคู่เช็คคำตอบกันเอง
5. ครูอาจถามนักเรียนว่า ได้ยินคำศัพท์หรือจำนวนอะไรบ้าง โดยครูอาจเขียนสิ่งที่นักเรียนพูดลงบนกระดาน เช่น

- ・ あしたテストがあると言っていました。
- ・ 金曜日にバレーボールの試合があると言っていましたよ。

Point!

- ✓ เนื่องจากเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน เพื่อให้ นักเรียน ได้สังเกตเห็นเอง จึง **ไม่จำเป็นต้อง** สอน คำศัพท์ หรือ รูปประโยค ทั้งก่อนและหลังการฟัง
- ✓ ในขั้นตอนนี้นักเรียนไม่จำเป็นต้องเข้าใจความหมายและรูปประโยคทั้งหมด ถึงแม้ นักเรียน จะตอบผิดก็ไม่เป็นไร เนื่องจากมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้ นักเรียน ได้สังเกตจำนวน และ คำศัพท์ ที่ ใช้ ใน สถานการณ์ นั้นๆ

สคริปต์

れい

スリーラット：パッチャニー先生があしたテストがあると言っていましたよ。

あきこ：何のテストです。

スリーラット：タイ語のテストです。

あきこ：そうですか。ありがとうございます。

1)

スリーラット：ラリターさんが金曜日にバレーボールの試合があると言っていましたよ。

あきこ：バレーボールですか。何時からですか。

スリーラット：4時からです。

あきこ：そうですか。ありがとうございます。

2)

スリーラット：ティーラーさんが来月日本語キャンプがあると言っていましたよ。

あきこ：日本語キャンプですか。いつですか。

スリーラット：来月28日から30日までです。

あきこ：そうですか。ありがとうございます。

3)

スリーラット：チャヤーニットさんが宿題を出してくださいと言っていましたよ。

あきこ：何の宿題ですか。

スリーラット：数学の宿題です。

あきこ：そうですか。ありがとうございます。

4)

スリーラット：ニランさんが今週の土曜日に誕生日パーティーに来てくださいと言っていましたよ。

あきこ：ニランさんの誕生日パーティーですか。

スリーラット：はい、そうです。

あきこ：スリーラットさんも行きますね。

スリーラット：はい、行きます。

あきこ：じゃ、一緒に行きましょう。

เฉลย

れい	1)	2)	3)	4)
パッチャニー	ラリター	ティーラー	チャヤーニット	ニラン
a.	c.	e.	d.	b.

れんしゅ 1 แบบฝึกหัดพื้นฐาน

れんしゅ 1

จุดประสงค์ : พูดถ่ายทอดคำพูดของผู้อื่นได้

เนื้อหา : Plain Form と言っていました。

คำศัพท์ใหม่ : コンテスト、しょう、テーマ、(กิจกรรมに) 出る、文化祭

อักษรคันจิใหม่ : 文、化、祭

れんしゅ

Plain Form と言っていました。

1 1 ให้นักเรียนหาคำที่ของเพื่อนเพื่อที่จะกลับมาพร้อมกัน เมื่อมาถึงเห็นอะกิโกะกำลังยืนคุยอยู่กับเพื่อนๆ ขณะเดินทางกลับบ้านจึงถามอะกิโกะว่าคุยอะไรกัน อะกิโกะจึงเล่าให้ฟังว่าแต่ละคนพูดว่าอย่างไร ให้จับคู่สนทนาผลัดกันเป็นอะกิโกะและณัฐฐา

れい

2 2 ให้นักเรียนตรวจสอบรูปและฟังซีดีประโยคตัวอย่างที่เป็นการสนทนาของอะกิโกะและณัฐฐาในระหว่างเดินทางกลับบ้าน

3 3 ครูให้นักเรียนแต่ละคนคิดว่าการถ่ายทอดคำพูดของเพื่อนให้อีกฝ่ายหนึ่งฟังใช้สำนวนอะไร จากนั้นให้นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน และให้แต่ละคนในกลุ่มบอกสิ่งที่ตนคิด จากนั้นครูสุ่มถามคำตอบ (ใช้รูป Plain Form と言っていました。)

4 4 ครูให้นักเรียนแต่ละคนช่วยกันตรวจสอบข้อ 1)-4) ว่าเพื่อนคนอื่นๆ ของอะกิโกะพูดอะไรบ้าง สำหรับความหมายของคำศัพท์ใหม่ของแบบฝึกหัดนี้ ครูให้นักเรียนดูจากหน้า ことば จากนั้นให้แต่ละกลุ่มช่วยกันเดาว่าภาคแสดงในข้อ 1)-4) น่าจะเปลี่ยนรูปเป็นอย่างไร จากนั้นครูเฉลยโดยให้นักเรียนตรวจสอบเองจากตารางเปรียบเทียบรูปสุภาพกับรูปธรรมดาในหน้า 140

5 5 นักเรียนช่วยกันสรุปวิธีการผันรูปธรรมดา

6 6 นักเรียนจับคู่สนทนาผลัดกันเป็นอะกิโกะและณัฐฐา ครูเดินฟัง และคอยสังเกตนักเรียนในขณะที่สนทนา หากมีจุดที่นักเรียนผิดพลาดมาก ครูยกจุดที่ผิดพลาดให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบว่าควรแก้ไขให้ถูกต้องอย่างไรหลังจากที่ฝึกจบ

7 7 ครูสุ่มนักเรียนบางคนนำเสนองการถาม - ตอบ หรืออาจแบ่งนักเรียนครึ่งห้องให้เป็น A และอีกครึ่งให้เป็น B ผลัดกันถามตอบ เพื่อให้ นักเรียนได้ฝึกฝน พร้อมๆกับช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง

128

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 1 “ณัฐฐามาหาคะกิโกะที่ห้องเรียนเพื่อที่จะกลับบ้านพร้อมกัน เมื่อมาถึงเห็นอะกิโกะกำลังยืนคุยอยู่กับเพื่อนๆ ขณะเดินทางกลับบ้านจึงถามอะกิโกะว่าคุยอะไรกัน อะกิโกะจึงเล่าให้ฟังว่าแต่ละคนพูดว่าอย่างไร ให้จับคู่สนทนาผลัดกันเป็นอะกิโกะและณัฐฐา”
- นักเรียนตรวจสอบรูปและฟังซีดีประโยคตัวอย่างที่เป็นการสนทนาของอะกิโกะและณัฐฐาในระหว่างเดินทางกลับบ้าน
- ครูให้นักเรียนแต่ละคนคิดว่าการถ่ายทอดคำพูดของเพื่อนให้อีกฝ่ายหนึ่งฟังใช้สำนวนอะไร จากนั้นให้นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน และให้แต่ละคนในกลุ่มบอกสิ่งที่ตนคิด จากนั้นครูสุ่มถามคำตอบ (ใช้รูป Plain Form と言っていました。)
- ครูให้นักเรียนแต่ละคนช่วยกันตรวจสอบข้อ 1)-4) ว่าเพื่อนคนอื่นๆ ของอะกิโกะพูดอะไรบ้าง สำหรับความหมายของคำศัพท์ใหม่ของแบบฝึกหัดนี้ ครูให้นักเรียนดูจากหน้า ことば จากนั้นให้แต่ละกลุ่มช่วยกันเดาว่าภาคแสดงในข้อ 1)-4) น่าจะเปลี่ยนรูปเป็นอย่างไร จากนั้นครูเฉลยโดยให้นักเรียนตรวจสอบเองจากตารางเปรียบเทียบรูปสุภาพกับรูปธรรมดาในหน้า 140
- นักเรียนช่วยกันสรุปวิธีการผันรูปธรรมดา
- นักเรียนจับคู่สนทนาผลัดกันเป็นอะกิโกะและณัฐฐา ครูเดินฟัง และคอยสังเกตนักเรียนในขณะที่สนทนา หากมีจุดที่นักเรียนผิดพลาดมาก ครูยกจุดที่ผิดพลาดให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบว่าควรแก้ไขให้ถูกต้องอย่างไรหลังจากที่ฝึกจบ
- ครูสุ่มนักเรียนบางคนนำเสนองการถาม - ตอบ หรืออาจแบ่งนักเรียนครึ่งห้องให้เป็น A และอีกครึ่งให้เป็น B ผลัดกันถามตอบ เพื่อให้ นักเรียนได้ฝึกฝน พร้อมๆกับช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง

Point!

- ✓ การให้นักเรียนคิดเองก่อน แล้วค่อยจับกลุ่ม3-4คน ให้แต่ละคนในกลุ่มบอกสิ่งที่ตนคิดนั้น เพื่อให้นักเรียนฝึกคิด วิเคราะห์และคิดแก้ปัญหาด้วยตนเองก่อน จากนั้นจึงช่วยกันตรวจสอบสิ่งคิดร่วมกันกับเพื่อน ซึ่งเป็นทักษะหนึ่งที่สำคัญในการใช้ชีวิตและทำงานในศตวรรษที่ 21
- ✓ れんしゅう 1 เป็นแบบฝึกการเปลี่ยนรูปธรรมดาของรูปอดีตเท่านั้น ส่วนรูปธรรมดาของรูปปัจจุบันจะปรากฏอยู่ใน れんしゅう 2

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

· ความแตกต่างระหว่าง 言っていました กับ 言いました

言っていました ใช้เมื่อต้องการถ่ายทอดข้อความที่ได้ยินมาให้แก่คู่สนทนาฟัง ส่วน 言いました ใช้กล่าวถึงการกระทำของใครคนหนึ่งในอดีต ซึ่งในที่นี้คือการพูด ดังนั้นจึงไม่ได้มีจุดประสงค์หลักที่จะถ่ายทอดข้อมูลที่ได้ยินให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบ เช่น

A เหมือนแ้วได้ยินเสียง B พูด เลยถาม B ว่า B พูดอะไรหรือเปล่า

A : ん? 今何か言いましたか。(×言っていましたか) 何? เมื่อกี้เธอพูดอะไรหรือเปล่า

B : いいえ、何も言いませんよ。เปล่า ไม่ได้พูดอะไรเลย

ในขณะที่ 言っていました ใช้เมื่อต้องการถ่ายทอดข้อมูลให้อีกฝ่ายทราบ

A : さっき田中さんから電話がありましたよ。เมื่อสักครู่ มีโทรศัพท์จากคุณทะนะกะ

B : 何か言っていましたか。(×言いましたか) บอกอะไรไว้บ้างหรือเปล่า

A : 明日会議があると言っていました。บอกว่าพรุ่งนี้มีประชุม

เฉลย

- 1) ラリター：日本語のポスターがいちばんきれいでした。
ナッター：ラリターさんは何と言っていましたか。
あきこ：日本語のポスターがいちばんきれいだったと言っていました。
- 2) チャヤーニット：歌のコンテストに出て、しょうをもらいました。
ナッター：チャヤーニットさんは何と言っていましたか。
あきこ：歌のコンテストに出て、しょうをもらったと言っていました。
- 3) ナデート：げきをやりたかったのですが、やりませんでした。
ナッター：ナデートさんは何と言っていましたか。
あきこ：げきをやりたかったが、やらなかったと言っていました。
- 4) サラン：きょねんのポスターのテーマは日本文化でした。
ナッター：サランさんは何と言っていましたか。
あきこ：きょねんのポスターのテーマが日本文化だったと言っていました。

れんしゅう 2

จุดประสงค์ : สามารถพูดถ่ายทอดคำพูดของผู้อื่นได้

เนื้อหา : Plain Form と言っていました。

คำศัพท์ใหม่ : -

อักษรคันจิใหม่ : 試、験、始める



ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 2 “หลังจากที่สุริย์รัตน์กับเพื่อนๆคุยกันเกี่ยวกับงานนิทรรศการวิชาการที่จะจัดขึ้นในปีหน้าเสร็จ อะกิโกะก็เดินเข้ามาในห้องเรียนพอดี อะกิโกะถามสุริย์รัตน์ว่าคุณอะกิโกะ สุริย์รัตน์จึงเล่าเรื่องที่แต่ละคนคุยกันให้อะกิโกะฟัง ให้จับคู่สนทนาแลกเปลี่ยนเป็นอะกิโกะและสุริย์รัตน์”
2. ลำดับการฝึกทำเช่นเดียวกับ れんしゅう 1

Point!

- ✓ れんしゅう 2 จะแตกต่างกับ れんしゅう 1 ตรงที่ れんしゅう 2 เป็นรูปปัจจุบัน การแบ่งให้นักเรียนฝึกรูปอดีตและรูปปัจจุบันแยกกัน เพื่อให้นักเรียนเข้าใจง่าย

เฉลย

- 1)

アニン : あきこさんに日本料理の作り方をそっだんしたいんです。

あきこ : アニンさんは何と言っていましたか。

スリーラット : あきこさんに日本料理の作り方をそっだんしたいんだと言っていました。
- 2)

チャヤーニット : 今年もしょうをもらうために、歌をたくさんれんしゅうしておきます。

あきこ : チャヤーニットさんは何と言っていましたか。

スリーラット : 今年もしょうをもらうために、歌をたくさんれんしゅうしておくと言っていました。
- 3)

ナデート : げきのために、着物がひつようです。

あきこ : ナデートさんは何と言っていましたか。

スリーラット : げきのために、着物がひつようだと言っていました。
- 4)

サラン : 先生にポスターのテーマをまだほうこくしていません。

あきこ : サランさんは何と言っていましたか。

スリーラット : 先生にポスターのテーマをまだほうこくしていないと言っていました。

れんしゅ 3

จุดประสงค์ : สามารถพูดถ่ายทอดคำพูดของผู้อื่นได้

เนื้อหา :

V ましょう

 | と言っていました。

V ませんか

V てください

คำศัพท์ใหม่ : -

อักษรคันจิใหม่: 写、真

学校のせいじん、お祭りやあそびの準備

V ましょう | と言っていました。
V ませんか
V てください

③ 毎週あるお祭りに参加する文化祭で、お祭りに参加する準備をみんながしています。お祭りに参加する準備をみんながしています。お祭りに参加する準備をみんながしています。

アノンさんが「文化祭で、お祭りに参加する準備をみんながしています。」と言っていました。

そうです。ありがとうございます。

1) 文化祭で、お祭りに参加する準備をみんながしています。	2) 歌のコンテストに出ませんか。
3) けきのせりふをお返して、れんしゅをしましょう。	4) ポスターの写真をなくさないでください。

125

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ せんしゅ 3 “เมื่อวานมีงานประเพณีเตรียมงานนิทรรศการ แต่อะกิโกะไม่ได้มา สุริย์รัตน์จึงถ่ายทอดคำพูดของแต่ละคนในที่ประชุมให้อะกิโกะฟัง ให้จับคู่สนทนาผลัดกันเป็นสุริย์รัตน์และอะกิโกะ”
- นักเรียนดูรูปอะกิโกะและสุริย์รัตน์กำลังพูดคุยกัน ฟังซีดี และอ่านบทสนทนาตัวอย่าง แล้วเดาว่าอะกิโกะและสุริย์รัตน์พูดอะไร
- นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน วิเคราะห์รูปประโยคที่แตกต่างกับ せんしゅ 1 และ 2 อย่างไร จากนั้น ครูสุ่มเรียกตัวแทนกลุ่มบอกสิ่งที่ได้คิดวิเคราะห์ภายในกลุ่ม (มีเครื่องหมายคำพูดหน้า と言っていました。 และรูปประโยคในเครื่องหมายคำพูดเป็นรูปชักชวน และรูปคำสั่งหรือขอร้อง และไม่มีการผันรูปใดๆ เป็นการยกประโยคที่ฟังมาถ่ายทอดทั้งแบบนั้น)
- นักเรียนตรวจสอบบุคคลในข้อ 1)–4) ว่าแต่ละคนพูดอะไร และช่วยกันตรวจสอบคำศัพท์
- นักเรียนจับคู่สนทนาผลัดกันเป็นอะกิโกะและสุริย์รัตน์ ครูเดินฟัง และคอยสังเกตนักเรียนในขณะที่สนทนา
- ครูสุ่มนักเรียนบางคู่ นำเสนอการถาม - ตอบ นักเรียนทั้งห้องช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง
- ครูให้แต่ละกลุ่มสรุปวิธีถ่ายทอดคำพูดของผู้อื่นให้อีกฝ่ายฟังว่ามีกี่แบบ และมีแบบไหนบ้าง จากนั้นในแต่ละกลุ่มตรวจสอบสิ่งที่กลุ่มคิดว่าถูกต้องหรือไม่ โดยดูหนังสือหน้า 141 ไวยากรณ์ข้อ ②

Point!

- ✓ ตำราเล่มนี้แบ่งรูปประโยคธรรมดาหรือรูป plain form (ตั้งประโยคในแบบฝึกหัด 1 และ 2) ให้ถ่ายทอดแบบ Indirect speech ส่วนรูปประโยคชักชวน คำสั่ง และขอร้อง (ตั้งประโยคในแบบฝึกหัด 3) ให้ถ่ายทอดแบบ Direct speech ซึ่งได้ใส่เครื่องหมายคำพูดไว้ด้วย สำหรับรูปประโยคชักชวน คำสั่ง และขอร้อง หากต้องการถ่ายทอดแบบ Indirect speech จะทำต้องผันเป็นรูป plain form ซึ่งได้ระบุไว้ในหัวข้อ “ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวนและไวยากรณ์”

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

· รูปชักชวน

ผันเป็นรูปตั้งใจ (V よう) + と言っていました วิธีผันรูปตั้งใจมีดังนี้(รูปตั้งใจจะนำเสนอใน 『あきこと友だち 5』 บทที่ 24)

กริยากลุ่ม 1 ผันเสียง /u/ เป็นเสียง /o/ + う เช่น

行く → 行こう 作る → 作ろう

กริยากลุ่ม 2 ตัด る ทิ้ง เติม よう เช่น

食べる → 食べよう 見る → 見よう

กริยากลุ่ม 3

する → しよう 来る → 来よう

教室から、ちずをとって来ましょう。

→教室から、ちずをとって来ようと言っていました。

ส่วนสำนวน V ませんか ก็เป็นรูปชักชวนเช่นเดียวกัน จะเปลี่ยนตามหลักการข้างต้น หรือเปลี่ยน V ませんか เป็น V ないか ก็ได้ เช่น

いっしょに日本料理をにほんりょうり作りませんか。

→いっしょに日本料理を作ろうと言っていました。

→いっしょに日本料理を作らないかと言っていました。

เฉลย

- 1) スリーラット：チャヤーニットさんが「歌のコンテストに出ませんか」
と言っていました。
あきこ ：そうですか。ありがとうございます。
- 2) スリーラット：ナデートさんが「げきのせりふをおぼえて、れんしゅう
をしましょう」と言っていました。
あきこ ：そうですか。ありがとうございます。
- 3) スリーラット：サランさんが「ポスターの写真をなくさないください」
と言っていました。
あきこ ：そうですか。ありがとうございます。

れんしゅ 4

จุดประสงค์ : เรียนรู้คำกริยาที่ใช้คู่กับคำช่วย に ที่ใช้บอกสถานที่ที่ผลของการกระทำปรากฏอยู่

เนื้อหา : สถานที่に を .

คำศัพท์ใหม่ : おく、かける、かべ、たな、ちず

อักษรคันจิใหม่ : -

ลำดับการสอน

4.1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 4 ข้อ 4.1 “ฟังว่าใครทำอะไรกันบ้าง แล้วเลือกรูปสิ่งที่ทำจาก a.-f. เติมลงในตาราง”
2. นักเรียนตรวจสอบภาพ a.-f. กับคำศัพท์ว่ามีความหมายเช่นไร
 หนึ่ง เนื่องจากภาพ a. はる (ในเวอร์ชันที่พิมพ์ครั้งแรก) ไม่ชัดเจน อาจทำให้นักเรียนเดาไม่ถูก ครูชี้แนะก่อนให้นักเรียนเดาว่า “มีการทากาวหลังรูปภูเขาฟูจิ นักเรียนเดาว่า はる มีความหมายว่าอะไร”
3. เพื่อ input คำศัพท์ ครูพูดกริยาที่ละคำตามลำดับในแบบฝึกหัด เช่น はる、ならべる、おく แล้วให้นักเรียนชี้ภาพไปตามที่ได้ยิน
4. นักเรียนตรวจสอบตารางว่าจะเติมคำตอบข้อ 4.1 ที่ใด (ที่ขีดบนของตาราง)
5. นักเรียนฟังซีดี แล้วเลือกรูปสิ่งที่ทำจาก a.-f. เติมลงในตาราง
6. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนว่าตรงกันหรือไม่
7. ครูเฉลยโดยให้ฟังซ้ำอีกครั้ง

4.2

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 4 ข้อ 4.2 “ฟังอีกครั้งว่าแต่ละคนทำสิ่งนั้นๆไว้ที่ไหน โดยเลือกจาก g.-j. เติมลงในตารางข้อ 4.1”
2. นักเรียนตรวจสอบคำศัพท์จาก g.-j ว่ามีสถานที่ที่ไหนบ้าง
3. นักเรียนฟังซีดี แล้วเลือกจาก g.-j. เติมลงในตารางข้อ 4.1 ที่ขีดล่าง
4. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน และช่วยกันคิดอุปประโยคที่ได้ยิน โดยครูแนะให้นักเรียนสังเกตว่าหลังคำที่เป็นสถานที่ในประโยคใช้คำช่วยอะไร (สถานที่に) และให้นักเรียนเดาว่าทำไมจึงใช้คำช่วยนั้น หลังจากนั้นให้นักเรียนตรวจสอบสิ่งที่นักเรียนคิดว่าถูกต้องหรือไม่ โดยดูไวยากรณ์หน้า 143 หัวข้อ ③
5. ครูสุ่มเรียกนักเรียนบอกสิ่งที่คิด เพื่อนๆทั้งชั้นช่วยกันตรวจสอบและสรุปการใช้ สถานที่に

สคริปต์

れい สรี-ราต : 私は かべに富士山^{ふじさん}の写真^{しゃしん}をはります。

1) サラン : ぼくは こくばんに天^{てん}ぶらの作り方を 書きます。

2) ティーラー : 私は 机^{つくえ}の上に花^{はな}をかざります。

3) あきこ : 私は 机^{つくえ}の上におりがみをおきます。

4) アニン : 私は たなの上に人形^{にんぎょう}を並^{なら}べます。

5) ナデート : ぼくは かべに日本の地図^{ちず}をかけます。

เฉลย

れい) a./g.

1) e./j.

2) d./i.

3) c./i.

4) b./h.

5) f./g.

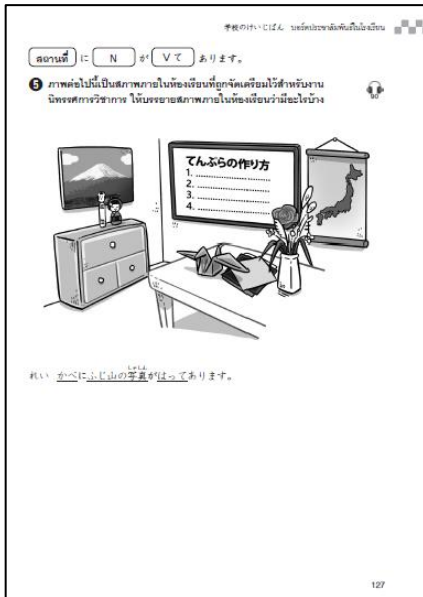
れんしゅ 5

จุดประสงค์ : สามารถพูดบรรยายสถานที่ที่จัดเตรียมไว้เพื่อวัตถุประสงค์บางอย่างได้

เนื้อหา : สถานที่に **N** が **V** て あります。

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

**ลำดับการสอน**

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 5 “ภาพต่อไปนี้เป็นภาพสภาพภายในห้องเรียนที่ถูกจัดเตรียมไว้สำหรับงานนิทรรศการวิชาการ ให้บรรยายสภาพภายในห้องเรียนว่ามีอะไรบ้าง”
2. นักเรียนตรวจสอบภาพห้องเรียนว่ามีอะไร อยู่ที่ใดบ้าง
3. นักเรียนฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง แล้วจับคู่หรือจับกลุ่มคิดวิธีบรรยายสภาพภายในห้องเรียน โดยดูคำศัพท์ใน れんしゅ 4 อ้างอิง
4. ครูสุ่มถามตัวแทนกลุ่ม เพื่อนทั้งชั้นช่วยกันตรวจสอบและสรุปวิธีบรรยายสภาพภายในห้องเรียน

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

- รูปประโยค N が V て あります。

รูปประโยค N が V て あります。ใช้บอกสภาพของ N นั้นว่าอยู่ที่ใดหรืออยู่ในสภาพใด โดยผู้พูดบอกนัยให้รู้ว่าสภาพดังกล่าวเกิดจากการจัดเตรียมขึ้นเพื่อจุดประสงค์บางอย่าง สังเกตลักษณะการใช้ดังนี้

- 1) กริยาหน้า ~て あります เป็นกรรมกริยาเสมอ
- 2) N ที่เป็นเจ้าของสภาพนี้ถูกกระทำโดยกรรมกริยานั้น เช่น かべにふじ山の^{しゃしん}写真がはってあります。(ふじ山の^{しゃしん}写真 ถูกกระทำโดยกริยา はる)
- 3) สภาพของ N นั้นจึงเกิดขึ้นหลังการกระทำนั้น
ふじ山の^{しゃしん}写真がはってあります。ใกล้เคียงกับふじ山の^{しゃしん}写真が あります。แต่เป็น
あります ที่มีขึ้นมาได้เพราะมีผู้^{しゃしん}はってไว้เพื่อจุดประสงค์บางอย่างนั่นเอง

ในบทนี้ใช้รูปประโยค N が V て あります。ในสถานการณ์ที่เป็นการบรรยายสภาพห้องเรียนที่เพื่อนๆ ของอะกิโกะช่วยกันจัดเตรียมไว้สำหรับงานนิทรรศการวิชาการ

เฉลย

- 1) たな^{うえ}の上に人形^{にんぎょう}がならべてあります。
- 2) こくばんに天ぷらの作り方が書いてあります。หรือ
こくばんに日本料理^{にほんりょうり}の作り方が書いてあります。
- 3) かべに日本の地図^{ちず}がかけてあります。
- 4) つくえの上に花がかざってあります。
- 5) つくえの上におりがみがおいてあります。

れんしゅう 6

จุดประสงค์ : สามารถพูดถ่ายทอดข้อความจากการอ่านได้

เนื้อหา : Sと書いてあります。คำศัพท์ใหม่ : かいぎ、かいぎ室、^{しつ}～号室、^{ごうしつ}チャンタブリー、^{もじ}文字

อักษรคันจิใหม่ : (試) 合

198

Sと書いてあります。

① 以下のประกาศ文について内容をよく読んで、おきなごが何を言っているか、何を求めているかを正確に読み取り、内容を要約して発表しなさい。

ประกาศ

<p>ชมรมภาษาญี่ปุ่นและวัฒนธรรมภาษาญี่ปุ่น วันที่ 1 ธันวาคม เวลา 15.00 น. ณ ห้องประชุม A นักเรียนที่สนใจสมัครสอบเข้าให้เรียนภาษา</p>	<p>ประกวดร้องเพลง วันที่ 20 พฤศจิกายน เวลา 15.30 น. ที่โถง</p>
<p>ชมรมภาษาญี่ปุ่น ชมรมกีฬาและวัฒนธรรม วันที่ 14 ธันวาคม เวลา 16.00 น. นักเรียนที่สนใจสมัครเข้าให้เรียนกีฬา</p>	<p>ชมรมกีฬา วันที่ 8 ธันวาคม เวลา 20.00 น.</p>
<p>ชมรมศึกษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นและวัฒนธรรม นักเรียนที่สนใจสมัครสอบเข้าให้เรียนภาษา วันที่ 20 ธันวาคม เวลา 14.00 น. ณ ห้อง 306</p>	

れい あきこ：何と書いてありますか。
スリーラット：文字のコンテストとあると書いてあります。
あきこ：へえ、いいですね。
スリーラット：十二月一日です。
あきこ：どこでありますか。
スリーラット：Aかいぎ室であると書いてあります。
あきこ：そうですか。

<p>กิจกรรม L1 文字コンテスト/タイダンスのテスト/高校二年生のかいぎ/ 文化祭のかいぎ/日本語のキャンプ/バスケットボールの試合</p>	<p>สถานที่ L2 L3 L4 Aかいぎ室/日かいぎ室/2408号室/306号室/ たいいく館/チャンタブリー</p>
--	--

128

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 6 “ที่บอร์ดประชาสัมพันธ์มีประกาศใหม่ๆติดอยู่ อะกิโกะอยากทราบว่าข้อความในประกาศแต่ละใบเขียนว่าอะไร ให้จับคู่ผลัดกันเป็นสุรียร์ตัน แล้วถ่ายทอดข้อความในประกาศให้อะกิโกะฟังว่ามีอะไร ที่ไหน เมื่อไร โดยใช้คำที่ให้มา”
- ครูและนักเรียนดูประกาศใบแรกเกี่ยวกับชมรมภาษาญี่ปุ่นจัดประกวดคัดลายมือภาษาญี่ปุ่น แล้วอ่านบทสนทนาระหว่างอะกิโกะและสุรียร์ตัน และฟังซีดี โดยครูชี้แนะให้นักเรียนสังเกตว่าสุรียร์ตันถ่ายทอดข้อความในประกาศให้อะกิโกะฟังอย่างไร
- นักเรียนช่วยกันดูใบประกาศที่ละแผ่น โดยครูแนะให้นักเรียนหาว่าเป็นประกาศเกี่ยวกับอะไร ที่ไหน และเมื่อไร จากนั้นจับคู่คำศัพท์ที่เป็นกิจกรรมและสถานที่ กับแผ่นประกาศ หากมีคำศัพท์ที่นักเรียนยังไม่ได้เรียน ครูอาจแนะให้นักเรียนเดาความหมายก่อน จากนั้นค่อยตรวจสอบคำศัพท์ในหน้า ことば เช่น

ค่ายภาษาญี่ปุ่น 日本語のキャンプ
จันทร์สุรียร์ตัน チャンタブリー

- ครูและนักเรียนลองพูดถ่ายทอดข้อมูลจากประกาศด้วยกันเพื่อเป็นตัวอย่างสัก 1-2 ข้อ โดยสมมุติว่าครูเป็นอะกิโกะ และให้นักเรียนเป็นสุรียร์ตัน
- นักเรียนจับคู่ผลัดกันเป็นสุรียร์ตัน แล้วถ่ายทอดข้อความความในประกาศว่ามีอะไร ที่ไหน เมื่อไร โดยให้คนที่ เป็นอะกิโกะสุ่มชี้ประกาศที่อยากรู้ โดยไม่ต้องเรียงตามลำดับ
- ครูสุ่มเรียกนักเรียนบางคู่ให้ถ่ายทอดข้อความในประกาศ และให้เพื่อนในชั้นช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง

Point!

- ✓ แม้คำว่า かいぎ、かいぎ室、～号室、チャンタブリー、文字 จะเป็นคำศัพท์ใหม่ ควรให้นักเรียนได้สังเกตและคาดเดาความหมายจากบริบทของข้อความในประกาศ ครูจึงไม่จำเป็นต้องสอนคำศัพท์หรือบอกความหมายให้นักเรียนก่อน

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

- การอ่านตัวเลขห้อง

ห้อง306 สามารถอ่านได้ 2 แบบ คือ 「さんびゃくろく^{ごうしつ}号室」 หรือ 「さんゼロろく^{ごうしつ}号室」 ส่วนเลข 0 จะอ่านว่า ゼロ หรือ まる ก็ได้

ห้อง2408 ปกติจะอ่านว่า 「にい よん ゼロ はち」 เนื่องจากเป็นเลข 4 หลักขึ้นไป จะนิยมอ่านเลขทีละตัว และเสียงของตัวเลขที่เป็นเสียงอักษรตัวเดียวคือ เลข 2 และเลข 5 จะลากเสียงให้ยาวขึ้น เช่นเดียวกับการอ่านหมายเลขโทรศัพท์

れんしゅ 7

จุดประสงค์ : สามารถบอกหรือตอบได้ว่าไม่รู้ข้อมูลในสิ่งที่คู่สนทนาถาม

เนื้อหา : Plain Form かどうか わかりません。
QW Plain Form か

คำศัพท์ใหม่ : おとし、キャンプ、さいしゅ、閉まる、チーム、強い

อักษรคันจิใหม่ : -

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 7 “เพื่อนมาถามนักเรียนเกี่ยวกับเรื่องต่อไปนี้ แต่นักเรียนไม่รู้ข้อมูลเกี่ยวกับเรื่องนั้นๆ ให้จับคู่ผลัดกันถามตอบโดยใช้ か หรือ かどうか”
- นักเรียนฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง และจับคู่หรือจับกลุ่มช่วยกันวิเคราะห์ว่าเมื่อไรจะตอบโดยใช้ か หรือ かどうか และรูปประโยคที่อยู่หน้า か หรือ かどうか เป็นรูปอะไร โดยครูตั้งคำถามให้นักเรียนได้คิดและสังเกต เช่น รูปประโยคคำถามของ せい 1 และ 2 ต่างกันอย่างไร นักเรียนช่วยกันตรวจสอบความหมายของคำศัพท์ และเปลี่ยนรูปในประโยคคำถามให้เป็นรูป plain form
- ครูลงถามนักเรียนเพื่อเป็นตัวอย่าง เช่น ในข้อ 1)-2) (ประโยคคำถามที่ไม่มีคำแสดงคำถาม) และ ข้อ 3)-4) (ประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม) แล้วให้นักเรียนช่วยคิดว่าจะตอบว่าไม่รู้ข้อมูลเกี่ยวกับเรื่องนั้นอย่างไร
- นักเรียนจับคู่ผลัดกันถามและตอบ
- ครูตรวจสอบคำตอบโดยสุ่มเรียกนักเรียนให้เป็น A และ B หรือสุ่มถามนักเรียน แล้วให้เพื่อนๆช่วยกันตรวจสอบ

Point!

- ✓ การฝึกคิดวิเคราะห์ประโยคเอง โดยครูไม่อธิบายไวยากรณ์จะทำให้ให้นักเรียนได้ทักษะการคิดวิเคราะห์ ซึ่งจะให้นักเรียนจำได้ดีกว่าการฟังคำอธิบายของครู แต่หากนักเรียนคิดไม่ออก ครูควรออกไปด้วยวิธีการตั้งคำถามซึ่งจะทำให้ให้นักเรียนคิดวิเคราะห์ได้ง่ายขึ้น

เฉลย

- もう始まったかどうかわかりません。
- 出るかどうかわかりません。
- 何時までかわかりません。
- どこだったかわかりません。
- どのチームがいちばん強いかわかりません。
- 上手かどうかわかりません。
- (きょうみを) 持っているかどうかわかりません。
- 何時に閉まるかわかりません。

れんしゅ 8

จุดประสงค์ : ฝึกพูดถ่ายทอดข้อมูลให้ผู้อื่นทราบ

เนื้อหา : Plain Form かどうか わかりません。

QW Plain Form か

คำศัพท์ใหม่ : 外国人、しゅがく旅行、(ที่พักに) とまる、もんだい

อักษรคันจิใหม่ : 国

1) 歌のコンテストがある
2) キャンプがある
3) しゅがく旅行がある
4) 今日、外国人のおきゃくさんが来る

1) どのコンテスト
2) どのキャンプ?
3) どこ?
4) 何時?

1) どのコンテスト
2) どのコンテスト
3) どのコンテスト
4) どのコンテスト

1) いくつあるか
わかりません。

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 8 “ลืขาดเรียนเมื่อวานนี้ เพื่อนของลืจิงถ่ายทอดสิ่งทีอาจารย์บอก ให้จับคู่ผลัดกันเป็นลื แล้วถ่ายทอดและถามเกี่ยวกับสิ่งทีอาจารย์บอกเมื่อวานนี้”
- ครูลถามนักเรียนว่านักเรียนเคยถ่ายทอดข้อมูลให้เพื่อนทีขาดเรียนหรือไม่ ถ้าเคยนักเรียนเคยถ่ายทอดเรื่องอะไร
- นักเรียนตรวจสอบเนื้อหาเรื่องทีเพื่อนลืถ่ายทอดให้ลืฟังในตัวอย่าง แล้วฟังลืตีอ่านตัวอย่างบนสนทนาตามใน Flowchart และเดาว่าลืกับเพื่อนคุยอะไรกัน
- นักเรียนจับคู่หรือจับกลุ่ม แล้วพูดถึงเนื้อหาสิ่งทีลืและเพื่อนพูดคุยกัน จากนั้น ครูลสุ่มเรียกนักเรียนรายงานสิ่งทีนักเรียนคุยกันในกลุ่ม
- นักเรียนตรวจสอบข้อมูลทีเพื่อนจะถ่ายทอดสิ่งทีอาจารย์บอกในข้อ 1)–4) และ รายละเอียดทีจะสอบถามเพิ่มเติม ① จากนั้น นักเรียนตรวจสอบสิ่งทีจะถามรายละเอียดเพิ่มเติม ②
- ครูและนักเรียนลองฝึกเพื่อเป็นตัวอย่าง 1 ข้อ ครูเป็นลื และเรียกนักเรียนคนหนึ่งให้เป็นเพื่อนของลื
- นักเรียนจับคู่ผลัดกันเป็นลื แล้วถ่ายทอดและถามรายละเอียดเพิ่มเติมตามสถานการณ์ทีกำหนดให้ ครูเดินดูและคอยช่วย
- ครูตรวจสอบคำตอบโดยสุ่มเรียกนักเรียนถ่ายทอดข้อมูลและสอบถามเพิ่มเติมในข้อ 1)–4) และให้เพื่อนๆ ในชั้นช่วยกันตรวจสอบ

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

1. しゅがく旅行

しゅがく旅行 คือการทัศนศึกษาแบบค้างแรม เป็นกิจกรรมหนึ่งทีสำคัญของการเรียนรู้ในโรงเรียนญี่ปุ่น เพื่อฝึกทักษะชีวิตจากการออกไปทัศนศึกษานอกโรงเรียน พักค้างแรม และร่วมทำกิจกรรมกับเพื่อนๆ การออกไปทัศนศึกษาชนอกสถานที่ นอกจากการฝึกให้นักเรียนได้สนุกกับการเรียนรู้สิ่งใหม่แล้ว ยังส่งเสริมให้ได้เรียนรู้การปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ของสังคม เช่น หากเดินทางโดยรถไฟ ก็จะต้องเข้าแถวขึ้นรถไฟ และไม่ส่งเสียงดังในรถไฟ นอกจากนี้เมื่อไปถึงสถานที่ต่างๆ นักเรียนก็จะได้เรียนรู้การปฏิบัติตามกฎของสถานที่ต่างๆ การนำขยะทุกชิ้นกลับมาทิ้งที่บ้าน พร้อมกับการฝึกทักษะการช่วยเหลือตัวเองในด้านต่างๆ

2. もんだい

もんだい มีความหมาย 2 อย่างคือ

- ปัญหาที่มีความยุ่งยาก (ดังที่ปรากฏในบทที่ 17 まんがでまとめ)

ピヤ : インターネットができてから、^{せかいじゅう}世界中のことがしらべられるようになり
ました。

ナッター: それに、Eメールもあります。

ニパー : そうですね。Eメールも^{べんり}便利ですね。

あきこ : でも、もんだいもあります。

ピヤ : 何ですか。

あきこ : あまり手で字を書かなくなりましたから、ときどきむずかしい^{かんじ}漢字が
^{おも}^だ思い出せません。

- ปัญหาที่เป็นคำถาม เช่น ในการเล่นเกมทายปัญหา หรือคำถามในข้อสอบ(ดังที่ปรากฏในบทที่ 19 れんし
ゆう 8)

A : きのう先生がテストがあると言っていましたよ。

リー: そうですね。何のテストですか。

A : 漢字のテストです。

リー: もんだいはいくつありますか。

A : いくつあるかわかりません。

リー: そうですね。ありがとうございました。

ตัวอย่างคำตอบ

1)

A : きのう先生が歌のコンテストがあると言っていましたよ。

リー: そうですか。いつですか。

A : 十二月十八日です。

リー: りゅうがくせいも出られますか。

A : 出られるかどうかわかりません。

リー: そうですか。ありがとうございました。

2)

A : きのう先生がキャンプがあると言っていましたよ。

リー: そうですか。何のキャンプですか。

A : 日本語のキャンプです。

リー: みんな行きますか。

A : 行くかどうかわかりません。

リー: そうですか。ありがとうございました。

3)

A : きのう先生がしゅうがく^{りょこう}旅行があると言っていましたよ。

リー: そうですか。どこですか。

A : トランです。

リー: どこにとまりますか。

A : どこにとまるかわかりません。

リー: そうですか。ありがとうございました。

4)

A : きのう先生が今日、外国人のおきゃくさんが来ると言っていましたよ。

リー: そうですか。何時ですか。

A : ^{じゅうじ}十時です。

リー: ^{なんにん き}何人来ますか。

A : ^{なんにん く}何人来るかわかりません。

リー: そうですか。ありがとうございました。




はなしてみましょ

จุดประสงค์ : พูดบอกข้อมูลที่ได้จากการฟังและการอ่านได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

学校の「あきこと」は、日本語の先生です。

 はなしてみましょ

日本語の先生は、日本語を教えます。

<p>1A</p> <p>先生は日本語を教えます。日本語を教える先生は、日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。</p>	<p>1B</p> <p>先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。</p>
<p>2A</p> <p>先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。</p>	<p>2B</p> <p>先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。先生は日本語を教えます。</p>

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ “จับคู่สนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ”
- ครูอธิบายวิธีการสนทนาตามบทบาทสมมุติ ซึ่งเป็นกรสนทนาที่ใกล้เคียงกับการสื่อสารจริง โดยให้นักเรียนสนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ และไม่รู้ว่าคุณอีกฝ่ายจะตอบว่าอะไร
- ครูสอบถามนักเรียนว่าหากเพื่อนของนักเรียนขาดเรียน นักเรียนจะถ่ายทอดสิ่งที่ครูบอกให้เพื่อนฟังเป็นภาษาญี่ปุ่นว่าอย่างไร (เช่น ตัวอย่างใน せんしゅう 8)
A: 先生がテストがあると言っていましたよ。
- ครูถามต่อว่า หากมีเพื่อนชาวญี่ปุ่นที่ไม่เข้าใจภาษาไทย อยากรู้ข้อมูลในใบประกาศนียบัตรประชาสัมพันธ์ นักเรียนถ่ายทอดข้อความให้เพื่อนอย่างไร (เช่น ตัวอย่างใน せんしゅう 6)
A: 何と書いてありますか。
B: 文字コンテストがあると書いてあります。
- ครูถามว่า หากนักเรียนอยากทราบรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิ่งที่เพื่อนเล่าให้ฟังหรือข้อความในใบประกาศ จะถามอะไรบ้าง เช่น
・ 何の... ですか。
・ いつですか。
・ どこですか。
- ครูถามว่า หากนักเรียนไม่รู้รายละเอียดนั้น นักเรียนจะตอบอย่างไร
- นักเรียนจับคู่แสดงบทบาทสมมุติที่ได้รับ
- ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมาแสดงบทบาทหน้าชั้นเรียน

Point!



หากในระหว่างที่นักเรียนผลัดกันพูดตามบทบาทสมมุติ หากนักเรียนพูดผิด ครูยังไม่ควรแก้ไขในขณะนั้น ครูอาจจะจดเอาไว้ก่อน แล้วค่อยรวบรวมสิ่งที่ผิดมาพูดคุยและช่วยกันแก้ไข

ตัวอย่างคำตอบ

1)

A :きのう先生が日本語の文字コンテストがあると言っていましたよ。

B : そうですか。いつありますか。

A : 来週らいしゅうの水よう日にあると言っていました。หรือ いつあるかわかりません。

B : そうですか。ありがとうございました。

2)

A : 何と書いてありますか。

B : あした4時に日本語のクラブのかいぎがあると書いてあります。

A : そうですか。どこにありますか。

B : 112号室ごうしつであります。

A : みんな出でますか。

B : みんな出でるかどうかわかりません。

A : そうですか。どうもありがとうございました。



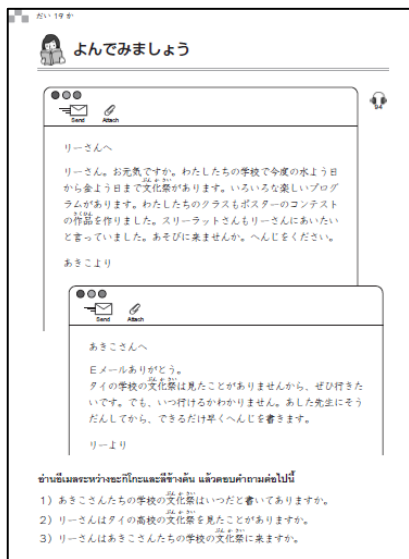
よんでみましょう

จุดประสงค์ : อ่านข้อความในอีเมลแล้วสรุปใจความสำคัญและตอบคำถามได้

เนื้อหา : —

คำศัพท์ใหม่ : 作品、できるだけ、プログラム、へんじ

อักษรคันจิใหม่ : (作) 品



ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう “อ่านอีเมลระหว่างอะกิโกะและลีซังตัน แล้วตอบคำถามต่อไปนี้”
2. ครูสอบถามนักเรียนว่าเคยเขียนอีเมลหรือส่งข้อความทางโซเชียลมีเดียต่างๆ ชวนเพื่อนมาชมงานนิทรรศการวิชาการที่โรงเรียนหรือไม่ หากจะชวนเพื่อนมา นักเรียนจะบอกข้อมูลอะไรให้เพื่อนรู้บ้าง
3. นักเรียนตรวจสอบคำถามข้อ1)-3) เพื่อดูว่าจะต้องอ่านเนื้อเรื่องเพื่อหาข้อมูลอะไร
4. นักเรียนแต่ละคนอ่านอีเมลระหว่างอะกิโกะและลีเพื่อหาคำตอบ หากมีคำศัพท์ที่ไม่ทราบความหมาย ให้คาดเดาจากบริบท จากนั้นตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน
5. ครูตรวจสอบคำถามโดยสุ่มเรียกนักเรียนตอบคำถาม และนักเรียนทั้งหมดช่วยกันตรวจสอบ

Point!

- ✓ การให้นักเรียนตรวจสอบคำถามก่อนอ่านเนื้อเรื่อง เพื่อให้ นักเรียนรู้ว่าจะต้องหาข้อมูลอะไร เวล่านักเรียนอ่าน นักเรียนจะได้มองหาสิ่งที่ต้องการออกมาได้อย่างชัดเจน และสามารถอ่านและทำความเข้าใจเนื้อเรื่องได้รวดเร็ว ซึ่งเป็นวิธีการอ่านแบบสแกนนิ่ง (Scanning)
- ✓ หลังจากทำความเข้าใจเนื้อหาบทอ่านแล้ว หากครูต้องการฝึกการออกเสียง อาจให้ฟังซีดีประกอบการอ่านออกเสียง

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

1. へんじ กับ こたえ

へんじ หมายถึงคำตอบที่เป็นการโต้ตอบกลับไป เช่น คำตอบว่าจะไปหรือไม่ไป เสียงตอบเวลามีคนเรียก หรือจดหมายตอบ เป็นต้น ในขณะที่ こたえ เป็นคำตอบของปัญหาหรือคำถาม อาจคิดง่ายๆว่า คำตอบที่มีคำเฉลยหรือการให้คะแนนถูกผิด จะใช้ こたえ ส่วนคำตอบที่เป็นการตอบกลับเฉยๆจะใช้ へんじ

เฉลย

- 1) 今度の水よう日から金よう日までだと書いてあります。
- 2) いいえ、ありません。
- 3) 来られるかどうか（まだ）わかりません。

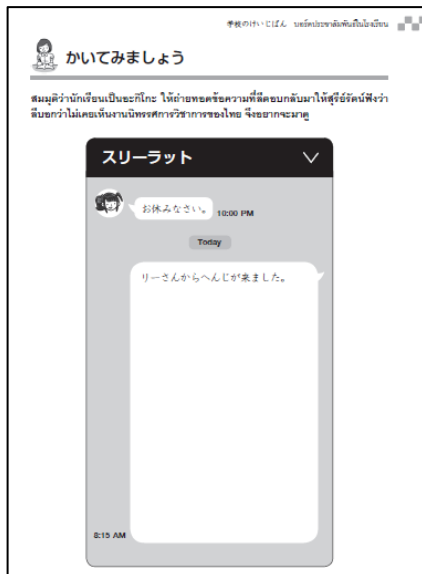


かいてみましょう

จุดประสงค์ : เพื่อให้ นักเรียนสามารถเขียนถ่ายถอดข้อความจากที่ได้อ่านมาให้ผู้อื่นทราบได้

เนื้อหา : —

อักษรคันจิใหม่ : —



ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ かいてみましょう “สมมติว่านักเรียนเป็นอะกิโกะ ให้ถ่ายถอดข้อความที่ติดต่อกลับมาให้สุริย์รัตน์ฟังว่า ลีบอกว่าคุณไม่เคยเห็นงานนิทรรศการวิชาการของไทย จึงอยากจะมาดู”
2. ครูถามนักเรียนว่าจะถ่ายถอดข้อความที่ติดต่อกลับมาให้สุริย์รัตน์ทราบอย่างไร ใช้สำนวนอะไร
3. นักเรียนเขียนอีเมลถ่ายถอดข้อความจากลิ โดยอ้างอิงเนื้อหาจากอีเมลของลิใน「よんでみましょう」เป็นตัวอย่าง
4. เมื่อเขียนเสร็จแล้ว อาจให้ผลัดกันตรวจเรียงความของเพื่อน โดยใช้ดินสอดสีดูส่วนที่คิดว่าผิด แล้วส่งให้เพื่อนแก้ไขเอง จากนั้นค่อยส่งให้ครูตรวจ

Point!

- ✓ ในการตรวจ หากครูไม่เขียนแก้ในส่วนที่เขียนผิด แต่ขีดเส้นให้นักเรียนคิดเองว่าสาเหตุที่ผิดเพราะอะไร และควรเขียนแก้ไขอย่างไร การให้นักเรียนตรวจสอบข้อบกพร่องและแก้ไขเองจะให้นักเรียนได้เรียนรู้มากกว่าที่ครูแก้ไขให้



きいてみましょう

จุดประสงค์ : สามารถฟังและจับใจความเกี่ยวกับกิจกรรมที่ทำในวันอาทิตย์ของภรรยาและได้

คำศัพท์ใหม่ : -

อักษรคันจิใหม่ : -

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう “ฟังบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วเรียงป้ายประกาศตามลำดับที่ได้ยินลง [] ”
2. นักเรียนสังเกตภาพและตรวจสอบข้อมูลในป้ายประกาศว่ามีประกาศอะไรบ้าง และเดาว่าในบทสนทนา น่าจะมีภาษาญี่ปุ่นอะไรที่ออกมาบ้าง เพื่อเตรียมตัวก่อนฟังซีดี
3. นักเรียนฟังบทสนทนาในซีดี แล้วเติมหมายเลขลงใน [] เรียงลำดับตามที่ได้ยิน
4. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน
5. นักเรียนฟังซีดีอีกครั้ง และช่วยกันสรุปใจความสำคัญ

Point!

- ✓ ครูอาจชี้แจงให้นักเรียนทราบว่าในการฟังนั้น นักเรียนไม่ต้องทราบความหมายของคำศัพท์ทั้งหมดในแบบฝึกหัด แต่ให้นักเรียนฟังแล้วจับใจความข้อมูลที่ต้องการเท่านั้น

เฉลย

สคริปต์

- 1) 日本人：日本語のキャンプはいつですか。
タイ人：10月3日から5日までだと書いてあります。
日本人：どこへ行きますか。
タイ人：ウタイタニーへ行くと書いてあります。きれいなところですよ。
 いっしょに行きませんか。
日本人：いいですね。行きましょう。

- 2) A：ここで食べないでくださいと書いてありますよ。
B：え、どこに書いてありますか。
A：ほら、へやのドアに書いてあります。

- 3) A：2年生のかいぎは何時からですか。
B：3時半からだと書いてあります。
A：何時に終わりますか。
B：何時に終わるかは、わかりませんね。書いてありませんから。

まんがでまとめ

จุดประสงค์ : นักเรียนได้ทบทวนการสนทนาเกี่ยวกับ “การถ่ายทอดข้อมูลข่าวสารหรือกิจกรรมในโรงเรียนจากที่ได้ฟังอ่าน หรือพบเห็นให้ผู้อื่นทราบ” โดยผ่านการอ่านเนื้อหาของการ์ตูน และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : あいさつ、がんばる、けいじばん、さんせいする、^{たの}しみですね。

อักษรคันจิใหม่ : -



ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจใจopy นักเรียนอ่านการ์ตูนและตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นท่อนๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง หรืออาจจะลบคีย์เวิร์ดบางคำออก เพื่อให้นักเรียนคาดเดาเรื่องราว
3. ครูให้นักเรียนเอาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียนแต่งบทพูดของตัวเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

Point!

- ✓ หาก まんがでまとめ มีไวยากรณ์ใหม่ คำศัพท์ใหม่ หรือคันจิใหม่ ครูควรสรุปเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้ในตอนท้ายชั่วโมงอีกครั้ง
- ✓ ครูเปิดซีดีให้นักเรียนฟังการพูดคุยของตัวละคร เพื่อตรวจสอบการออกเสียงที่ถูกต้องและเป็นธรรมชาติ

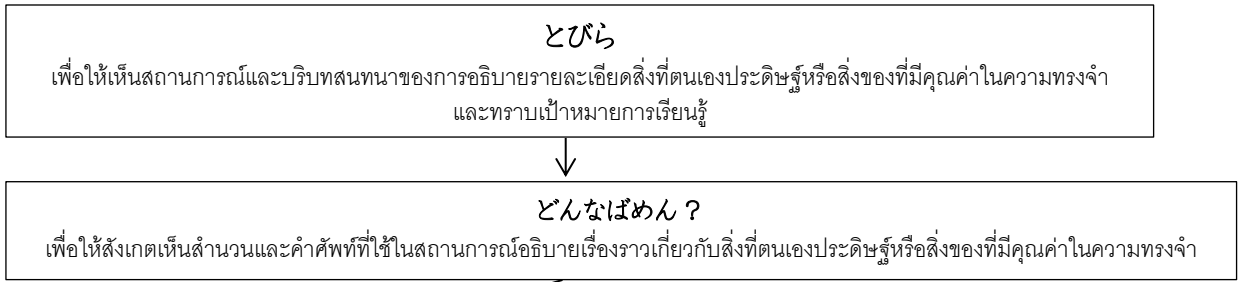
เฉลย

- 1) ポスターがかわりました。/新しいポスターがはっております。
- 2) 「来月の文化祭で、ポスターのコンテストがあるから、いい作品を作りましょう」と書いてあります。
- 3) はい、知っていました。
- 4) 千五百パーツもらえます。
- 5) いいえ、知りませんでした。
- 6) いいえ、まだそうだんしていません。
- 7) いいえ、まだです。/ いいえ、まだきめていません。
- 8) 日本語の文字かあいさつのことばにしたいと言っていました。
- 9) おととしは日本語のポスターが一番になったと言っていました。
- 10) ポスターを作るためのかいぎです。

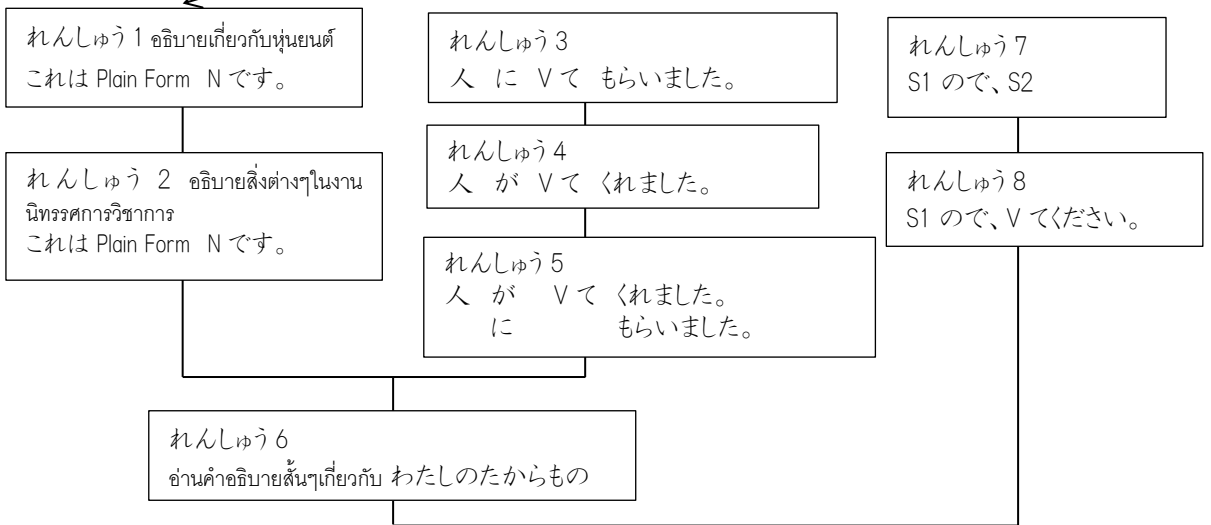


あきこ Can-do : สามารถอธิบายเรื่องราวเกี่ยวกับสิ่งที่ตนเองประดิษฐ์หรือสิ่งของที่มีคุณค่าในความทรงจำได้

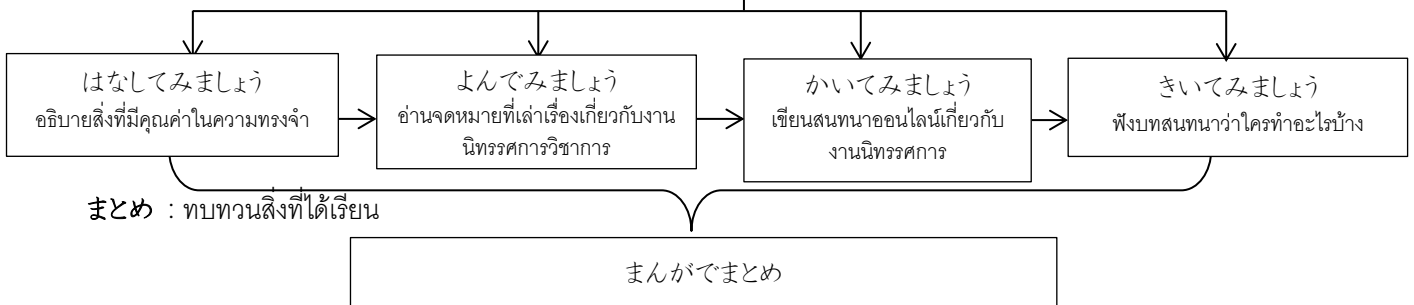
Flow Chart



基本練習 : แบบฝึกคำศัพท์และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้



応用練習 : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



ふりかえり : ทบทวนและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่

หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้ นักเรียนสังเกตเห็นสถานการณ์การอธิบายรายละเอียดสิ่งของตนเองประดิษฐ์หรือสิ่งของที่มีคุณค่าใน ความทรงจำได้



ลำดับการสอน

1. นักเรียนดูหัวข้อบทที่ 20 「文化祭 งานนิทรรศการวิชาการ」
2. นักเรียนตรวจสอบภาพบุคคลในภาพว่ามีใครบ้าง นำพูดคุย
อะไรกัน และลองเดาว่าเป็นงานนิทรรศการวิชาการที่โรงเรียน
ใคร
3. นักเรียนอ่านบทสนทนาและเดาว่าสุรียรัตน์กับดีคุยะอะไรกัน
จากนั้นครูสุ่มเรียกถามเกี่ยวกับสิ่งที่เดา
4. ครูถามนักเรียนว่างานนิทรรศการวิชาการที่โรงเรียนของเรา มี
ใครมาบ้าง นักเรียนมีส่วนร่วมอะไรบ้างหรือไม่ หากมีนักเรียน
ที่เคยอธิบายเกี่ยวกับสิ่งประดิษฐ์หรือผลงานต่างๆ ครูอาจ
สมมุติเป็นผู้ชมงานแล้วให้นักเรียนลองอธิบาย โดยใช้
ภาษาไทยได้
5. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน แลกเปลี่ยนประสบการณ์เกี่ยวกับ
คำถาม
 - นักเรียนเคยประดิษฐ์สิ่งของหรือมีสิ่งของที่มีคุณค่าในความ
ทรงจำหรือเปล่าคะ ถ้ามี ลองเล่าที่มาที่ไปของของสิ่งนั้นให้
ฟังสักหน่อย

หากนักเรียนไม่เคยประดิษฐ์สิ่งของหรือจัดบอร์ด ครูตั้งคำถาม
ต่อว่านักเรียนมีสิ่งของที่มีคุณค่าในความทรงจำอะไรบ้าง ให้
นักเรียนนึกถึงสิ่งนั้นแล้วลองอธิบาย เช่น ได้รับจากใคร เนื่องใน
โอกาสอะไร หรือมีใครซื้อให้ เป็นต้น
6. ตัวแทนกลุ่มนำเสนอสิ่งที่พูดคุยกันในกลุ่ม
7. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do
 - สามารถอธิบายเรื่องราวเกี่ยวกับสิ่งของตนเองประดิษฐ์หรือ
สิ่งของที่มีคุณค่าในความทรงจำได้

どんなばめん？

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นจำนวนและคำศัพท์ที่พูดคุยกันเกี่ยวกับการอธิบายสิ่งที่ตนเองประดิษฐ์หรือสิ่งของที่มีคุณค่าในความทรงจำ

どんなばめん？

อะกิโกะกับเพื่อนๆ ประดิษฐ์สิ่งต่างๆ มาจัดแสดงในงานนิทรรศการวิชาการ และขณะนี้กำลังอธิบายสิ่งประดิษฐ์เหล่านั้นให้พี่ที่มาร่วมนิทรรศการฟังอยู่

1 ฟังข้อมูลต่อไปนี้แล้วเลือกว่าใครเป็นคนประดิษฐ์สิ่งนั้นจาก ア. - オ. แล้วเติมลงในตาราง

ア. スリーラット イ. ナッター ウ. わたなべ エ. ユリター オ. ティーラー

2 ฟังอีกครั้งแล้วระบุประดิษฐ์อะไร โดยเลือกจาก a.-e. แล้วเติมลงในตาราง

a.

1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12

b.
c.

d.
e.

	ア.	イ.	ウ.	エ.	オ.
1)					
2)					
3)					
4)					

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจสถานการณ์ “อะกิโกะกับเพื่อนๆ ประดิษฐ์สิ่งต่างๆ มาจัดแสดงในงานนิทรรศการวิชาการ และขณะนี้กำลังอธิบายสิ่งประดิษฐ์เหล่านั้นให้พี่ที่มาร่วมนิทรรศการฟังอยู่”
2. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อ ① “ฟังข้อมูลต่อไปนี้แล้วเลือกว่าใครเป็นคนประดิษฐ์สิ่งนั้นจาก ア. - オ. แล้วเติมลงในตาราง”
3. นักเรียนตรวจสอบภาพ ア. - オ. ว่ามีใครบ้าง จากนั้นฟังซีดี แล้วเลือก ア. - オ. เติมลงในตารางข้อ 1)-4)
4. นักเรียนจับคู่เช็คคำตอบกันเอง
5. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อ ② “ฟังอีกครั้งว่าแต่ละคนประดิษฐ์อะไร โดยเลือกจาก a.-e. แล้วเติมลงในตาราง”
6. นักเรียนตรวจสอบภาพ a.-e. ว่าเป็นภาพอะไรบ้าง โดยครูตั้งคำถามให้นักเรียนช่วยกันคิดเกี่ยวกับรายละเอียดในภาพเช่น
 - a. เลข 1-12 คืออะไร มีรูปอะไรบ้าง
 - b. เป็นรูปของอะไร
 - c. มีเขียนอะไรไว้ เป็นหนังสืออะไร
 - d. ในรูปมีการแต่งตัวอย่างไร
 - e. เป็นรูปของอะไร น่าจะเป็นที่ไหน
7. นักเรียนฟังซีดี แล้วเลือก a.-e. เติมลงในตารางข้อ 1)-4) แล้วจับคู่เช็คคำตอบกันเอง
8. ครูสอบถามว่าอะกิโกะใช้จำนวนอะไรอธิบายสิ่งประดิษฐ์ a.-e. ให้ดีฟัง

Point!

- ✓ เนื่องจากเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน เพื่อให้นักเรียนได้สังเกตเห็นวิธีการอธิบายสิ่งที่ตนเองประดิษฐ์ ครูจึงไม่จำเป็นต้องสอนคำศัพท์หรือรูปประโยคทั้งก่อนและหลังการฟัง

สคริปต์

れい

リー : あきこさん、あれは何ですか。

あきこ : あれは、スリーラットさんが作ったポスターです。

リー : へえ、すごいですね。何のポスターですか。

あきこ : 日本の一年の行事を紹介するポスターです。

リー : そうですか。

1)

リー : あきこさん、これは？

あきこ : あ、これはわたなべさんが作ったポスターです。

リー : そうですか。これは日本の高校生の制服ですか。

あきこ : ええ。日本の高校生の制服について紹介するポスターです。

リー : いろいろな制服がありますね。

あきこ : ええ。いろいろあって、おもしろいですね。

2)

リー : あきこさん、これは何ですか？

あきこ : それはポストカードです。ナッターさんが作ったポストカードです。

リー : へえ、ナッターさんが作ったんですか。

あきこ : ええ。ナッターさんが日本でとった写真です。

リー : そうですか。ナッターさんは写真をとるのが上手ですね。

3)

リー : あきこさん、これ、おもしろそうですね。

あきこ : ええ、それはティーラーさんが描いたまんがです。

リー : そうですか。どんな話ですか。

あきこ : タイ人の高校生が月に行く話です。

リー : そうですか。読んでみたいです。

4)

リー : あきこさん、これは何ですか？

あきこ : これはラリターさんが作った人形です。

リー : え？ラリターさんが作ったんですか。

あきこ : はい、そうです。古い着物で作った人形です。

リー : へえ。すごいですね。

เฉลย

	れい	1)	2)	3)	4)
①	ア.	ウ.	イ.	オ.	エ.
②	a.	d.	e.	c.	b.

れんしゅう แบบฝึกหัดพื้นฐาน

れんしゅう 1

จุดประสงค์ : อธิบายลักษณะหรือคุณสมบัติของสิ่งของได้

เนื้อหา : これは Plain Form N です。

คำศัพท์ใหม่ : ロボット

อักษรคันจิใหม่ : -

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 1 “อะกิโกะกับเพื่อนๆ กำลังอธิบายผลงานที่แสดงในงานนิทรรศการวิชาการให้ฟัง ลองสังเกตการอธิบายว่ามีวิธีการขยายความอย่างไร จากนั้นเติมคำอธิบายเกี่ยวกับหุ่นยนต์ลงในช่องว่าง”
2. นักเรียนอ่านคำอธิบายภาษาไทยในกรอบสี่เหลี่ยมว่าอธิบายเกี่ยวกับหุ่นยนต์ว่าอะไรบ้าง แล้วตรวจสอบคำอธิบายของคุณคนในภาพ และเดาว่าตรงกับข้อความอธิบายหุ่นยนต์ข้อใด
3. นักเรียนตรวจสอบกับเพื่อนว่าตรงกันหรือไม่
4. นักเรียนฟังซีดี อ่านตัวอย่างคำอธิบาย
5. ครูให้นักเรียนแต่ละคนลองสังเกตการอธิบายว่ามีวิธีการขยายความอย่างไร จากนั้นให้นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน และให้แต่ละคนในกลุ่มบอกสิ่งที่ตนคิด จากนั้นครูสุ่มถามคำตอบ (ใช้รูป Plain Form N)
6. นักเรียนแต่ละคนเติมคำอธิบายเกี่ยวกับหุ่นยนต์ลงในช่องว่าง แล้วจับคู่ตรวจคำตอบกับเพื่อน
7. ครูสุ่มนักเรียนพูดคำอธิบายหุ่นยนต์ นักเรียนทั้งห้องช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง

Point!

- ✓ การให้นักเรียนคิดเองก่อน แล้วค่อยจับกลุ่ม 3-4 คน ให้แต่ละคนในกลุ่มบอกสิ่งที่ตนคิดนั้น เพื่อให้ นักเรียนฝึกคิดวิเคราะห์และคิดแก้ปัญหาด้วยตนเองก่อน จากนั้นจึงช่วยกันตรวจสอบสิ่งคิดร่วมกันกับเพื่อน ซึ่งเป็นทักษะหนึ่งที่สำคัญในการใช้ชีวิตและทำงานในศตวรรษที่ 21

เฉลย

これはコンテストでいちばんになったロボットです。

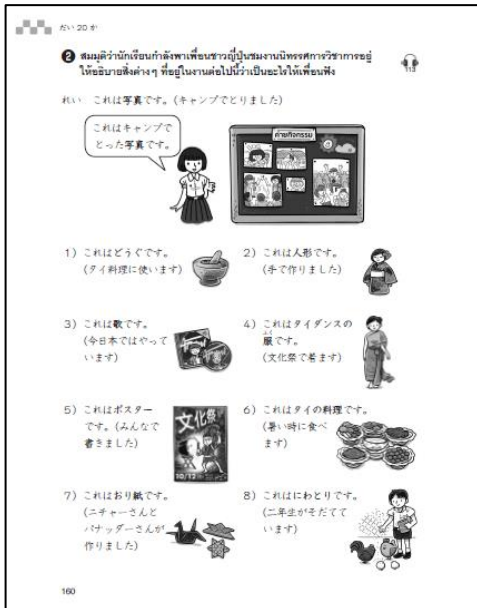
これは日本語が話せるロボットです。

れんしゅ 2

จุดประสงค์ : อธิบายลักษณะของสิ่งต่างๆในงานนิทรรศการวิชาการได้

เนื้อหา : Plain Form N です。

คำศัพท์ใหม่ : そだてる、どうぐ、にわとり、はやる

อักษรคันจิใหม่ : 服 ふく

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ **れんしゅ 2** "สมมุติว่านักเรียนกำลังพาเพื่อนชาวญี่ปุ่นชมงานนิทรรศการวิชาการอยู่ ให้อธิบายสิ่งต่างๆที่อยู่ในงานต่อไปนี้เป็นอะไรให้เพื่อนฟัง"
2. นักเรียนฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง และช่วยกันเดาความหมาย
3. นักเรียนตรวจสอบความหมายของคำศัพท์ในข้อ 1)-8) หากเป็นคำศัพท์ใหม่ ครูอาจพูดประโยคหรือมีสิ่งของประกอบให้นักเรียนลองเดาความหมาย เช่น

• ข้อ1) どうぐ

ครูพูดว่า **これはどうぐです。タイ料理に使います。**
 พร้อมกับเอารูปอุปกรณ์ทำอาหาร เช่น ครก กระทะ หม้อ ตะหลิว ทัพพี มีด เขียงให้นักเรียนดู

• ข้อ2) はやる

ครูพูดว่า **これは歌です。今タイではやっています。**
 แล้วยกตัวอย่างเพลงที่กำลังเป็นที่นิยม หรือฮิตในขณะนั้น

• ข้อ8) にわとり / そだてる

ครูให้นักเรียนดูรูปข้อ 8) แล้วตั้งคำถามว่านักเรียนชายในภาพกำลังทำอะไร

4. นักเรียนช่วยกันคิดและลองเปลี่ยนคำที่กำหนดให้ในวงเล็บให้เป็นรูปขยายหน้านาม
5. นักเรียนจับคู่กัน และสมมุติว่ากำลังพาเพื่อนชาวญี่ปุ่นชมงานนิทรรศการอยู่ ให้คนหนึ่งเป็นเพื่อนชาวญี่ปุ่น และอีกคนอธิบายสิ่งต่างๆ ในข้อ 1)-8) ที่อยู่ในงานให้เพื่อนฟัง
6. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมานำเสนอหน้าชั้น และให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบ

Point!

- ✓ การให้นักเรียนเดาความหมายของศัพท์ใหม่หรือศัพท์ที่ไม่รู้ โดยอ้างอิงจากบริบทในประโยค หรือสังเกตจากรูปประกอบในตำรานั้น เพื่อให้นักเรียนฝึกการคาดเดา และคิดวิเคราะห์เพื่อหาคำตอบด้วยตนเอง ซึ่งจะทำให้ นักเรียนจำได้ดีกว่าการฟังคำอธิบายของครู หรือเปิดดูความหมายในหน้า **ことば**

เฉลย

- 1) これはタイ料理りょうりに使うつかどうぐです。
- 2) これは手てで作ったにんぎょう人形にんぎょうです。
- 3) これは今日本ではやっているうた歌うたです。
- 4) これは文化祭ぶんかさいで着るきタイダンスふくの服ふくです。
- 5) これはみんなで書いたポスターポスターポスターです。
- 6) これは暑いあつ時ときに食べるりょうりタイりょうりの料理りょうりです。
- 7) これはニチャーさんとパナッターさんが作ったがみおり紙がみです。
- 8) これは二年生にねんせいがそだてているにわとりにわとりです。

れんしゅう 3

จุดประสงค์ : เพื่อบอกว่าได้รับความช่วยเหลือจากใครได้

เนื้อหา : 人 に Vて もらいました。

คำศัพท์ใหม่ : おもちゃ、チェックする、ふで

อักษรคันจิใหม่ : 地、送(る)、貸(す)

文化座 学習指導要領

人 に Vて もらいました。

① 単語をいっしょに覚えて、友達と練習して、自分一人でも使えるようにしよう

れんしゅう 日本語をチェックする

よしださん

よしださんに日本語を
チェックしてもらいました。

わたなべさん

1) どうの使い方を教える

5) 日本のおもちゃを貸す

あきことさん

2) ふでで漢字を書く

3) 日本の地図を送る

4) いずをならべる

あまチャートさん

161

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 3 “สมมุติให้นักเรียนเป็นสุรียรรัตน์และกำลังพาลิชิมงานนิทรรศการวิชาการ ให้เล่าให้ฟังว่าได้รับความช่วยเหลืออะไร จากใครในกิจกรรมต่อไปนี้บ้าง”
2. นักเรียนฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง แล้วเดาว่าสุรียรรัตน์พูดอะไร
3. ครูถามนักเรียนว่า N てもらいました (ที่เรียนในบทที่ 15) กับ V てもらいました (บทที่ 20) ต่างกันอย่างไร
4. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน ช่วยกันคิดและวิเคราะห์ จากนั้น ครูสุ่มเรียกตัวแทนกลุ่มบอกสิ่งที่ได้คิดวิเคราะห์ภายในกลุ่ม (N てもらいました。ใช้เมื่อจะบอกว่าได้รับสิ่งใดสิ่งหนึ่งจากใคร สำหรับ V てもらいました ใช้บอกว่าได้รับความช่วยเหลือเรื่องใดเรื่องหนึ่งจากใคร)
5. นักเรียนตรวจสอบภาพและคำศัพท์ข้อ 1)–5) แล้วช่วยกันสรุปสถานการณ์ว่าสุรียรรัตน์ได้รับความช่วยเหลืออะไร จากใครบ้าง แล้วลองผันคำกริยาให้เป็นรูป V てもらいました。
6. นักเรียนจับคู่กัน คนหนึ่งเป็นสุรียรรัตน์ อีกคนเป็นลี คนที่เป็นสุรียรรัตน์เล่าให้เพื่อนฟังว่าได้รับความช่วยเหลืออะไร จากใคร โดยไม่ต้องเรียงลำดับข้อ 1)–5) แล้วให้คนที่ เป็นลี ซ้ำที่รูปที่เพื่อนพูด
7. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมานำเสนอหน้าชั้น และให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบ
8. ครูให้นักเรียนแต่ละคนคิดว่าประธานของ V てもら าคือใคร จากนั้นให้นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน และให้แต่ละคนในกลุ่มบอกสิ่งที่ตนคิด
9. ครูสุ่มเรียกตัวแทนกลุ่มตอบและรายงานสิ่งที่พูดคุยกันในกลุ่ม นักเรียนทั้งชั้นช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง

Point!

- ✓ การให้นักเรียนตรวจสอบภาพและคำศัพท์ แล้วช่วยกันสรุปสถานการณ์นั้น เพื่อให้นักเรียนรู้ว่าเรียนไปเพื่อใช้ในสถานการณ์ใด และจะพูดอย่างไร
- ✓ การให้นักเรียนคิดเองก่อน แล้วค่อยจับกลุ่ม 3-4 คน ให้แต่ละคนในกลุ่มบอกสิ่งที่ตนคิดนั้น เพื่อให้นักเรียนฝึกคิดวิเคราะห์และคิดแก้ปัญหาด้วยตนเองก่อน จากนั้นจึงช่วยกันตรวจสอบสิ่งคิดรวมกันกับเพื่อน ซึ่งเป็นทักษะหนึ่งที่สำคัญในการใช้ชีวิตและทำงานในศตวรรษที่ 21
- ✓ れんしゅう 3 เป็นแบบฝึกหัดรูป に V てもらいました。เพื่อบอกว่าประธานของประโยคได้รับความช่วยเหลือจากใคร ในตำราจึงใส่กรอบสีเหลี่ยมที่รูปของสุรียรัตน์ เพื่อให้สังเกตเห็นประธานในประโยคซึ่งเป็นผู้ได้รับความช่วยเหลือ

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

- V てもら

「A が B に V てもら」 หมายถึง A ขอให้ “B” ทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งให้ หรือ A ได้รับความช่วยเหลือสิ่งใดสิ่งหนึ่งจาก B ดังนั้นในรูปประโยคนี้จึงกล่าวถึง A ที่เป็นประธานในประโยคว่าเป็น**ผู้ได้รับความช่วยเหลือ**นั้นจาก B

เฉลย

- 1) よしださんにどうぐの^{つか} ^{かた} ^{おし} 使い方を教えてもらいました。
- 2) あきこさんにふでで^{かんじ} ^か 漢字を書いてもらいました。
- 3) あきこさんのお兄さんに日本の^{ちず} ^{おく} 地図を送ってもらいました。
- 4) アヌチャートさんにいすをならべてもらいました。
- 5) わたなべさんに日本のおもちゃを^か 貸してもらいました。

ประธานของ V てもら คือ

れんしゅう 4

จุดประสงค์ : เพื่อบอกว่าใครทำกิจกรรมอะไรให้

เนื้อหา : が くれました。

คำศัพท์ใหม่ : あんないする

อักษรคันจิใหม่ : -

Match the V てくれる	
1)	2)
3)	4)
5)	

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう 4 “สตรีรัตน์กับเพื่อนๆ ในห้องช่วยกันต้อนรับและพาลีสวมงานนิทรรศการวิชาการ สมมุติให้นักเรียนเป็นลิแล้วเล่าว่ามีใครทำอะไรให้บ้าง”
2. นักเรียนฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง แล้วเดาว่าลิพูดอะไร
3. ครูถามนักเรียนว่า N を くれました (ที่เรียนในบทที่ 15) กับ V て くれました (บทที่ 20) ต่างกันอย่างไร
4. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน ช่วยกันคิดและวิเคราะห์ จากนั้น ครูสุ่มเรียกตัวแทนกลุ่มบอกสิ่งที่ได้คิดวิเคราะห์ภายในกลุ่ม (N を くれました。ใช้เมื่อจะบอกว่าบุคคลอื่นให้สิ่งใดสิ่งหนึ่งแก่ผู้พูดหรือคนในกลุ่มของผู้พูด เช่น คนในครอบครัว สำหรับ V て くれました ใช้บอกว่าบุคคลใดบุคคลหนึ่งทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งให้ผู้พูดหรือคนในกลุ่มของผู้พูด)
5. นักเรียนตรวจสอบภาพและคำศัพท์ข้อ 1)-5) แล้วช่วยกันสรุปสถานการณ์ว่ามีใครทำอะไรให้บ้าง แล้วลองผันคำกริยาให้เป็นรูป V て くれました。
6. นักเรียนจับคู่กันผลัดกันเป็นลิเล่าให้เพื่อนฟังว่ามีใครทำอะไรให้บ้าง โดยไม่ต้องเรียงลำดับข้อ 1)-5) แล้วให้เพื่อนชี้ที่รูปที่ตนพูด
7. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมานำเสนอหน้าชั้น และให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบ
8. ครูให้นักเรียนแต่ละคนคิดว่าประธานของ V て くれる คือใคร จากนั้นให้นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน และให้แต่ละคนในกลุ่มบอกสิ่งที่ตนคิด
9. ครูสุ่มเรียกตัวแทนกลุ่มตอบและรายงานสิ่งที่พูดคุยกันในกลุ่ม นักเรียนทั้งชั้นช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง

Point!

- ✓ れんしゅう 4 แตกต่างกับ れんしゅう 3 ตรงที่เป็น れんしゅう 4 เป็นแบบฝึกหัดรูป
 人 が V てもくれました。เพื่อบอกว่าบุคคลใดบุคคลหนึ่งทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งให้ผู้พูดหรือคนใน
 กลุ่มของผู้พูด ในตำราจึงใส่กรอบสี่เหลี่ยมที่รูปของสุรียรัตน์และเพื่อนๆ เพื่อให้สังเกตเห็นประธานใน
 ประโยคซึ่งเป็นผู้ที่ทำอะไรให้แก่อีก

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

・ V てくれる

「A が (B に) V てくれる」 ใช้กล่าวถึง “A” ว่าได้กรุณาทำอะไรให้แก่ผู้พูดหรือคนในกลุ่มผู้พูด ดังนั้นในรูป
 ประโยคนี้จึงกล่าวถึง A ที่เป็นประธานในประโยคว่าเป็นผู้ที่กรุณาทำอะไรให้แก่ผู้พูดหรือคนในกลุ่มผู้พูด

ในทางตรงกันข้าม เมื่อใช้ V てくれない มักเป็นการตัดพ้อที่บุคคลหนึ่งไม่ให้ความช่วยเหลือ จึงอาจแปลได้ว่า
 “ไม่ยอม(ทำ).....(ให้)”

・ V てくれる กับ V てもら

เมื่อพิจารณาประโยค A さんは わたしに 教えてくれました。 กับประโยค わたしは A さん
 に 教えてもらいました。 จะเห็นว่าเป็นเหตุการณ์เดียวกันที่มองจากคนละด้าน ประโยค 「教えてくれ
 ました」 นั้นมุมมองจะไปอยู่ที่ A ที่เป็นประธานซึ่งเป็นผู้ให้ ส่วนประโยค 「教えてもらいま

した」 จะไปอยู่ที่ わたし ที่เป็นประธานซึ่งเป็นผู้รับ

เฉลย

- 1) スリーラットさんが、^{がっこう}学校の中をあんないしてくれました。
- 2) アヌチャートさんが、^{しゃしん}写真をとってくれました。
- 3) ラサーさんが、^{つく}やきそばを作ってくれました。
- 4) ナリサラーさんが、^の^{もの}飲み物を^か買ってくれました。
- 5) ラリターさんが、ポスターの^{せつめい}説明をしてくれました。

ประธานของ V てくれる คือ

- | | |
|--------------|--------------|
| 1) สตรีรัตน์ | 2) อานุชาตรี |
| 3) ราตรี | 4) นาธิราตรี |
| 5) ราตรี | |

れんしゅ 5

จุดประสงค์ : เพื่อบอกได้ว่าได้รับความช่วยเหลือจากใคร และบอกว่าใครทำกิจกรรมอะไรให้ได้

เนื้อหา :

人	が	Vて	くれました。
	に	もらいました。	

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

文化庁 言語政策推進事業

人	が	Vて	くれました。
	に	もらいました。	

⑤ อ่านประโยคต่อไปนี้ แล้วให้นักเรียนเขียนรูป V てください หรือ V てもらいました

- 1) よしださんがスリーラットさんにどうくの使い方を教えました。
スリーラット: よしださんがどうくの使い方を _____
スリーラット: よしださんにどうくの使い方を _____
- 2) わたなべさんがスリーラットさんに日本のおもちゃを見ました。
スリーラット: わたなべさんが日本のおもちゃを _____
スリーラット: わたなべさんに日本のおもちゃを _____
- 3) スリーラットさんがリーさんに学校の中を案内しました。
リー: スリーラットさんが学校の中を _____
リー: スリーラットさんに学校の中を _____
- 4) アスチャートさんがリーさんの写真をとりました。
リー: アスチャートさんが写真を _____
リー: アスチャートさんに写真を _____

⑤ 各グループごとに先生が質問するたびに V てもらう and V てくれる まで練習してください
その後全員発表

160

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 5 “อ่านประโยคต่อไปนี้ แล้วผันคำกริยาให้อยู่ในรูป V てください หรือ V てもらいました”
2. นักเรียนตรวจสอบคำศัพท์และความหมายของประโยคในข้อ1)-4)
3. นักเรียนแต่ละคนลองผันคำกริยาให้อยู่รูป V てください หรือ V てもらいました
4. นักเรียนจับคู่และจับกลุ่มตรวจสอบกับเพื่อนว่าตอบตรงกันหรือไม่
5. ครูเฉลยโดยสุ่มเรียกนักเรียนตอบ
6. นักเรียนแต่ละกลุ่ม 3-4 คน พุดคุยเกี่ยวกับข้อแตกต่างระหว่างการใช้ V てもら หรือ V てくれる แล้วเขียนลงในช่องว่าง
7. ครูสุ่มเรียกตัวแทนกลุ่มรายงานสิ่งที่พุดคุยให้เพื่อนฟัง นักเรียนทั้งชั้นช่วยกันสรุปข้อแตกต่าง จากนั้นตรวจสอบความเข้าใจกับคำอธิบายในหน้า りんぽう

Point!

- ✓ การให้นักเรียนจับกลุ่มช่วยกันคิดวิเคราะห์ข้อแตกต่างระหว่างการใช้ V てもら หรือ V てくれる แล้วตรวจสอบความเข้าใจกับคำอธิบายในหน้า りんぽう จะทำให้นักเรียนได้ฝึกคิดวิเคราะห์และคิดแก้ปัญหาด้วยตนเองก่อน ซึ่งเป็นทักษะหนึ่งที่สำคัญในการใช้ชีวิตและทำงานในศตวรรษที่ 21

เฉลย

- 1) よしださんがスリーラットさんにどうぐの使い方を教えました。
 スリーラット：よしださんがどうぐの使い方を教えてくれました。
 スリーラット：よしださんにどうぐの使い方を教えてもらいました。
- 2) わたなべさんがスリーラットさんに日本のおもちゃを貸しました。
 スリーラット：わたなべさんが日本のおもちゃを貸してくれました。
 スリーラット：わたなべさんに日本のおもちゃを貸してもらいました。
- 3) スリーラットさんがリーさんに学校の中をあんないしました。
 リー：スリーラットさんが学校の中をあんないしてくれました。
 リー：スリーラットさんに学校の中をあんないしてもらいました。
- 4) アヌチャートさんがリーさんの写真をとりました。
 リー：アヌチャートさんが写真をとってくれました。
 リー：アヌチャートさんに写真をとってもらいました。

ตัวอย่างคำตอบ

ข้อแตกต่างระหว่างการใช้ V てもら และ V てる

1) รูปประโยค

หากเป็น (บุคคล) に จะใช้รูปประโยค V てもら (に もらう。)

หากเป็น (บุคคล) が จะใช้รูปประโยค V てる (が くれる。)

2) มุมมอง

V てもら ใช้บอกว่าประธานของประโยคได้รับความช่วยเหลือเรื่องใดเรื่องหนึ่งจากใคร มุมมองจึงไปอยู่ที่
 เป็นประธานซึ่งเป็นผู้รับ

V てる ใช้บอกว่าบุคคลใดบุคคลหนึ่งมีน้ำใจทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งให้ผู้พูดหรือคนในกลุ่มของผู้พูด มุมมองจึง
 ไปอยู่ที่ประธานซึ่งเป็นผู้ให้

ด้วยเหตุนี้ เมื่อประธานของประโยคต่างกัน มุมมองในการพูดจึงแตกต่างกันไปตามประธานในประโยค

れんしゅう

จุดประสงค์ : อ่านคำอธิบายสั้นๆ แล้วสามารถเลือกสิ่งของได้

เนื้อหา : รูป plainform + N


คำศัพท์ใหม่ : この間、たからもの

อักษรคันจิใหม่ : 去 (年)


がい 20+

① อ่านคำอธิบายต่อไปนี้แล้วเลือกว่าわたしのたからものในแต่ละข้อคืออันไหน

1) これはわたしのたからものです。
この間、ホアヒンで買ったゆびわです。
わたしの名前が書いてあります。



2) これはわたしのたからものです。
去年のたんじょう日に、姉が買ってくれたラケットです。
毎週、日曜日このラケットで姉とバドミントンします。



164

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅう “อ่านคำอธิบายต่อไปแล้วเลือกว่า 私のたからもの ในแต่ละข้อคืออันไหน”
2. นักเรียนอ่านคำอธิบาย ฟังซีดี แล้วเลือก 私のたからもの ในแต่ละข้อ
3. นักเรียนตรวจสอบกับเพื่อนว่าตอบตรงกันหรือไม่
4. ครูเฉลยโดยให้นักเรียนฟังซีดีอีกครั้งที่ละเอียด

Point!

- ✓ หลังจากทำ れんしゅう เสร็จแล้ว ครูสามารถเลือกนำ はなしてみましょう มาให้นักเรียนฝึกฝนต่อไปได้ เนื่องจากเป็นการอธิบายสิ่งที่มีคุณค่าในความทรงจำของนักเรียน และมีเนื้อหาสัมพันธ์กับคำอธิบายใน れんしゅう

เฉลย

- 1) 1
- 2) 2

れんしゅう 7

จุดประสงค์ : พูดประโยคแสดงเหตุและผลได้

เนื้อหา : S1) ので, S2)


คำศัพท์ใหม่ : うるさい、おそい、聞こえる、こむ (道がこむ)、たいへん

อักษรคันจิใหม่ : 雨、道、客

文化庁 国際交流事業推進課

S1) ので, S2)

7.1 各教科担任が授業の様子を撮影し、(1)-(5) 各教科担任が撮影した映像 (a)-(f) を見せ、
れい 雨が降っているの、道がこんでいます。



れい 雨が降っています。 a. あまりたいへんではありません
1) じこがありました。 b. お客さんがたくさんいます
2) 先生にたづねてもらいました。 c. 道がこんでいます
3) うるさかったです。 d. おそくなりました
4) となりのクラスのゲームは 楽しいです。 e. よく聞こえませんでした
5) 同じ日に二つの試合に出ました。 f. どてもつかれました。

7.2 各教科担任が撮影した映像を
すみません、_____ ので、おくれました。

166

ลำดับการสอน

7.1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 7.1 ข้อ 7.1 “จับคู่ประโยคที่แสดงสาเหตุหรือเหตุผล (1) -5) กับประโยคที่แสดงผลลัพธ์ (a.-f.) ให้เหมาะสม”
2. นักเรียนดูภาพ ฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง และเดาความหมายของประโยคตัวอย่าง
3. ครูให้นักเรียนแต่ละคนคิดว่าประโยคไหนแสดงสาเหตุ ประโยคไหนแสดงผลลัพธ์ และรูปประโยคหน้า ので เป็นรูปอะไร จากนั้นนักเรียนตรวจสอบกับเพื่อนว่าตอบตรงกันหรือไม่
4. สุ่มเรียกนักเรียนแต่ละคู่บอกสิ่งที่ช่วยกันคิด ในขณะที่นักเรียนทั้งสองช่วยกันตรวจสอบ
5. นักเรียนแต่ละคนลากเส้นจับคู่ประโยคที่แสดงสาเหตุหรือเหตุผล (1) -5) กับประโยคที่แสดงผลลัพธ์ (a.-f.) โดยเดาความหมายคำศัพท์ใหม่เองก่อน
6. นักเรียนจับคู่ตรวจสอบกับเพื่อนว่าตอบตรงกันหรือไม่
7. ครูสอบถามว่าจะเชื่อมประโยคบอกสาเหตุและเหตุผลที่นักเรียนจับคู่ไว้โดยใช้ ので ได้อย่างไร ควรจะมีการผันอย่างไร จากนั้นนักเรียนเขียนประโยค 1)-5) ให้สมบูรณ์
8. นักเรียนจับคู่กับเพื่อนตรวจสอบคำตอบ
9. ครูเฉลยโดยสุ่มเรียกตัวแทนแต่ละกลุ่มตอบ และตรวจสอบความหมายร่วมกัน

7.2

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 7.2 ข้อ 7.2 “บอกสาเหตุหรือเหตุผลที่ทำให้มาสาย”
2. ครูถามนักเรียนว่าเคยมาโรงเรียนสายไหม เพราะอะไร และตอนที่เข้าห้องเรียนในขณะที่ครูเริ่มสอนแล้ว นักเรียนบอกครูว่ายังไง
3. นักเรียนอ่านประโยคข้อ 7.2 ตรวจสอบความหมาย แล้วเขียนเหตุผลที่ทำให้ตนมาสาย

4. นักเรียนจับคู่หรือจับกลุ่ม 3-4 คนบอกสาเหตุหรือเหตุผลที่ทำให้มาสาย โดยครูเดินดูรอบๆ คอยช่วยให้คำแนะนำ
5. ครูอาจสุ่มเรียกนักเรียนออกมาลัดกันบอกสาเหตุหรือเหตุผลที่ทำให้มาสาย

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

・ ~ので กับ ~から

การแสดงเหตุผลด้วย **ので** ไม่ใช่เป็นการแสดงเหตุผลจากมุมมองหรือความคิดของผู้พูดเพียงผู้เดียว แต่สาเหตุหรือเหตุผลนั้นเป็นสิ่งที่อยู่บนพื้นฐานของความเป็นจริง ทุกคนเห็นและยอมรับ ในขณะที่ **から** เป็นการบอกเหตุผลหรือสาเหตุที่มาจากมุมมองหรือการวินิจฉัยของผู้พูดเอง

โดยปกติ หากทำประโยชน์ผลลัพธ์ด้วยประโยคชักชวน แนะนำ ขอร้อง คำสั่ง หรือความคิดเห็นของผู้พูด มักใช้ **から** เนื่องจากการชักชวน แนะนำ ขอร้อง หรือคำสั่ง เป็นความคิดเห็นส่วนตัวทั้งสิ้น เช่น

ここは高い^{たか}から、ほかの店にしましょう。

แต่หากใช้ **ので** แทน **から** จะฟังดูสุภาพขึ้นเนื่องจากพูดจากพื้นฐานของความเป็นจริง ไม่ใช่ความคิดเห็นส่วนตัว ทำให้ฟังนุ่มนวลและฟังดูสุภาพขึ้น

ส่วนกรณีที่ทำประโยชน์ผลลัพธ์เป็นประโยคบอกเล่า หรือประโยคปฏิเสธธรรมดา โดยเฉพาะประโยคที่บอกสภาพหรือเหตุการณ์ในอดีต มักใช้ **ので** เพราะเป็นเพียงข้อเท็จจริงที่เกิดขึ้นเท่านั้น เช่น 道^{みち}がこんでいたので、おくれました。หากใช้ **から** แทน จะให้ความรู้สึกว่ เพราะเหตุนี้^{นี้} ถึงได้เป็นเช่นนี้ จึงฟังดูเหมือนผู้พูดพยายามแก้ตัวและโทษว่า เป็นเพราะรถติด จึงมาสาย

เฉลย

7.1

れい-c 1) -d 2) -a 3) -e 4) -b 5) -f

れい 雨がふっているので、道がこんでいます。

- 1) じこがあったので、おそくなりました。
- 2) 先生にてつだってもらったので、あまりたいへんではありませんでした。
- 3) うるさかったので、よく聞こえませんでした。
- 4) となりのクラスのゲームは楽しいので、お客さんがたくさんいます。
- 5) 同じ日に二つの試合に出たので、とてもつかれました。

7.2

ตัวอย่างคำตอบ

すみません。

雨がふっていた
道がこんでいた
バスが来なかった
前のじゅぎょうが おそくなった

ので、おくれました。

れんしゅ 8

จุดประสงค์ : บอกเหตุผลเพื่อขอความร่วมมือจากผู้อื่นได้

เนื้อหา : ので、 ください。

คำศัพท์ใหม่ : あつい、さわる、じゅんばん、つめる、～やすい (読みやすい)

อักษรคันจิใหม่ : —

8.1 20+

S1 ので、Vて ください。

8.1 นักเรียนมีหน้าที่ดูแลงานที่จัดงานนิทรรศการให้เป็นไปด้วยความเรียบร้อย นักเรียนจึงขอความร่วมมือจากผู้ที่มาชมงานให้ทำตามที่นักเรียนบอกดังต่อไปนี้ โดยจับคู่สาเหตุหรือเหตุผล (1) - (7) กับเรื่องที่ขอความร่วมมือ (a-h.)

れい すみません。こんでいるので、少しつめてください。

れい こんでいます

1) これやすいです a. ならんで待ってください

2) 考ええています b. 大きいこえで話さないください

3) じゅんばんです c. 少しつめてください

d. さわらないください

4) あついです e. けいたい電話を使わないください

5) じゅんびしています f. 気をつけてください

6) 歌のコンテストが始まります g. ニつとらないください

7) 一人一つです h. もう少し待ってください

8.2 各グループに1枚のカード
すみません。歌のコンテストが始まるので、_____。

168

ลำดับการสอน

8.1

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 8.1 ข้อ 8.1 “นักเรียนมีหน้าที่ดูแลงานที่จัดงานนิทรรศการให้เป็นไปด้วยความเรียบร้อย นักเรียนจึงขอความร่วมมือจากผู้ที่มาชมงานให้ทำตามที่นักเรียนบอกดังต่อไปนี้ โดยจับคู่สาเหตุหรือเหตุผล (1) - (7) กับเรื่องที่ขอความร่วมมือ (a-h.)”
2. นักเรียนดูภาพ ฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง และเดาความหมายของประโยคตัวอย่าง
3. นักเรียนแต่ละคนจับคู่ประโยคที่แสดงสาเหตุหรือเหตุผล (1) - (7) กับประโยคที่แสดงผลลัพธ์ (a-h.) โดยเดาความหมายคำศัพท์ใหม่เองก่อน
4. ครูสอบถามว่าจะเชื่อมประโยคการบอกเหตุผลที่นักเรียนจับคู่ไว้โดยใช้ ので ได้อย่างไร ควรจะต้องมีการผันอย่างไร จากนั้นนักเรียนเขียนประโยค 1)-7) ให้สมบูรณ์
5. นักเรียนจับคู่กับเพื่อนตรวจสอบคำตอบ
6. ครูเฉลยโดยสุ่มเรียกตัวแทนแต่ละกลุ่มตอบ และตรวจสอบความหมายร่วมกัน

8.2

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ 8.2 ข้อ 8.2 “แต่งประโยคต่อไปให้สมบูรณ์”
2. ครูสอบถามนักเรียนว่าหากการประกวดร้องเพลงในงานนิทรรศการใกล้จะเริ่มแล้ว นักเรียนจะขอความร่วมมืออะไรจากผู้ที่มาชมงานบ้าง
3. นักเรียนอ่านประโยคตัวอย่าง และตรวจสอบความหมาย
4. นักเรียนแต่ละคนคิดถึงสิ่งที่จะขอความร่วมมือจากผู้ที่มาชมงาน
5. นักเรียนจับคู่หรือจับกลุ่ม 3-4 คน ผลัดกันขอความร่วมมือจากผู้ที่มาชมงาน โดยครูคอยช่วยให้คำแนะนำ
6. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมาผลัดกันขอความร่วมมือจากผู้ที่มาชมงาน

เฉลย

8.1

れい-c 1) -d 2) -b 3) -a 4) -f 5) -h 6) -e 7) -g

れい こんでいるので、少しつめてください。

- 1) こわれやすいので、さわらないでください。
- 2) 考えているので、大きいこえで話さないでください。
- 3) じゅんばんなので、ならんで待ってください。
- 4) あついので、気をつけてください。
- 5) じゅんびしているので、もう少し待ってください。
- 6) 歌のコンテストが始まるので、けいたい電話を使わないでください。
- 7) 一人一つなので、二つとらないでください。

8.2

ตัวอย่างคำตอบ

すみません。歌のコンテストが始まるので、

せきに すわってください。

(ホールの中) ^{はい}に入ってください。



はなしてみましょ

จุดประสงค์ : อธิบายสิ่งที่มีคุณค่าในความทรงจำได้

เนื้อหา : Plain form + N

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

文化庁 日本語教育センター

はなしてみましょ

นำสิ่งที่มีคุณค่าในความทรงจำของนักเรียนหรือรูปของสิ่งนั้นมาอธิบายให้เพื่อนฟัง โดย
คู่หูอย่างจาก れんしゅら

รูปแบบการอธิบาย わたしのたからもの

これはわたしのたからものです。
 _____ (V + N) _____ です。
 (คำอธิบายอธิบาย)

167

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ “นำสิ่งที่มีคุณค่าในความทรงจำของนักเรียนหรือรูปของสิ่งนั้นมาอธิบายให้เพื่อนฟัง โดยดูตัวอย่างจาก れんしゅら”
2. ครูสอบถามว่านักเรียนมีสิ่งของที่มีคุณค่าในความทรงจำอะไรบ้างหรือไม่ แล้วให้นักเรียนบอกรายละเอียด เช่น ได้รับจากใคร เนื้อหาในโอกาสอะไร หรือมีใครซื้อให้ เป็นต้น ซึ่งนักเรียนได้พูดคุยแลกเปลี่ยนประสบการณ์กันบ้างแล้วในหน้าแรกของบท
3. นักเรียนตรวจสอบรูปแบบการอธิบาย わたしのたからもの จากนั้นเรียบเรียงสิ่งที่จะอธิบายให้เพื่อนฟัง
4. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน อธิบายสิ่งที่มีคุณค่าในความทรงจำของนักเรียน โดยครูอาจให้นักเรียนทายว่าสิ่งที่มีคุณค่าในความทรงจำของเพื่อนคืออะไร
5. ครูสุ่มเรียกนักเรียนให้อธิบายให้เพื่อนฟัง

Point!

- ✓ ก่อนเริ่มทำกิจกรรม ครูอาจแจ้งให้นักเรียนเตรียมนำสิ่งที่มีคุณค่าในความทรงจำของนักเรียนหรือรูปของสิ่งนั้นมาล่วงหน้า หรือจะเป็นภาพจากในสมาร์ทโฟนก็ได้ หากเตรียมสิ่งของที่มีคุณสมบัติหรือลักษณะคล้ายๆกันมาได้ 2-3 ชิ้น หรือจะเป็นรูปภาพก็ได้ ก็จะสามารถเอาให้เพื่อนในชั้นทายได้



よんでみましょう

จุดประสงค์ : เพื่อให้ให้นักเรียนอ่านจดหมายที่เขียนถึงครอบครัวและสามารถสรุปใจความสำคัญได้

คำศัพท์ใหม่ : いいけいけんになりました、^{ぎょうじ}行事、^{たいしかん}大使館、パンフレット、ほめる

อักษรคันจิใหม่ : —

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう “อ่านจดหมายที่อะกิโกะเขียนถึงครอบครัวต่อไปนี้ แล้วเติมเครื่องหมาย ○ ในข้อความที่มีเนื้อหาตรงกับเนื้อเรื่อง และเติมเครื่องหมาย × ในข้อความที่มีเนื้อหาไม่ตรงกับเนื้อเรื่องลงใน ()”
2. นักเรียนอ่านจดหมายที่อะกิโกะเขียนถึงครอบครัวด้วยตนเอง หากมีคำศัพท์ที่ไม่ทราบความหมาย ให้คาดเดาจากบริบท
3. นักเรียนจับคู่กับผลัดกันอ่านจดหมายอีกครั้ง ช่วยกันตรวจสอบความหมายและตอบคำถามข้อ 1)–5) โดยเติมเครื่องหมาย ○ ในข้อที่มีเนื้อหาตรงกับเนื้อเรื่อง และเครื่องหมาย × ในข้อที่มีเนื้อหาไม่ตรงกับเนื้อเรื่อง
4. นักเรียนจับกลุ่ม 4-5 คนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนว่าตรงกันหรือไม่ หากไม่ตรงกัน ลองพูดคุยเหตุผลที่ตอบเช่นนั้น

よんでみましょう

อ่านจดหมายที่อะกิโกะเขียนถึงครอบครัวต่อไปนี้ แล้วเติมเครื่องหมาย ○ ในข้อความที่ตรงกับเนื้อเรื่อง และเติมเครื่องหมาย × ในข้อความที่มีเนื้อหาไม่ตรงกับเนื้อเรื่องลงใน ()

お父さん、お母さん、お元気ですか。わたしはもう元気です。学校が楽しいです。この間、学校で文化祭がありました。リーさんも来てくれました。スリーさんといっしょに楽しかったです。

文化祭でクラスのコンテストがあったので、わたしたちのクラスは日本の一番の得意な科目のコンテストを行いました。山川先生に貸してもらった写真や、大使館の人に話してもらったパンフレットもありませんでした。みんな、わたしたちが作ったポスターを褒めてくれました。スリーさんも褒めてくれました。とても嬉しかったです。日本のことをもっと勉強したいと思っています。文化祭で買った写真をいっしょに見たいです。お父さんたちにもよろしく、わたしたちの手紙を書きます。さようなら。

1月20日 あきこ

1) () あきこさんはリーさんに学校をあんないしてもらいました。

2) () 山川先生に写真を貸してもらいました。

3) () 大使館の人にポスターを貸してもらいました。

4) () あきこさんのクラスのポスターが一番になりました。

5) () あきこさんはタイのことをもっと勉強したいと言っています。

Point!

- ✓ การให้นักเรียนจับกลุ่ม 4-5 คน ตรวจสอบคำตอบด้วยกันนั้น หากตอบไม่ตรงกัน นักเรียนในกลุ่มจะได้อ่านจดหมายและตรวจสอบเนื้อเรื่องอีกครั้ง

เฉลย

- 1) (×) あきこさんはリーさんに学校をあんないしてもらいました。
- 2) (○) 山川先生に写真を貸してもらいました。
- 3) (×) 大使館の人にポスターを貸してもらいました。
- 4) (○) あきこさんのクラスのポスターが一番になりませんでした。
- 5) (×) あきこさんはタイのことをもっと勉強したいと言っています。

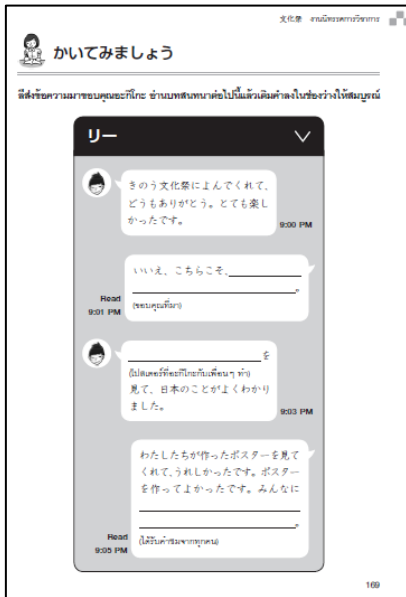


かいてみましょう

จุดประสงค์ : เขียนสนทนาออนไลน์เกี่ยวกับงานนิทรรศการได้

คำศัพท์ใหม่ : こちらこそ

อักษรคันจิใหม่ : ー



ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ かいてみましょう “ส่งข้อความมาขอบคุณอะกิโกะ อ่านบทสนทนาต่อไปนี้แล้วเติมคำลงในช่องว่างให้สมบูรณ์”
2. นักเรียนอ่านบทสนทนาของลึกับอะกิโกะ และช่วยกันเดาความหมาย
3. นักเรียนสมมติว่าเป็นอะกิโกะและตอบข้อความของลึ โดยเติมคำลงในช่องว่าง
4. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน
5. ครูเฉลยโดยสุ่มเรียกนักเรียนตอบ

ตัวอย่างคำตอบ

(ขอบคุณที่มา)

いいえ、こちらこそ来てくれてありがとうございます。

(เนื่องจาก อะกิโกะได้ชวนลึมาชมงานนิทรรศการและงานได้จบลงเรียบร้อยแล้ว จึงตอบขอบคุณที่ลึมาด้วย ありがとうございます。 ซึ่งจะต่างกับบทสนทนาของลึและอะกิโกะในมังงาでまとめ ที่อะกิโกะพูดขอบคุณลึว่า いいえ、こちらこそ来てくれてありがとうございます。 เพราะพูดในขณะที่ลึมาในวันงานนิทรรศการ

ทั้งนี้ หากจะตอบข้อความนี้ด้วย いいえ、こちらこそ来てくれてありがとうございます。 ก็ใช้ได้เช่นกัน

(ไปสเตอร์ที่อะกิโกะกับเพื่อนๆทำ)

あきさんと友だちが作ったポスターを見て、日本のことがよくわかりました。

(ได้รับคำชมจากทุกคน)

わたしたちが作ったポスターを見てくれて、うれしかったです。ポスターを作ってよかったです。みんなにほめてもらいました。

ตัวอย่างคำตอบ

(รูปที่ถ่าย)

スリーラットさんに名前を書いてもらった紙^{かみ}をへやのかべにはりました。

3人でとったしゃしんもはりました。

(เนื่องจากเดือนหน้าจะมีงานนิทรรศการวิชาการ)

ぼくたちの学校でも来月文化祭があるので、来てください。では、また。



きいてみましょう

จุดประสงค์ : สามารถฟังและจับใจความว่าใครเป็นผู้ทำสิ่งใดได้

คำศัพท์ใหม่ : -

อักษรคันจิใหม่ : -

きいてみましょう

ฟังบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วตอบว่าคนที่ทำสิ่งต่างๆ ในตารางด้านล่างนี้เป็นผู้ชายหรือผู้หญิง

	ผู้ชาย	ผู้หญิง
1) คนที่พาชมห้องสมุด		
2) คนที่ให้รูปภาพ		
3) คนที่วาดรูปให้		
4) คนที่ให้ยืมดีวีดี		

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう “ฟังบทสนทนาต่อไปนี แล้วตอบว่าคนที่ทำสิ่งต่างๆ ในตารางด้านล่างนี้เป็นผู้ชายหรือผู้หญิง”
- นักเรียนตรวจสอบตารางและข้อมูลในข้อ 1)-4) เพื่อทราบถึงขอบเขตข้อมูลที่นักเรียนจะต้องฟัง
- นักเรียนตรวจสอบภาพและพูดคุยกันว่าเป็นภาพเกี่ยวกับอะไร สัมพันธ์กับข้อมูลในตารางอย่างไร
- นักเรียนฟังซีดีตั้งแต่ Track 121-124 แล้วตอบว่าคนที่ทำสิ่งต่างๆ ในข้อ 1)-4) เป็นผู้ชายหรือผู้หญิง โดยเขียน ○ ลงในตาราง
- นักเรียนจับคู่หรือจับกลุ่มเช็คคำตอบกับเพื่อน
- นักเรียนฟังซีดีอีกครั้ง และช่วยกันสรุปใจความสำคัญ

Point!

- ✓ ครูอาจชี้แจงให้นักเรียนทราบว่าในการฟังนั้น นักเรียนไม่ต้องทราบความหมายของคำศัพท์ทั้งหมดในแบบฝึกหัด แต่ให้นักเรียนฟังแล้วจับใจความข้อมูลที่ต้องการเท่านั้น

เฉลย

		ผู้ชาย	ผู้หญิง
1)	คนที่พาชมห้องสมุด		○
2)	คนที่ให้รูปภาพ		○
3)	คนที่วาดรูปให้	○	
4)	คนที่ให้ยืมดีวีดี		○

สคริปต์

1. 男：きのうは、図書館を案内してくれてありがとうございました。

女：いいえ、また、どうぞ。

2. 女：先週は一緒にパタヤへ行きましたね。これはその時、とった写真です。

男：ああ、どうもありがとうございます。

3. 女：この間、描いてくれた絵を友だちに見せましたよ。みんな、上手だと言っていましたよ。

男：いや、そうですか。

4. 男：この間、貸してもらったDVDです。とても面白かったです。

女：それはよかったです。

男：どうもありがとうございました。

まんがでまとめ

จุดประสงค์ : นักเรียนฟังและอ่านบทสนทนาแล้วสรุปเรื่อง และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : 集まる^{あつ}、いい勉強^{べんきょう}になりました、かいだん、かんこう^ち地、ほか、まず、おこう、よぶ

อักษรคันจิใหม่ : 集^{あつ}(まる)、(かんこう^ち)地

ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน



1. นักเรียนทำความเข้าใจใจพจน์ นักเรียนอ่านการ์ตูนและตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นท่อนๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง หรืออาจจะลบศิษย์เวิร์ดบางคำออก เพื่อให้นักเรียนคาดเดาเรื่องราว
3. ครูให้นักเรียนเอาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียนแต่งบทพูดของตัวละครเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการอ่านการ์ตูน

Point!

- ✓ หาก まんがでまとめ มีไวยากรณ์ใหม่ คำศัพท์ใหม่ หรือคันจิใหม่ ครูควรสรุปเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้ในตอนท้ายชั่วโมงอีกครั้ง
- ✓ ครูเปิดซีดีให้นักเรียนฟังการพูดคุยของตัวละคร เพื่อตรวจสอบการออกเสียงที่ถูกต้องและเป็นธรรมชาติ

เฉลย

- 1) 学校の前^{まえ}でりーさんを待っています。
- 2) (あきこさんたちが作った) ポスターを見に行きました。
- 3) 日本の一年の行事をしょうかいするポスターです。
- 4) 上手です。
- 5) パンフレットです。
- 6) いいえ。(先生にてっだってもらったので、あまりたいへんではありませんでした。)
- 7) いいえ、よく知りませんでした。
- 8) ふででお客さんの名前を書いてあげるサービスです。
- 9) 名前を書いてもらいます。

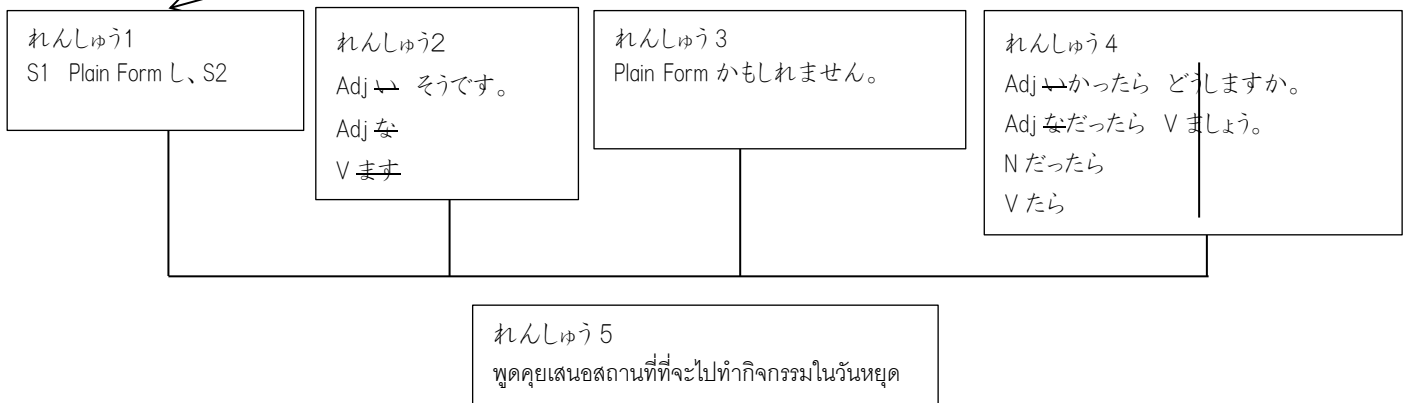
だい 21 か ^ま待ち^あ合わせ การนัดพบ

あきこ Can-do : สามารถชักชวนเพื่อนให้ทำกิจกรรมโดยบอกจุดที่น่าสนใจของกิจกรรมนั้นได้

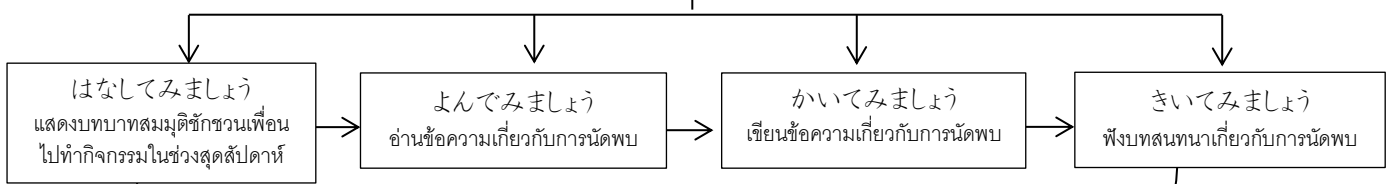
Flow Chart



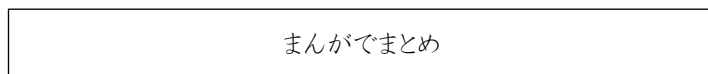
基本練習 : แบบฝึกคำศัพท์และรูปประโยคขั้นพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้



応用練習 : แบบฝึกประยุกต์ใช้ 4 ทักษะให้ได้ตามเป้าหมายการเรียนรู้ประจำบท



まとめ : ทบทวนสิ่งที่ได้เรียน



ふりかえり : ทบทวนและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองว่าบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้หรือไม่

หน้าแรกของบท

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นสถานการณ์การพูดคุยเกี่ยวกับการนัดพบได้



ลำดับการสอน

1. นักเรียนดูหัวข้อบทที่ 21 「待ち合わせ ការนัดพบ」
สังเกตเห็นภาพอะกิโกะที่กำลังคุยโทรศัพท์กับดี และลองคิดว่าทั้งสองคนน่าจะพูดคุยอะไรกัน
2. นักเรียนอ่านบทสนทนาและเดาว่าอะกิโกะกับดีคุยอะไรกัน
จากนั้นครูสุ่มเรียกถามเกี่ยวกับสิ่งที่เดา
3. นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน แลกเปลี่ยนประสบการณ์เกี่ยวกับคำถาม
 - เวลาเสนอแนะเพื่อนเกี่ยวกับสถานที่ที่จะไปเที่ยวด้วยกัน นักเรียนจะพูดอะไรเกี่ยวกับสถานที่นั้นบ้างคะ
4. ตัวแทนกลุ่มนำเสนอสิ่งที่พูดคุยกันในกลุ่ม
5. นักเรียนตรวจสอบ あきこ Can-do
 - สามารถชักชวนเพื่อนให้ทำกิจกรรมโดยบอกจุดที่น่าสนใจของกิจกรรมนั้นได้

Point!

- ✓ ในตอนที่นักเรียนอ่านบทสนทนา แม้จะมีรูปประโยคใหม่ที่ยังไม่ได้เรียนอยู่หลายรูป เช่น ~し、~そうです หรือ ~かもしれません ครูไม่ควรอธิบายความหมาย แต่ให้นักเรียนลองคาดเดาความหมายจากบริบท

どんなばめん？

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนสังเกตเห็นสำนวนและคำศัพท์ที่พูดคุยกันเกี่ยวกับการนัดพบได้

ลำดับการสอน

どんなばめん？

อะกิโกะกับสุริย์รัตน์กำลังหาข้อมูลในอินเทอร์เน็ตและปรึกษากันว่าจะไปเที่ยวที่ไหนดี

1 ฟังสองคนกำลังพูดถึงที่น พับทศนบท่อไปมีตัวเลือกภาพสถานที่จาก a-e. เติมลงในตาราง

a. b. c. d. e.

2 ฟังอีกตัวว่าอะกิโกะตอบสุริย์รัตน์ว่าอะไร โดยเลือกภาพกิจกรรมจาก ア.-オ. เติมลงในตาราง

ア. イ. ウ. エ. オ.

	れい	1)	2)	3)	4)
1	a.				
2	ア.				

- นักเรียนดูภาพและทำความเข้าใจสถานการณ์ “อะกิโกะกับสุริย์รัตน์กำลังหาข้อมูลในอินเทอร์เน็ตและปรึกษากันว่าจะไปเที่ยว”
- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อที่ ① “ทั้งสองคนกำลังพูดถึงที่ไหน ฟังบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วเลือกภาพสถานที่จาก a.-e.”
- นักเรียนตรวจสอบภาพ a.- e และเดาว่าน่าจะไปเที่ยวที่ไหนอย่างไร โดยใช้ภาษาไทยได้
- นักเรียนฟังซีดี แล้วเลือกจาก a – e เติมลงในตาราง
- ครูให้นักเรียนจับคู่เช็คคำตอบกันเอง
- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ข้อที่ ② “ฟังอีกครั้งว่าอะกิโกะตอบสุริย์รัตน์ว่าอะไร โดยเลือกภาพกิจกรรมจาก ア.-オ. เติมลงในตาราง”
- นักเรียนตรวจสอบภาพ ア.-オ. และช่วยกันคิดคำศัพท์ว่าน่าจะไปเที่ยวที่ไหน
- นักเรียนฟังซีดี แล้วเลือก ア.-オ. เติมลงในตาราง
- นักเรียนจับคู่เช็คคำตอบกันเอง
- ครูถามนักเรียนว่าในการเสนอแนะเกี่ยวกับสถานที่ที่จะไปเที่ยวด้วยกัน นักเรียนได้ยินว่าเขาใช้สำนวนอะไร จากนั้นครูนำคำตอบของนักเรียนมาเขียนบนกระดาน

Point!

- ✓ เนื่องจากเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน เพื่อให้นักเรียนได้สังเกตเห็นวิธีการพูดคุยกันเกี่ยวกับการนัดพบ ครูจึงไม่จำเป็นต้องสอนคำศัพท์หรือรูปประโยคทั้งก่อนและหลังการฟัง
- ✓ นักเรียนได้เรียนการพูดชักชวนเพื่อนทำกิจกรรมต่างแล้วในบทที่ 7 ซึ่งเป็นการชักชวนโดยบอกเหตุผลประกอบเพียงข้อเดียว ส่วนในบทที่ 21 เป็นการชักชวนเพื่อนให้ทำกิจกรรมโดยบอกจุดที่น่าสนใจของกิจกรรมนั้น ซึ่งให้เหตุผลสนับสนุนมากกว่า 1 ข้อ

สคริปต์

れい)

あきこ : スリーラットさん、ここにしませんか。
海がきれいだし、ビーチバレーもできますよ。

スリーラット : たのしそうですね。

あきこ : そうですね。

スリーラット : でも、雨がふったらどうしますか。

あきこ : 雨がふったら、ホテルのプールで泳ぎましょう。

スリーラット : ははは、それもいいですね。

1)

あきこ : スリーラットさん、ここにしませんか。レストランもたくさんあるし、
映画も見られますね。

スリーラット : おもしろそうですね。

あきこ : そうですね。

スリーラット : あ、でも、映画が混んでいたらどうしますか。

あきこ : 映画が混んでいたら、ボーリングをしましょう。

スリーラット : ボーリングもできるんですね。いいですね！

2)

あきこ : スリーラットさん、ここにしませんか。安い服もあるし、
かばんやアクセサリーもありますよ。

スリーラット : へえ。広そうですね。

あきこ : ええ、とても広いです。

スリーラット : ぜんぶの店を見られなかったら、どうしますか。

あきこ : ぜんぶ見られなかったら、また行きましょう。

スリーラット : はい！

3)

あきこ : スリーラットさん、ここにしませんか。このレストラン、タイ料理も
あるし、日本料理もあるし、いろいろな料理が食べられますよ。

スリーラット : わあ、どれもおいしそうですね。いろいろ食べたいです。

あきこ : そうですね。

スリーラット : ぜんぶ食べられなかったらどうしますか。

あきこ : ぜんぶ食べられなかったら、家に持って帰りましょう。

スリーラット : いいですね。

สคริปต์

4)

あきこ : スリーラットさん、これにしませんか。

ここから近いし、有名な歌手が来ますよ。

スリーラット : わあ、おもしろそうですね。

あきこ : そうですね。

スリーラット : あ、でもチケットが高いかもしれませんね。

チケットが高かったらどうしますか。

あきこ : うーん、高かったら、コンサート会場の近くの公園で散歩しましょう。

スリーラット : そうですね。音楽が少し聞こえるかもしれませんね。

เฉลย

	れい	1)	2)	3)	4)
①	a.	d.	c.	e.	b.
②	ア.	ウ.	オ.	エ.	イ.

れんしゅ แบบฝึกหัดพื้นฐาน

れんしゅ 1

จุดประสงค์ : เพื่อให้ผู้ศีกษาตัวอย่างหรือเหตุผลสนับสนุนเรื่องต่างๆได้

เนื้อหา : S1 Plain Form L, S2

คำศัพท์ใหม่ : いっぱい、^{かいじょう}会場、カオヤイ、カラオケ、^{くうき}空気、しゅるい、乗り物、
バーゲンする、わりびきけん

อักษรคันจิใหม่ : (店) 員、空 (気)、会 (場)





ลำดับการสอน





れんしゅ

S1 Plain Form L, S2

1) จะกิโกะกับสุริย์รัตน์กำลังทำอะไรอยู่ในอินเทอร์เน็ตและปรึกษากันว่าจะไปเที่ยวที่ไหนดี สุริย์รัตน์เสนอสถานที่แห่งหนึ่งพร้อมบอกเหตุผลที่เสนอสถานที่แห่งนั้น ให้จับคู่ผลัดกันเป็นสุริย์รัตน์ โดยแต่ละข้อให้เลือกเหตุผล 2 ข้อจากตารางข้างต้น

れい スラット : JF カラオケにしませんか、日本の歌もあるし、ねだんも安いです。

1) JF カラオケ		
	日本の歌があります。	ねだんが安いです。
		
	飲み物のしゅるいが多いです。	店員が親切です。

2) チャーム		
	海がきれいです。	ホテルが安いです。
		
	シーフードがおいしいです。	空気がきれいです。

199

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 1 “อะกิโกะกับสุริย์รัตน์กำลังหาข้อมูลในอินเทอร์เน็ตและปรึกษากันว่าจะไปเที่ยวที่ไหนดี สุริย์รัตน์เสนอสถานที่แห่งหนึ่งพร้อมบอกเหตุผลที่เสนอสถานที่แห่งนั้น ให้จับคู่ผลัดกันเป็นสุริย์รัตน์ โดยแต่ละข้อให้เลือกเหตุผล 2 ข้อจากตารางข้างต้นมาสนับสนุน”
- นักเรียนฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง และเดาว่าสุริย์รัตน์พูดถึงอะไร
- ครูถามนักเรียนว่าในการพูดชักชวนพร้อมบอกเหตุผลใช้จำนวนอะไร จากนั้นให้นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน พูดคุยว่ารูปที่อยู่หน้า ~L เป็นรูป Plain Form ซึ่งมีรูปอะไรบ้าง โดยให้นักเรียนดูคำที่อยู่ในข้อ 1)-6) ประกอบการคิดว่าหากนำมาวางไว้หน้า ~L ต้องผันเป็นรูปอะไร
- ครูสุ่มถามสิ่งที่แต่ละกลุ่มคิด นักเรียนช่วยกันสรุปวิธีการผันรูปหน้า ~L
- ครูตรวจสอบความเข้าใจโดยให้นักเรียนลองผันรูปหน้า ~L จากตัวเลือกให้ข้อ 1)
- นักเรียนตรวจสอบภาพและคำศัพท์ โดยครูถามว่าสุริย์รัตน์ชวนอะกิโกะไปเที่ยวที่ไหนบ้าง เพราะอะไร หากมีคำเป็นคำศัพท์ที่ยังไม่ได้เรียน ให้นักเรียนลองเดาความหมายจากภาพ แล้วค่อยตรวจสอบความหมายในหน้า ことば
- ครูสมมติว่าเป็นอะกิโกะ สุ่มเรียกนักเรียน 1-2 คนให้ชวนไปเที่ยว โดยใช้ข้อมูลข้อ 1) เพื่อเป็นตัวอย่าง
- นักเรียนจับคู่ผลัดกันเป็นสุริย์รัตน์ โดยแต่ละข้อให้เลือกเหตุผล 2 ข้อจากตารางข้างต้นมาสนับสนุน คนที่เป็นอะกิโกะให้ชี้ภาพเหตุผลที่เพื่อนบอก เพื่อตรวจสอบว่าตรงกันหรือไม่
- ครูสุ่มนักเรียนนำเสนอชวนเพื่อนไปเที่ยว พร้อมบอกเหตุผล เหตุผล 2 ข้อ โดยให้นักเรียนกำหนดสถานที่และเลือกเหตุผลจากข้อ 1)-6) เอง นักเรียนทั้งห้องช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง

ตัวอย่างคำตอบ

1) JF カラオケ

- ・ JF カラオケにしませんか。ねだんも安いし、飲み物のしゅるいも多いです。
- ・ JF カラオケにしませんか。店員も親切だし、ねだんも安いです。

2) チャーム

- ・ チャームにしませんか。海もきれいだし、ホテルも安いです。
- ・ チャームにしませんか。シーフードもおいしいし、空気もきれいです。

3) カオヤイ

- ・ カオヤイにしませんか。すずしいし、けしきもきれいです。
- ・ カオヤイにしませんか。道もこんでいないし、ぞうも見られます。

4) ซีคอนเสิร์ต คอนเสิร์ต

- ・ 「ABC」コンサートにしませんか。有名な歌手もたくさん来るし、チケットも安いです。
- ・ 「ABC」コンサートにしませんか。コンサートの会場も近いし、ちかてつで（も）行けます。

5) ห้างสรรพสินค้า

- ・ 「ABC」デパートにしませんか。バーゲンしているし、日本からのものもいっぱいあります。
- ・ 「ABC」デパートにしませんか。BTS で（も）行けるし、サービスもいいです。

6) สวนสนุก

- ・ 「ドリームワールド (Dream World)」にしませんか。大きいし、乗り物のしゅるいも多いです。
- ・ 「ドリームワールド (Dream World)」にしませんか。人も少ないし、わりびきけんもあります。

れんしゅ 2

จุดประสงค์ : เพื่อให้ผู้บรรยายสภาพหรือรูปร่างลักษณะจากสายตาของผู้พูดได้

เนื้อหา : Adj ⇄ そうです。
Adj な
V ます

คำศัพท์ใหม่ : —




อักษรคันจิใหม่ : —

Adj ⇄ そうです。
Adj な
V ます

2 บอกว่าสิ่งต่างๆ ต่อไปนี้ดูท่าทางเป็นอย่างไร


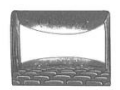

2.1 จับคู่ภาพกับข้อความให้ตรงกัน

1)



ア. b. 楽しそうです。 イ. _____ ウ. _____
a. へやがひろそうです。 b. 楽しそうです。 c. おいしそうです。

2)


エ. _____ オ. _____ カ. _____
a. チケットが高そうです。 b. おもしろそうです。 c. 大きそうです。

3)

キ. _____ ク. _____
a. むずかしそうです。 b. かんたんそうです。

2.2 เติมกฎการผันรูป ~そうです หรือยกตัวอย่างลงในตารางให้สมบูรณ์

ชนิดของคำ	กฎการผัน	ตัวอย่าง
Adj い		
Adj な		
V	V ます + そうです	 雨がふりそうです。

2.3 อะกิโกะกับซึซึมิร่วมกันกำลังหาข้อมูลในอินเทอร์เน็ตและปรึกษากันว่าจะทำอะไรดี ฟังบทสนทนา ต่อไปนี้แล้วเลือกภาพ ア. - ク. จากข้อ 2.1 ว่าอะกิโกะดูภาพไหนอยู่ โดยวงกลมล้อมรอบ

ลำดับการสอน

2.1

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 2 ข้อ 2.1 “จับคู่ภาพกับข้อความให้ตรงกัน”
- นักเรียนแต่ละคนตรวจสอบภาพ โดยครูดถามว่าสิ่งต่างๆ ในภาพดูท่าทางเป็นอย่างไร
- นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คนแล้วให้แต่ละคนบอกสิ่งที่ตัวเองคิด จากนั้น ครูสุ่มเรียกตัวแทนกลุ่มรายงาน
- นักเรียนจับคู่ภาพกับข้อความให้ตรงกัน แล้วตรวจสอบกับเพื่อนในกลุ่มว่าคำตอบตรงกันหรือไม่
- ครูตรวจสอบคำตอบโดยถามสุ่มเรียกนักเรียนตอบ หรือให้นักเรียนทั้งห้องช่วยกันตอบ

2.2

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 2 ข้อ 2.2 “เติมกฎการผันรูป ~そうです หรือยกตัวอย่างลงในตารางให้สมบูรณ์”
- นักเรียนตรวจสอบข้อมูลในตารางและวิธีผันรูป そうです ของคำกริยา จากนั้นอ่านประโยคตัวอย่าง แล้วช่วยกันเดาความหมาย
- นักเรียนแต่ละคนคิดกฎการผันของคำ Adj い กับ Adj な เมื่อนำมาใช้หน้า そうです โดยดูจากภาพและข้อความในข้อ 2.1
- นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน ตรวจสอบกฎการผันรูป そうです ที่แต่ละคนคิด จากนั้น ครูสุ่มเรียกตัวแทนกลุ่มบอกสิ่งที่ได้คิดวิเคราะห์ภายในกลุ่ม

2.3

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 2 ข้อ 2.3 “อะกิโกะกับซึซึมิร่วมกันกำลังหาข้อมูลในอินเทอร์เน็ตและปรึกษากันว่าจะทำอะไรดี ฟังบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วเลือกภาพ ア. - ク. จากข้อ 2.1 ว่าอะกิโกะดูภาพไหนอยู่ โดยวงกลมล้อมรอบ”
- นักเรียนฟังซีดี แล้วเลือกภาพ ア. - ク
- นักเรียนตรวจสอบคำตอบว่าตรงกันหรือไม่

13. ครูตรวจสอบคำตอบโดยเปิดซีดีให้ฟังอีกครั้ง

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

・ ~そうだ。

- 1) เมื่อใช้กับคำคุณศัพท์ (Adj+ そうだ) จะเป็นการบรรยายสภาพหรือรูปร่างลักษณะจากสายตาของผู้พูดว่าดูแล้วน่าจะคุณสมบัติเช่นนั้น เช่น

このケーキはおいしそうです。เค้กนี้ทำทำจะอร่อย/น่ากิน

この仕事は楽しそうです。งานนี้ทำทางจะสบาย

ด้วยเหตุนี้ จึงไม่ใช่~そうだ กับ Adj ที่เป็นรูปลักษณณ์ภายนอกที่รู้ได้ทันทีเมื่อเห็น เช่น 大きい、小さい、きれい、赤い、白い หรือคุณศัพท์ที่เกี่ยวกับสีอื่นๆ เป็นต้น

- 2) เมื่อใช้กับคำกริยา (V + そうだ) จะเป็นการบรรยายสภาพหรือบรรยายสถานการณ์ว่า ทำทำหรือมีแว่วว่าจะเกิดเหตุการณ์นั้นๆ ในอนาคตอันใกล้ เช่น

雨がふりそうです。(ฝน) ทำทำจะตก / (ฝน) ใกล้จะตก

風がとても強いです。木がたおれそうです。ลมแรงมากเลย ต้นไม้ทำทำจะล้ม

แต่หากใช้~そうだ กับกริยารูปสามรถ, คำกริยา ある และ いる จะใช้ในความหมายเดียวกับ Adj + そうだ เพราะความสามารถหรือการมีอยู่ก็เป็นสภาพหรือคุณสมบัติอย่างหนึ่งเช่นกัน เช่น

このへんだったら、コンビニがありそうです。ถ้าแถวโน้นละก็ทำทางจะมีร้านสะดวกซื้อ

この仕事はすぐできそうです。งานชิ้นนี้ ทำทางเดียวเดียวก็เสร็จ

เฉลย

2.1

- 1) ア. b. 楽しそうです。 イ. a. へやがひろそうです。 ウ. c. おいしそうです。
 2) エ. b. おもしろそうです。 イ. c. 大きそうです。 ウ. a. チケットが高そうです。
 3) キ. b. かんたんそうです。 ク. a. むずかしそうです。

2.2

ชนิดของคำ	กฎการผัน	ตัวอย่าง
Adj い	ตัด い แล้วเติม そうだ	おいしそうです。 ながそうです。 เป็นต้น
Adj な	เติม そうだ	かんたんそうです。 らく 楽しそうです。 เป็นต้น
V	V ます+そうです。	雨がふりそうです。

2.3

- 1) イ 2) カ 3) キ

สคริปต์

1)

สรีร์ราตต์ : ここのカラオケにしませんか。わりびきけんもあるし、
日本の新しい歌もあります。

あきこ : ^へ部屋が^{ひろ}広そうですね。

2)

スリーラット : この^{えいがかん}映画館にしませんか。^{あた}新しいし、^{ひと}人が^{すく}まだ少ないです。

あきこ : チケットが^{たか}高そうですね。

3)

スリーラット : このジグソーパズルにしませんか。^{やす}安いし、^{いろ}色もきれいです。

あきこ : ^{かんたん}簡単そうですね。

れんしゅ 3

จุดประสงค์ : เพื่อให้บอกการคาดคะเนสิ่งที่ไม่มั่นใจหรือไม่รู้แน่ชัดได้

เนื้อหา : Plain Form かもしません。






คำศัพท์ใหม่ : 空く、～かもしれない、週末、足りる

อักษรคันจิใหม่ : 末

Plain Form かもしません。

③ ขณะฟังแผนกับอะกิโกะว่าจะไปทำอะไรกันดี สุรียรัตน์เกิดกังวลว่าเหตุการณ์ในตารางต่อไปนี้อาจเกิดขึ้นได้ สมมติให้นักเรียนเป็นสุรียรัตน์ แล้วบอกความกังวลกับอะกิโกะ

れい スリーラット: 週末、天気が悪いかもしませんよ。

1)  天気が悪いです。	2)  雨が降ります。 通勤に遅いです。
3)  コンサートのチケットが買えません。	4)  お金が足りません。
5)  カラオケのへやが空いていません。	

196

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 3 “ขณะที่วางแผนกับอะกิโกะว่าจะไปทำอะไรกันดี สุรียรัตน์เกิดกังวลว่าเหตุการณ์ในตารางต่อไปนี้อาจเกิดขึ้นก็ได้ สมมติให้นักเรียนเป็นสุรียรัตน์ แล้วบอกความกังวลกับอะกิโกะ”

2. นักเรียนฟังซีดี อ่านประโยคตัวอย่าง และช่วยกันเดาความหมาย โดยครูพูดเสริมข้อมูลในประโยคตัวอย่าง เพื่อให้นักเรียนเข้าใจสถานการณ์มากขึ้น เช่น

あきこ: 週末、山へ行きませんか。

スリーラット: でも、天気が悪いかもしません。

เนื่องจากคำว่า 週末 เป็นคำศัพท์ใหม่ ครูให้นักเรียนดูคันจิ 週 ที่เคยเรียนมาแล้ว และถามความหมาย จากนั้นชี้ที่วันเสาร์และวันอาทิตย์ในปฏิทินให้นักเรียนลองเดาดูเองก่อน

3. ครูให้นักเรียนแต่ละคนลองสังเกตว่าสุรียรัตน์บอกสิ่งที่ไม่แน่ใจซึ่งกังวลว่าอาจเกิดขึ้นอย่างไร จากนั้นให้นักเรียนจับกลุ่ม 3-4 คน และให้แต่ละคนในกลุ่มบอกสิ่งที่ตนคิด จากนั้นครูสุ่มถามคำตอบ (ใช้รูป Plain Form かもしません)

4. นักเรียนตรวจสอบความหมายของคำศัพท์ในข้อ 1)-5) หากเป็นคำศัพท์ใหม่ ครูอาจพูดประโยคหรือมีสิ่งของประกอบ เพื่อให้นักเรียนลองเดาความหมาย เช่น

• ข้อ 4) 足りません

ครูยกของบางสิ่ง เช่น ปากกา ดินสอขึ้นมา พูดว่า 「100 パーツです」 แล้วหยิบเงินในกระเป๋าขึ้นมานับ แล้วพูดว่า 「80 パーツあります。お金が足りません」 แล้วให้นักเรียนเดาความหมาย

• ข้อ 8) 空いていません

ครูให้นักเรียนดูรูปข้อ 5) แล้วตั้งคำถามว่าอยู่ที่ไหน และพนักงานชายในภาพกำลังทำท่าบอกให้ทราบอะไร

5. นักเรียนช่วยกันคิดและลองเปลี่ยนคำที่กำหนดในข้อ 1)-5) ให้เป็นรูป Plain Form
6. นักเรียนจับคู่กัน คนหนึ่งเป็นสุรียรัตน์ อีกคนเป็นอะกิโกะ คนที่เป็นสุรียรัตน์บอกความกังวลกับเพื่อน โดยไม่ต้องเรียงลำดับข้อ 1)-5) แล้วให้คนที่เป็นอะกิโกะชี้ที่รูปที่เพื่อนพูด
7. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมานำเสนอหน้าชั้น และให้นักเรียนช่วยกันตรวจสอบ

Point!

- ✓ สถานการณ์และบริบทสนทนาใน せんしゅ 3 ต่อเนื่องมาจากการพูดชักชวนว่าจะไปเที่ยวที่ไหนดีใน せんしゅ 1 สุรียรัตน์จึงกังวลว่าอาจจะเกิดเหตุการณ์ในตาราง ซึ่งความกังวลในที่นี้ คือความกังวลที่**ไม่แน่ใจว่า** เหตุการณ์ต่างๆจะเกิดขึ้นหรือไม่

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์สำหรับครู

・ ~かもしれません

สำนวน ~かもしれません แสดงการคาดคะเนของผู้พูดในขณะที่พูดว่าน่าจะเป็นเช่นนั้น แต่ไม่มั่นใจหรือไม่รู้แน่ชัด เช่น

田中さんは来るかもしれません。 คุณทะนะกะอาจจะมาก็ได้ (คาดว่า**จะมา**)

マリさんはさしみを食べないかもしれません。 คุณมะลิอาจจะไม่กินซาซิมิก็ได้ (คาดว่า**ไม่กิน**)

หากพูดทั้งรูปบอกเล่าและปฏิเสธคู่กัน ผู้พูดคาดว่าน่าจะเป็นไปได้ทั้งสองอย่าง เช่น

田中さんは来るかもしれません。来ないかもしれません。 คุณทะนะกะอาจจะมา หรือไม่มาก็ได้

・ ~よ

よ เป็นคำช่วยจบท้ายประโยค เพื่อบอกสิ่งที่ผู้พูดคิดและข้อมูลที่ผู้พูดทราบให้อีกฝ่ายทราบ โดยคาดว่าอีกฝ่ายยังไม่รู้เกี่ยวกับสิ่งนั้น ในกรณีนี้สุรียรัตน์ใช้ よ เนื่องจากสถานการณ์ต่างๆนั้นเกิดขึ้นที่ไทย จึงคิดว่าอะกิโกะอาจจะยังไม่รู้ หากไม่ใช่ よ ก็จะไม่มีนัยยะนี้

เฉลย

- 1) 週末、雨がふるかもしれませんよ。
- 2) 週末、道がこんでいるかもしれませんよ。
- 3) 週末、コンサートのチケットが買えないかもしれませんよ。
- 4) 週末、お金が足り^たないかもしれませんよ。
- 5) 週末、カラオケのへやが空^あいていないかもしれませんよ。

れんしゅ 4

จุดประสงค์ : สามารถขอหรือให้คำปรึกษาเกี่ยวกับเหตุการณ์สมมุติว่าหากเกิดขึ้นแล้วจะทำอย่างไรได้

เนื้อหา : Adj かったら、どうしますか。

Adj 女だったら、V しましょう。

N だったら

V たら

คำศัพท์ใหม่ : -

อักษรคันจิใหม่ : 注 (文)

511 21 4


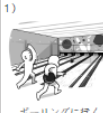




Adj かったら、どうしますか。
Adj 女だったら、V しましょう。
N だったら
V たら

① สุวีริยาธิ์กับอะกิโกะว่า หากเกิดเหตุการณ์สมมุติอย่างในแบบฝึกหัดที่ 3 ขึ้น จะทำอย่างไร ให้จับคู่ผลัดกันเป็นสุวีริยาธิ์และอะกิโกะ

れい スリーラット: 天気が悪かったら、どうしますか。
あきこ: 天気が悪かったら、ホテルのへやでゲームをしましょう。

เหตุการณ์สมมุติ
れい 天気が悪いです。 3) コンサートのチケットが買えません。
1) 雨がふります。 4) お金が足りません。
2) 道がこんでいます。 5) カラオケのへやが空いています。

แบบฝึกหัด

れい	1)  ホテルのへやでゲームをする	2)  ボーリングに行く	 BTS に行く
3)  けきをみる	4)  本を読む	5)  映画を見る	

ลำดับการสอน

- นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 4 “สุวีริยาธิ์กับอะกิโกะว่า หากเกิดเหตุการณ์สมมุติอย่างในแบบฝึกหัดที่ 3 จะทำอย่างไร ให้จับคู่ผลัดกันเป็นสุวีริยาธิ์และอะกิโกะ”
- นักเรียนดูภาพ ฟังซีดี อ่านบทสนทนาตัวอย่าง แล้วเดาว่าสุวีริยาธิ์และอะกิโกะพูดคุยอะไรกัน
- นักเรียนจับคู่กลุ่ม 3-4 คน ช่วยกันคิดว่าบทสนทนาในตัวอย่างน่าจะมี ความหมายว่าอย่างไร รูปประโยค 「～たら、」 น่าจะมีวิธีการใช้ อย่างไร จากนั้นครูสุ่มถามคำตอบ
- นักเรียนตรวจสอบเหตุการณ์สมมุติข้อ 1)-5) ซึ่งเป็นเหตุการณ์สมมุติ จากในแบบฝึกหัดที่ 3 จากนั้นตรวจสอบภาพและความหมายของ คำศัพท์ในแผนสำรองข้อ 1)-5)
- ครูใช้ข้อมูลใน れい พูดตัวอย่างให้นักเรียนคิดและเดาความหมาย เช่น
A: 週末、山へ行きませんか。
B: 天気が悪いかもかもしれません。
天気がわるかったら、どうしますか。
A: 天気が悪かったら、ホテルのへやでゲームを しましょう。
- นักเรียนลองคิดถึงสถานการณ์สมมุติว่าหากเกิดเหตุการณ์นั้นขึ้นจะทำ อย่างไร และจับคู่เหตุการณ์และแผนสำรอง จากนั้น ผันประโยคในข้อ 1)-5) ให้เป็นรูป 「～たら、」
- นักเรียนจับคู่ผลัดกันเป็นสุวีริยาธิ์และอะกิโกะ ปรึกษากันว่า หากเกิด เหตุการณ์สมมุติอย่างในแบบฝึกหัดที่ 3 จะทำอย่างไร
- ครูสุ่มนักเรียนบางคนนำเสนอ หรืออาจแบ่งนักเรียนครึ่งห้องให้เป็นสุวีริยาธิ์ และอีกครึ่งให้เป็นอะกิโกะ ผลัดกันถามตอบ เพื่อให้นักเรียนได้ฝึกฝน พร้อมๆกับช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง

เฉลย

1) A : 雨がふったら、どうしますか。

B : 雨がふったら、ポーリングに行きましょう。

2) A : 道がこんでいたら、どうしますか。

B : 道がこんでいたら、BTSで行きましょう。

3) A : コンサートのチケットが買えなかったら、どうしますか。

B : コンサートのチケットが買えなかったら、げきを見ましょう。

4) A : お金が足りたなかったら、どうしますか。

B : お金が足りたなかったら、安いものを注文ちゅうもんしましょう。

5) A : カラオケのへやが空いていなかったら、どうしますか。

B : カラオケのへやが空いていなかったら、映画を見ましょう。

れんしゅ 5

จุดประสงค์ : เพื่อให้ผู้พูดชักชวนทำกิจกรรมโดยยกตัวอย่างและเหตุผลประกอบได้

คำศัพท์ใหม่ : —

อักษรคันจิใหม่ : —

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ れんしゅ 5 “ สุรียรัตน์และอะกิโกะ กำลังหาข้อมูลในอินเทอร์เน็ตเพื่อหาสถานที่ที่จะไปทำกิจกรรมกันช่วงวันหยุด ให้จับคู่กับเพื่อนผลัดกันเป็นสุรียรัตน์และอะกิโกะ โดยนำรูปของสถานที่ที่ตนเองเสนอให้เพื่อนดูด้วย”
2. เพื่อให้ให้นักเรียนเห็นสถานการณ์ของบทสนทนาในรูปแบบฝึกหัดนี้ ครูถามนักเรียนว่านักเรียนเคยหาข้อมูลในอินเทอร์เน็ตเพื่อหาสถานที่ที่จะชวนเพื่อนไปทำกิจกรรมกันช่วงวันหยุดหรือไม่ ถ้าเคย นักเรียนเคยชวนเพื่อนไปทำกิจกรรมอะไร ที่ไหน และนักเรียนพูดชวนเพื่อนว่าอย่างไร และเพื่อนคุยได้ตอบกับนักเรียนว่าอย่างไร
3. นักเรียนตรวจสอบบทสนทนาระหว่างสุรียรัตน์และอะกิโกะโดยฟังซีดี อ่านตัวอย่างบนสนทนาตามในFlowchart และเดาว่าทั้งสองคนคุยอะไรกัน
4. นักเรียนจับคู่หรือจับกลุ่ม แล้วพูดถึงเนื้อหาสิ่งที่สุรียรัตน์และอะกิโกะพูดคุยกัน จากนั้น ครูสุ่มเรียกนักเรียนรายงานสิ่งที่นักเรียนคุยกันในกลุ่ม
5. นักเรียนตรวจสอบข้อมูลข้อ 1) – 3) ในFlowchart และลองคิดแผนสำรอง
6. ครูและนักเรียนลองฝึกเพื่อเป็นตัวอย่าง 1 ข้อ โดยครูเป็นสุรียรัตน์ และเรียกนักเรียนคนหนึ่งให้เป็นอะกิโกะ เพื่อตรวจสอบความเข้าใจในการทำกิจกรรม
7. นักเรียนจับคู่ผลัดผลัดกันเป็นสุรียรัตน์และอะกิโกะ โดยนำรูปของสถานที่ที่ตนเองเสนอให้เพื่อนดูด้วย
8. ครูตรวจสอบคำตอบโดยสุ่มเรียกนักเรียนบางคู่พูดชักชวนกันไปทำกิจกรรม และให้เพื่อนๆ ในชั้นช่วยกันตรวจสอบ

④ สุรียรัตน์และอะกิโกะกำลังหาข้อมูลในอินเทอร์เน็ตเพื่อหาสถานที่ที่จะไปทำกิจกรรมกันช่วงวันหยุด ให้จับคู่กับเพื่อนผลัดกันเป็นสุรียรัตน์และอะกิโกะ โดยนำรูปของสถานที่ที่ตนเองเสนอให้เพื่อนดูด้วย

เสนอสถานที่ที่จะไปทำกิจกรรมโดยยกตัวอย่าง

1) JF カラオケにしませんか。
日本の歌もあるし、
値段も安いです。

1) チャーム
2) デパート
3) ショッピングモール

2) へんが盛そうですね。

1) 楽しい
2) 大きい
3) いい

3) あ、でも、遊楽、

1) 雨がふる
2) 道がこんでいる
3) ショップがない

4)

1)

1)

1)

Point!

- ✓ ก่อนเริ่มทำกิจกรรม ครูอาจแจ้งให้นักเรียนเตรียมนำรูปของสถานที่ที่อยากจะชวนเพื่อนไปทำกิจกรรมมาล่วงหน้า หรือจะเป็นภาพจากในสมาร์ทโฟนก็ได้

ตัวอย่างคำตอบ

1)

スリーラット：チャームにしませんか。海もきれいだし、シーフードもおいしいです。

あきこ：楽しそうですね。

スリーラット：あ、でも、週末、雨がふるかもしれません。雨がふったらどうしますか。

あきこ：雨がふったら、ポーリングに行きましょう。

スリーラット：それもいいですね。

2)

スリーラット：セントラルデパートにしませんか。日本からのものもいっぱいあるし、サービスもいいです。

あきこ：大きそうですね。

スリーラット：あ、でも、週末、道がこんでいるかもしれません。道がこんでいたらどうしますか。

あきこ：道がこんでいたら、BTSで行きましょう。

スリーラット：それもいいですね。

3)

スリーラット：メジャー・シネプレックス (Major Cineplex)にしませんか。ねだんも安いし、サービスもいいです。

あきこ：よさそうですね。

スリーラット：あ、でも、週末、チケットがないかもしれません。チケットがなかったら、どうしますか。

あきこ：チケットがなかったら、ポーリングをしましょう。

スリーラット：それもいいですね。



はなしてみましょ

จุดประสงค์ : เพื่อให้ผู้ช้กิจกรรมเพื่อนให้ทำกิจกรรมโดยบอกจุดที่น่าสนใจของกิจกรรมนั้นได้

คำศัพท์ใหม่ : -

อักษรคันจิใหม่ : -

04-248

はなしてみましょ

นำรูปสถานที่ที่นักเรียนสนใจมาชักชวนให้เพื่อนไปด้วยกันในวันหยุดสุดสัปดาห์ที่จะถึงนี้ โดยจับคู่สนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ

<p>A</p> <p>นักเรียนกับเพื่อนกำลังปรึกษากันว่าจะจะไปในช่วงสุดสัปดาห์นี้</p> <ul style="list-style-type: none"> • นักเรียนอยากชวนเพื่อนไปเที่ยวชมสวนสาธารณะที่สวยงาม • นักเรียนคิดว่าสวนสาธารณะนั้นน่าสนุก • นักเรียนคิดว่าสวนสาธารณะนั้นน่าพักผ่อน • นักเรียนคิดว่าสวนสาธารณะนั้นน่าพักผ่อน <p>นักเรียนคิดว่าสวนสาธารณะนั้นน่าพักผ่อน</p>	<p>B</p> <p>นักเรียนกับเพื่อนกำลังปรึกษากันว่าจะจะไปในช่วงสุดสัปดาห์นี้</p> <ul style="list-style-type: none"> • นักเรียนอยากชวนเพื่อนไปเที่ยวชมสวนสาธารณะที่สวยงาม • นักเรียนคิดว่าสวนสาธารณะนั้นน่าสนุก • นักเรียนคิดว่าสวนสาธารณะนั้นน่าพักผ่อน • นักเรียนคิดว่าสวนสาธารณะนั้นน่าพักผ่อน <p>นักเรียนคิดว่าสวนสาธารณะนั้นน่าพักผ่อน</p>
--	--

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ “นำรูปสถานที่ที่นักเรียนสนใจมาชักชวนให้เพื่อนไปด้วยกันในวันหยุดสุดสัปดาห์ที่จะถึงนี้ โดยจับคู่สนทนาตามบทบาทสมมุติที่ได้รับ”
2. ครูสอบถามนักเรียนว่าเวลาเสนอแนะเพื่อนเกี่ยวกับสถานที่ที่จะไปเที่ยวด้วยกัน ส่วนวันที่ใช้พูดคุยตัวอย่างสนับสนุ ส่วนการแสดงการคาดคะเนสิ่งที่ไม่แน่ใจ และส่วนการสมมุติเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้น ในภาษาญี่ปุ่นว่าอย่างไร โดยทบทวนจากใน Flowchart ของ 16 5
3. นักเรียนทำความเข้าใจบทบาทสมมุติ A และ B แล้วลองจดโน้ตสิ่งที่จะพูดคุย เพื่อเรียบเรียงความคิดของตัวเอง
4. นักเรียนจับคู่แสดงบทบาทสมมุติที่ได้รับ
5. ครูสุ่มเรียกนักเรียนออกมาแสดงบทบาทหน้าชั้นเรียน

Point!

- ✓ ก่อนเริ่มทำกิจกรรม ครูอาจแจ้งให้นักเรียนเตรียมนำรูปสถานที่มาล่วงหน้า หรือจะเป็นภาพจากในสมาร์ทโฟนก็ได้

ตัวอย่างบทสนทนา

1)

A: (今週の土曜日に) JF 映画館で映画を見ませんか。

日本の映画もあるし、ねだんも安いです。

B: おもしろそうですね。

A: あ、でも、週末、チケットが買えないかもしれません。チケットが買えなかったら、どうしますか。

B: チケットが買えなかったら、カラオケに行きましょう。

A: それはいいですね。

2)

A: (今週の土曜日に) JF デパートへ買い物に行きませんか。

日本からのものもいっぱいあるし、ねだんも安いです。

B: おもしろそうですね。／楽しそうですね。

A: あ、でも、週末、人が多いかもしれません。人が多かったら、どうしますか。

B: 人が多かったら、ボーリングに行きましょう。

A: それはいいですね。



よんでみましょう

จุดประสงค์ : อ่านข้อความเกี่ยวกับการนัดพบและสามารถสรุปใจความสำคัญได้

คำศัพท์ใหม่ : ुरりば、場所、待ち合わせ

อักษรคันจิใหม่ : 曜 (日)

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ よんでみましょう “อะกิโกะได้รับข้อความจากสุรียรัตน์หลังเลิกเรียนกิจกรรมชุมนุม ซึ่งเป็นคาบสุดท้ายของวันศุกร์ ให้อ่านข้อความแล้วตอบคำถามต่อไปนี้”
2. เพื่อให้นักเรียนนึกถึงสถานการณ์ที่เขียนแจ้งเพื่อนเกี่ยวกับการนัดแนะที่จะไปทำกิจกรรมร่วมกันโดยใช้โซเชียลมีเดียต่างๆออก ครูสอบถามนักเรียนว่าเคยเขียนอีเมลหรือส่งข้อความทางโซเชียลมีเดียต่างๆ นัดแนะกับเพื่อนถึงกิจกรรมที่จะไปทำด้วยกันหรือไม่ ถ้าเคยนักเรียนเขียนเรื่องการนัดแนะในเรื่องอะไรบ้าง
3. นักเรียนตรวจสอบคำถามข้อ 1)-2) เพื่อดูว่าจะต้องอ่านเนื้อเรื่องเพื่อหาข้อมูลอะไร
4. นักเรียนแต่ละคนอ่านข้อความจากสุรียรัตน์เพื่อหาคำตอบ หากมีคำศัพท์ที่ไม่ทราบความหมาย ให้คาดเดาจากบริบท
5. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อนว่าตรงกันหรือไม่ หากไม่ตรงกัน ลองพูดคุยเหตุผลที่ตอบเช่นนั้น
6. ครูตรวจสอบคำถามโดยสุ่มเรียกนักเรียนตอบคำถาม และนักเรียนทั้งหมดช่วยกันตรวจสอบ
7. ครูตั้งคำถามเพื่อตรวจสอบความเข้าใจ เช่น

T: あきこさんは だれとコンサートに行きますか。

S: スリーラットさんとアスチャートさんです。

T: どうしてスリーラットさんは今からコンサートのきっぷを買いに行きますか。

S: あした買に行ったら、きっぷがないかもしれませんから。

T: これからあきこさんはご両親に何を言いますか。

S: 「コンサートの帰りは道がこみそうなので、おそくなるかもしれません。」と言います。

T: どうして待ち合わせの場所をかえましたか。

S: 新しい場所はこんでいないし、わかりやすいですから。

Point!

- ✓ การให้นักเรียนตรวจสอบคำถามก่อนอ่านเนื้อเรื่อง เพื่อให้นักเรียนรู้ว่าจะต้องหาข้อมูลอะไร เวล่านักเรียนอ่าน นักเรียนจะได้มองหาสิ่งที่ต้องการออกมาได้อย่างชัดเจน และสามารถอ่านและทำความเข้าใจเนื้อเรื่องได้รวดเร็ว ซึ่งเป็นวิธีการอ่านแบบสแกนนิ่ง (Scanning)
- ✓ หลังจากทำความเข้าใจเนื้อหาบทอ่านแล้ว หากครูต้องการฝึกการออกเสียง อาจให้ฟังซีดีประกอบการอ่านออกเสียง

เฉลย

- 1) コンサートは日曜日にちようびです。
- 2) 待ち合わせの場所は (コンサートの会場のそばの) P&P レストランです。



かいてみましょう

จุดประสงค์ : เขียนข้อความออนไลน์เกี่ยวกับการนัดพบได้

คำศัพท์ใหม่ : -

อักษรคันจิใหม่ : -

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ かいてみましょう “อะกิโกะตอบข้อความของสุริย์รัตน์ว่ารับทราบเรื่องการเปลี่ยนที่นัดหมาย และเสนอให้กินข้าวก่อนดูคอนเสิร์ต สมมุติว่านักเรียนเป็นอะกิโกะ ให้เสนอร้านอาหารที่จะกินและบอกเหตุผลที่เลือกร้านนั้น”
2. ครูถามนักเรียนว่าจะเสนอแนะร้านอาหารและเหตุผลที่เลือกร้านนั้นให้เพื่อน นักเรียนใช้สำนวนอะไร
3. นักเรียนสมมุติว่าเป็นอะกิโกะเขียนข้อความตอบสุริย์รัตน์และเสนอให้กินข้าวก่อนดูคอนเสิร์ต โดยเสนอร้านอาหารที่จะกินและบอกเหตุผลที่เลือกร้านนั้น
4. เมื่อเขียนเสร็จแล้วผลัดกันตรวจกับเพื่อน โดยใช้ดินสอขีดส่วนที่คิดว่าผิด แล้วส่งให้เพื่อนแก้ไขเอง จากนั้นค่อยส่งให้ครูตรวจ

Point!

- ✓ หากนักเรียนคิดถึงเหตุผลในการเลือกร้านอาหารไม่ออก ครูอาจให้ทั้งห้องช่วยกันระดมสมองว่า เวลาที่นักเรียนจะไปร้านนั้น นักเรียนเลือกด้วยเหตุผลอะไร ซึ่งจะให้ภาษาไทยหรือภาษาญี่ปุ่นก็ได้
- ✓ ในการตรวจ หากครูไม่เขียนแก้ไขในส่วนที่เขียนผิด แต่ขีดเส้นให้นักเรียนคิดว่าสาเหตุที่ผิดนั้น เพราะอะไร ควรเขียนแก้ไขอย่างไร จะทำให้นักเรียนได้เรียนรู้ มากกว่าที่ครูแก้ไขให้ ด้วยเหตุนี้ จึงให้นักเรียนตรวจสอบและแก้ไขกันเองก่อนส่งให้ครูตรวจ



きいてみましょう

จุดประสงค์ : ฟังและจับใจความเกี่ยวกับการนัดพบได้

คำศัพท์ใหม่ : -

อักษรคันจิใหม่ : -

きいてみましょう

ฟังบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วตอบว่าพิกัดนัดเจอกันที่ไหนและเมื่อไรลงใน () โดยเลือกเวลาและสถานที่จากกรอบสี่เหลี่ยม

1時	1時半	2時	2時半	3時	3時半
4時	4時半	5時	5時半	6時	6時半

コンサートの会場 女の人の家	デパート たいいく館	男の人の家 テニスコート	映画館 レストラン
-------------------	---------------	-----------------	--------------

1) 男の人と女の方は () に () でお会います。
 2) 男の方は友だちと () に () でお会います。
 3) 男の人と女の方は () に () でお会います。
 4) 男の人と女の方は () に () でお会います。

ลำดับการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ きいてみましょう “ฟังบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วตอบว่าพิกัดนัดเจอกันที่ไหนและเมื่อไรลงใน () โดยเลือกเวลาและสถานที่จากกรอบสี่เหลี่ยม”
2. นักเรียนตรวจสอบข้อมูลเวลาและสถานที่ในกรอบสี่เหลี่ยมเพื่อเตรียมตัวก่อนฟังซีดีและช่วยกันตรวจสอบข้อความในข้อ 1)-4)
3. นักเรียนฟังบทสนทนาในซีดี แล้วเติมเวลาและสถานที่ลงใน ()
4. นักเรียนตรวจสอบคำตอบกับเพื่อน
5. นักเรียนฟังซีดีอีกครั้ง และช่วยกันสรุปใจความสำคัญ

Point!



ครูควรชี้แจงให้นักเรียนทราบว่าการฟังนั้น นักเรียนไม่ต้องทราบความหมายของคำศัพท์ทั้งหมดในแบบฝึกหัด แต่ให้นักเรียนฟังแล้วจับใจความข้อมูลที่ต้องการเท่านั้น

เฉลย

- 1) 男の人と女の方は (6時) に (たいいく館) でお会います。
- 2) 男の方は友だちと (4時半) に (テニスコート) でお会います。
- 3) 男の人と女の方は (4時) に (女の人の家) でお会います。
- 4) 男の人と女の方は (2時) に (男の人の家) でお会います。

สคริปต์

1)

男：あしたの午後、つごうはどうですか。

女：あしたですか。友だちといっしょにしゅくだいをするやくそくをしたんですが、夕方だったら、だいじょうぶです。

男：れんしゅうは2時間ぐらいですから、いいですよ。

女：しゅくだいは5時半か6時ごろ終わります。

男：じゃ、6時ごろ、待っています。

女：はい。たいいくかんですか、グラウンドですか。

男：たいいくかんです。

女：すこしおそくなるかもしれません。

男：わかりました。じゃ、またあした。

2)

女：雨がふりそうですね。

男：そうですね。友だちとテニスをするやくそくがあるんですが、雨がふったらできませんね。

女：やくそくは何時ですか。

男：4時半に学校のテニスコートです。

女：あ、ふっています。でも、むこうの方は明るいから、すぐやむかもしれませんね。きのうも午後少しふって、すぐやんだし。4時半ならだいじょうぶですね。

3)

女：あしたのコンサート、何時に行きますか。

男：早く出かけたほうがいいですね。道がこむかもしれないし。

女：4時ごろはどうですか？

男：ちょっと早いそうですね。コンサートは6時半からですよ。

女：早く行って、会場の近くでアイスクリームを食べませんか。

男：そうですね。じゃ、4時ごろ、うちへ行きますね。

4)

男：日曜日の時間、1時半はどうですか。

女：1時半ですか。わたし、ちょっとおくれるかもしれません。

男：じゃ、1時40分ごろは。

女：日曜日は家族と食事に行くので...。3時ごろはどうですか。

男：3時ですか。5時からじゅくがあるので、あまり時間がありませんね。

女：じゃ2時。2時にしましょう。

男：3時間ぐらいあるから、いいですね。じゃ2時に、家で待っていますね。

まんがでまとめ

จุดประสงค์ : นักเรียนได้ทบทวนการสนทนาเกี่ยวกับ “การชักชวนเพื่อนให้ทำกิจกรรมโดยยกตัวอย่างและเหตุผลประกอบ” โดยผ่านการอ่านเนื้อหาของการ์ตูน และตอบคำถามได้

คำศัพท์ใหม่ : おねがい、午前中^{ごぜんちゆう}、せき、つごう、つれて行く、จำนวนเวลา+前に、やくそく、用事^{ようじ}、よかったら

อักษรคันจิใหม่ : 午^ご (前^{ぜん})、用^{よう} (事^じ)

ตัวอย่างกิจกรรมที่ใช้ดำเนินการสอน

1. นักเรียนทำความเข้าใจโจทย์ นักเรียนอ่านการ์ตูนและตอบ คำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่อง โดยจะอ่านเองคนเดียว หรืออ่านเป็นกลุ่มกับเพื่อนก็ได้
2. ครูตัดการ์ตูนเป็นท่อนๆ แล้วให้นักเรียนเรียงลำดับเนื้อเรื่องเอง หรืออาจจะลบคีย์เวิร์ดบางคำออก เพื่อให้นักเรียนคาดเดาเรื่องราว
3. ครูให้นักเรียนเอาเนื้อหาในการ์ตูนมาแสดงเป็นละคร
4. ครูลบบทพูดของตัวละคร แล้วให้นักเรียนแต่งบทพูดของตัวละครเองก่อน โดยอาจให้ทำเป็นกลุ่ม เพื่อให้นักเรียนได้คิดเนื้อหาเองก่อนการ
5. อ่านการ์ตูน

Point!

- ✓ หาก まんがでまとめ มีไวยากรณ์ใหม่ คำศัพท์ใหม่ หรือคันจิใหม่ ครูควรสรุปเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้ในตอนท้ายชั่วโมงอีกครั้ง
- ✓ ครูเปิดซีดีให้นักเรียนฟังการพูดคุยของตัวละคร เพื่อตรวจสอบการออกเสียงที่ถูกต้องและเป็นธรรมชาติ

เฉลย

- 1) リーさんの友だちが来ています。
- 2) 青木よしえ (さん) といいます。
- 3) いっしょに青木よしえさんをあんないしてもらいます。
- 4) あさっての十一時に、キングホテルのロビーで会うやくそくをしました。
- 5) (午前中ちょっと用事がありますが、) 十二時ごろだったら大丈夫です。
- 6) キングホテルの近くにあります。
- 7) あさっては土曜日だし、店も小さいし、いっばいかもしれませんから。
หรือ あさっては土曜日だし、店も小さいですから。
- 8) ナッターさんにほかの店を教えてください。
- 9) 十二時にキングホテルのロビーで会うやくそくをしました。
- 10) 木曜日に電話しました。